

## ٣ دول بدأت رمضان اليوم

عواصم - وكالات - أعلن في صنعاء وعن الليلة الماضية ثبوت رؤية هلال شهر رمضان لعام ١٤٠٤ هـ وأن اليوم الخميس هو أول أيام شهر الصوم الكريم.

كما أعلن في بيروت أيضا أن اليوم هو أول أيام الشهر الفضيل. وفي القاهرة أعلنت دار الإفتاء المصرية أن اليوم الخميس هو المتمم للثلاثين من شهر شعبان.

وأعلنت في بيان أدبى الليلة الماضية أن غدا الجمعة هو أول أيام شهر رمضان المبارك.

وفي تونس والكويت والبحرين وسلطنة عمان أعلن كذلك أن أول أيام شهر الصوم هو يوم الجمعة.

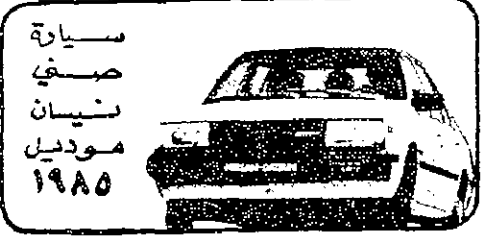
٢٤ صفحة

يومية سياسية تصدر من دار الشعب للصحافة والنشر

٥٠ فلسا

شهر ايار ١٩٨٤

## قسيمة مسابقة صوت الشعب



سيارة صفي نيسان موديل ١٩٨٥

الملحق الادبي داخل العدد

# صوت الشعب

SAWT AL SHAAB NEWSPAPER, THURSDAY 31 MAY 1984 No: 474, AMMAN- JORDAN

الخميس ٣٠ شعبان ١٤٠٤ هـ الموافق ٣١ ايار ١٩٨٤ م. العدد ٤٧٤. عمان المملكة الاردنية الهاشمية.

مقترحات اسلامية لعرضها على بغداد وطهران

## ضربة عراقية رادعة.. ومساومات في مجلس الامن السعودية تنفي الطلب الى العراق وقف حصار خرج

عواصم - وكالات الأنباء - وسط تعثر مجلس الامن الدولي في التوصل الى قرار بشأن الوضع في الخليج أعلن العراق ان الطيران العراقي هاجم بعد ظهر امس هدفا بحريا كبيرا جنوب محطة الضخ الدور في ميناء خرج الابريسي وقيل تمكنت من اصابة عدد من الطائرات العراقية على ارضها.

وكانت السعودية قد أعلنت ان العراق قد هاجم سفن في الخليج.

وفي الوقت نفسه كان السيد طارق عزيز وزير الخارجية العراقي موجودا في جدة حاملا رسالة من الرئيس صدام حسين الى العاهل السعودي الملك فهد بن عبد العزيز.

وقد تسببت وكالة الأنباء السعودية امس الى مسؤول سعودي نفيه ان تكون بلاده طلبت من العراق وقف مهاجمة سفن تستخدم مصب النفط الابريسي في جزيرة خرج.

ونسبت الوكالة الى المسؤول السعودي القول ان المملكة لم تطلب من العراق وقف الهجمات ولم تعط ايران أية ضمانات بان العراقيين سيقفون عن هذا الطلب.

ذكرت امس الاول ان الملكة العربية السعودية طلبت من العراق وقف الهجمات وان العرض السعودي الذي لم يجرى ضمانات قلة الى طيران نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام عندما زار العاصمة الاردنية في الاسبوع الماضي اعقب زيارة قام بها ميخائيل سوريدي خاص لدمشق.

وقد بدا ان الاتفاق على مشروع قرار حول الوضع في الخليج معتمدا في مجلس الامن. وقد اختلفت تعديلات طفيفة على ورقة عمل تقدمت بها الدول العربية الخليجية لتندد بإيران بقوة. وبعد النص الجديد تأييد حق الملاحة الحرة في المياه الدولية ويندد بالهجمات الابريسية الاخيرة على السفن وهي في طريقها الى او من البقية ص ١٧

وكان سمو ولي العهد يتحدث في مقابلة مع القسم العربي في هيئة الإذاعة البريطانية اذيعت بعد ظهر امس.

وقد تحدث سموه عن الحوار الاردني الفلسطيني فقال اننا نحاول تطوير مفهوم سياسي جديد لمعالجة روح مؤتمر فاس.

وسلط اجواء التوتر وانعدام الامن

البرلمان اللبناني يصوت اليوم على الثقة بحكومة كرامي

اتفاق لوزان للاصلاحات السياسية اساس البيان الحكومي

الاسعد يطالب باوامر مكتوبة للجيش لحفظ الامن خلال الجلسة

بيروت - رويترز - تستعد حكومة السيد رشيد كرامي التي اطلق عليها شعار حكومة الوحدة الوطنية للتحول اليوم امام مجلس النواب اللبناني بعد خشيته من انه قد يفقد دعمه في البرلمان.

وقد تحدث سموه عن الحوار الاردني الفلسطيني فقال اننا نحاول تطوير مفهوم سياسي جديد لمعالجة روح مؤتمر فاس.

التحقيق في مقتل فدائيي عملية رفح

يشير الى مسؤولية ضابط صهيوني كبير

تل ابيب - وكالات - قالت مصادر سياسية اسرائيلية ان عضوا كبيرا في القيادة العسكرية الاسرائيلية هو من ضمن عدة ضباط يمكن ان يعطوا امام المحكمة العسكرية الفلسطينية اثر تحقيق رسمي في وفاة اثنين من الفدائيين الفلسطينيين بعد اشتراكهما في خطف سفيرة وكبيرة في الشهر الماضي.

رسالة مهمة لعرفات من القيادة السوفيتية

تونس - ق. ن. - تلقى السيد ياسر عرفات رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية رسالة من رئاسة مجلس السوفيتي الاعلى ومن مجلس الوزراء السوفيتي وصفت بأنها مهمة.

تأجيل اجتماع اللجنة المركزية لفتح بانتظار وصول جميع اعضائها

موس - د. ف. ب. - علم من مصدر فلسطيني مطلع في تونس امس ان اجتماع اللجنة المركزية لفتح قد تأجل لظروف او يربط في انتظار وصول كل اعضاء اللجنة المركزية الى تونس.

مكتب لعرفات في القاهرة

القاهرة - ق. ن. - ذكرت مجلة اخرى صرنا ان مكتب ليعلى عرفات في القاهرة.



في اتصال مع أمير البحرين

## الحسين يؤكد دعم الأردن للدول الخليجية بمواجهة العدوان

عمان - بقر - أجرى جلالة الملك الحسين اتصالا هاتفيا امس مع سمو الشيخ عيسى بن سلطان آل خليفة أمير دولة البحرين حيث تبادل الزعماء وجهات النظر حول تطورات الوضع في منطقة الخليج في ضوء استمرار التنسيق على النظام الابريسي.

واكد جلالة لسمو أمير دولة البحرين دعم الأردن للدول العربية الشقيقة في منطقة الخليج.

وقد اعرب سمو أمير دولة البحرين لجلالته عن شكره وتقديره لهذه المبادرة التي تأتي ضمن استمرار التنسيق على اعلى المستويات بين البلدين الشقيقين وزعماء الدول العربية بصفة عامة.

خلال استقباله وزير الداخلية العراقي

## الحسين يشيد بوقفه العراق الشعب العراقي

عمان - بقر - استقبل جلالة الملك الحسين في قصر الندوة بعد ظهر امس السيد سعدون شاكر عضو مجلس قيادة الثورة وزير الداخلية العراقي الذي عبر لجلالته عن شكر العراق وتقديره للاردين بقيادة وشعبا وحكومة لموقفه القومي في دعم ومساندة العراق الشقيق في معركته العادلة.

وقد حمل جلالة الملك الحسين السيد شاكر تحياته لسيدة الرئيس صدام حسين واعتزاز الاردن بوقفه العراق الشجاع في وجه العدوان دفاعا عن الارض والكرامة العربية.

القوات العراقية تأسر ٤ ايرانيين

بغداد - بقر - شنت الطائرات العراقية المقاتلة غارات ناجحة على مواقع وتجمعات وتحشدت القوات الابريسية في القطيعين الاوسط والجنوبي وحقت بها اصابات ماثرة ومؤثرة وعادت الى قواعدهم سالمة.

كما هاجمت الطائرات السبسية مواضع وتجمعات القوات الابريسية في منطقة عمليات شرق البصرة والحققت بها اصابات دقيقة ومؤثرة وعادت الى قواعدهم سالمة.

الكويت تخفض معوناتهما سوريا والاردن ومنظمة التحرير

بغداد - رويترز - صرح مسؤولون بمجلس الامن الكويتي امس ان المجلس قد وافق على معونات مخفضة بنسبة ٣٩ في المئة لسوريا والاردن ومنظمة التحرير الفلسطينية اعتبارا من العام المالي الذي يبدأ في اول تموز.

المسابقة الكبرى في

جائزة شهر ايار

مسابقة كينود

هل اوتوماتيك - ٥ كغم

مدرة من شركة المصرية التجارية

عمان - شارع كلية الشرطة هاتف ٦٦٢٠١٢

بمسؤول شهر ايار

١ - ما هي المنسبة الاردنية الكبيرة التي يحتفل بها خلال شهر ايار وفي اي يوم منه؟

القسيمة في زاوية الصفحة الاولى

## صوت الشعب

التصعيد الاميركي توطئة للتدخل

الجهد الغربي الذي تقف الولايات المتحدة وراءه في مجلس الامن الدولي لتجنيب قضية العدوان الابريسي على شاكلات النفط العربية وتهديد امن الملاحة البحرية في الخليج لا يمكن فصله عن حملة التصعيد السياسي الذي تمارسه واشنطن في منطقة الخليج.

ودفع الوضع الى نقطة التفرع التي تبرز لواشنطن التدخل العسكري في نهاية الامر.

فمحاولة وضع كل من ايران العنصرية والعراق المدافع عن حقوقه وامنه القومي على قدم المساواة في أي قرار محتمل لمجلس الامن تبدو لعبة اميركية مشبوهة. لدفع ايران الى المزيد من التعتد. والى التصعيد العسكري في منطقة الخليج ومحاولة جر الدول الخليجية الى مواجهة مباشرة مع ايران. وبالتالي تدخل الاساطيل الاميركية في المنطقة تحت شعار حماية مصالحها الحيوية في الخليج.

والادارة الاميركية كانت اول من وجه اصعب الاتهام لايران بضرب الشاقلات العربية في الخليج. وبمحاولة توسيع نطاق الحرب وتهديد حرية الملاحة في الخليج.

والادارة الاميركية كانت على علم مسبق بنشأت الاسلحة التي تصدر لايران عبر اسرائيل واطراف غربية اخرى الامر الذي شجعها على مواصلة حربها العدوانية ضد العراق والسعي لتفجير الوضع في المنطقة بعد ان اخذ العراق بضيق الخناق على طهران وبني ذراعاها العدوانية حتى تستجيب لدعوة السلام وانهاء تلك الحرب الدموية.

ولان الادارة الاميركية تشارك في الدول الخليجية ترفض مبدأ تداول النزاع العربي الابريسي وتعتبر الامن القومي في منطقة الخليج مسؤولية عربية. فانها تسعى من خلال طرح سياسة -التوازن- وعدم التدخل في الحرب. الى ابقاء حالة التوتر قائمة. وتدفع من طرف خفي بالامور الى حد المواجهة بين الدول الخليجية وايران. لتضع دول الخليج نفسها امام خيارين اما قبول المواجهة مع ايران بكل ما تحمله من اضرار تسببها ايران. او قبول التدخل الاميركي تحت مظلة شرعية وقبول عربي.

واذا كانت واشنطن عاجزة عن مواجهة واقع سياستها بصورة علنية في مجلس الامن فتدفع حلادها لتعتدل وضع البقية ص ١٧

اليوم... آخر يوم

لمعرض المنتجات الإيطالية

في فندق الهولندي

الطابق الخامس

على جميع المنتجات الإيطالية

والهدايا الخاصة بالادوات

والملابس

١٥







**الخميس ٣١ ايار ١٩٨٤ م**

**صوت الشعب**

الصفحة الثالثة

**ديارنا**

اجتماع لمدراء مراكز التدريب المهني

اعلان - صوت الشعب - يترأس المهندس منذر الحصري مدير عام مؤسسة التدريب المهني اجتماع اليوم بجري خلاله بحث كلفة التدريب في مختلف مراكز المؤسسة وخطط قبول الطلاب للعام الدراسي القادم ١٩٨٥/٨٤

كما يجري في الاجتماع الذي يحضره مدراء مراكز التدريب المهني في مختلف المناطق بحث تطبيق فصوص المستوى على العمال ضمن برنامج تصنيف وتوصيف المهن والمهارات في الأردن.

**اخبار الناس**

**د. تيسير عبد الجابر**

بحث الدكتور تيسير عبد الجابر وزير العمل مع السفير الاسترالي في عمان لدى استقباله أمس بعض الأمور المتعلقة بمؤتمر العمل الدولي المقرر عقده في جنيف في مطلع الأسبوع القادم.

**محمد صالح الحوراني**

باشر السيد محمد صالح الحوراني وكيل وزارة الصناعة والتجارة والسياحة عمله أمس بعد عودته من رومانيا ضمن وفد اقتصادي أردني.

**سنيان حلوش**

قرر السيد وزير الخارجية ان يكون السيد سنيان حلوش مسؤول الاتفاقيات الدولية في الوزارة مستشاراً قانونياً للوزارة اعتباراً من مطلع حزيران المقبل.

**د. احمد الحياصات**

حصل السيد احمد الحياصات من كبار موظفي وزارة التربية والتعليم على شهادة الدكتوراه في مبحث الرياضيات المعاصرة من جامعة كولومبيا بالولايات المتحدة الأمريكية.

**احمد الخصاونة**

**علي عايش**

عاد الى عمان امس السيدان احمد الخصاونة مشرف الحركة بمؤسسة عالية وعلي عايش مراقب التكوين بالمؤسسة بعد ان امضيا في سنغافورة عدة ايام عملاً خلالها على تدريب مجموعة من العاملين المتخصصين بالاشرف على استقبال وتحويل طائرات عالية بمطار سنغافورة.

**د. مالك الحباشنة**

لقى الدكتور مالك الحباشنة محاضرة في نادي مستخدمي منجم الوادي الابيض بالبحر.

وتحدث الدكتور الحباشنة في محاضرته التي استمع اليها مستخدمو المنجم عن الاسعافات الأولية والامن الصناعي.

**ماهر جويحان**

وافق مجلس الوزراء على السماح للسيد ماهر قوادة جويحان من وزارة التربية والتعليم بالعمل لدى مركز الاستشارات والخدمات الفنية والدراسات في الجامعة الأردنية.

**حكمت يتفقد مكاتب ومشاغل مؤسسة النقل العام الجديدة**

كما تضم وحدات صيانة لفسيل وتشحيم وتزييت الباصات ووحدات متكاملة لتعمية الباصات بالوقود علاوة على الاقسام الفنية الاخرى التي زودت جميعها بأجهزة حديثة لفحص نظام الوقود ومعايرته.

وتشتمل المشاغل على ساحة حيث تتسع لـ ١٥٠ باصاً تقريباً وتقع المشاغل الرئيسية للمؤسسة على بعد عشرة كيلومترات من وسط العاصمة وتبلغ مساحتها ٢٦ دونماً تقريباً ويبلغت كلفتها الاجمالية مليوناً ومائة وثلاثة وثلاثين ألف دينار.

ومن الجدير بالذكر ان هذه المشاغل تضم وحدات حديثة لصيانة الباصات واصلاح المحركات والمجموعات الرئيسية بالإضافة الى المستودعات الحديثة المجهزة بقطع الغيار اللازمة.

**بحث اشراك مدارس اردنية بالاتحاد العالمي للمدارس**

عمان - صوت الشعب - استقبل الدكتور عبد اللطيف عربيات أمين عام وزارة التربية والتعليم في مكتبه امس السيد جبال جان الامين العام لاتحاد المدارس العالمي.

وجرى خلال اللقاء بحث عدد من الأمور التربوية المتعلقة باشراك عدد من المدارس الأردنية في الاتحاد العالمي للمدارس وبقراره الرئيسي في توحيد المدارس التي تسعى جبالان جان مع عدد من كبار مسؤولي وزارة التربية والتعليم في قاعة اجتماعات الوزارة صباح امس حيث تم استعراض أوجه التعاون الممكنة بهذا الخصوص.

وشارك في اللقاء السيد تيسير عرفة مدير النشاطات، والدكتور علي عبد الرزاق مدير المناهج، والدكتور عزت جرادات مدير التعليم السيد سالم خوري مساعد مديرية العلاقات الثقافية بوزارة التربية.

# قرارات وتوصيات مجلس اتحاد غرف التجارة الأردنية مناقشة العوامل التي تؤدي للتخفيف من حدة الركود مناقشة جملة معوقات يعاني منها القطاع التجاري

عمان - صوت الشعب - من رشيد حسن

اتخذ مجلس اتحاد غرف التجارة الأردنية في جلسته العادية الرابعة للدورة الخامسة والتي عقدت في مقر غرفة تجارة مدينة الزرقاء يوم الاثنين الماضي، برئاسة السيد حمدي الطباع رئيس الاتحاد عدداً من القرارات والتوصيات.

**الامور التجارية وشؤون الغرف الأردنية**

في ضوء الكتب والمذكرات الموجهة من الغرف التجارية والتخفيف بعض الاشتكالات التي تتعلق بالوضع الاقتصادي والتي تعاني منها مختلف مدن المملكة وبعد المناقشة تقرر ما يلي:

١- مذكرة غرفة تجارة الزرقاء

ناقش المجلس الموضوع الاول الذي تضمنته المذكرة حول الركود الاقتصادي والاقتراحات الواردة فيها للتخفيف من حدة هذا الركود محلياً. كما استمع الى توضيح من الدكتور بزرغان الدجاني الامين العام لاتحاد الغرف العربية حول موضوع الركود الاقتصادي وآثاره التي انعكست على اقتصاديات الوطن العربي بشكل عام ومدى تاثير الاقتصاد الأردني منه بشكل خاص حيث وضع بيان الركود الذي تعاني منه ما هو الاقسا من الركود الذي وصل الى المنطقة العربية وقد ساهمت عدة عوامل في خلق هذا الركود بعضها ذات طبيعة شاملة وبعضها ذات طبيعة محلية.

وقد ناقش المجلس العوامل التي تؤدي الى التخفيف من حدة الركود محلياً ومنها:

● ضرورة التشديد في تطبيق قانون الضريبة فيما يتعلق بالاراضي والمعارف وذلك لاعادة الاموال التي تسربت من قطاع التجارة الى التجارة بالاراضي والمعارف.

● كلف المجلس مكتب الاتحاد اعداد دراسة حول ارتفاع اسعار الفائدة التي يقرها البنك المركزي وعرض الدراسة على المجلس التنفيذي ليمت بحث الموضوع بشكل تفصيلي تمهيداً لرفع ما يتوصل اليه المجلس الى البنك المركزي.

● وضع السيد الرئيس ان وزارة الصناعة والتجارة قد وافقت على توصيات الاتحاد برفع الرسوم الجمركية على الكيماويات كما ان وزارة الصناعة والتجارة تقدم الآن دراسة وتصنيف السلع الكيماوية لرفع الرسوم الجمركية عليها.

● تقرر الطلب من الغرف التجارية اعداد دراسات حول موضوع اقامة جمعيات تجارية وان اتحاد غرف التجارة بصدد اعداد دراسة متكاملة حول الموضوع والاستعانة بالجمعية العلمية الملكية تمهيداً لتقديمها الى وزير الصناعة والتجارة ليصار الى اصدار نظام خاص يفتح اقامة الآلية.

**القطاع المصرفي**

اوضح السيد حمدي الطباع رئيس اتحاد غرف التجارة ان البنك المركزي لم يطع اي تعليمات بتخفيض اي تسهيلات لاي تاجر او شركة او مؤسسة انما ما يقوم به البنك التجاري مع اي عمل هو بشكل خاص وليس لديه اي تعليمات بتخفيض اي تسهيلات سواء للقطاع التجاري او الصناعي.

**الاراضي الزراعية**

قدم رئيس الاتحاد شرحاً حول انشاء الشركة العربية للاستثمار الزراعي التي تم تأسيسها في المؤتمر الثاني لرجال الاعمال والمستثمرين العرب وقد كان الاردن من احد المؤسسين لها وان الجهات الحكومية قد وافقت مؤخراً على طرح اسم الشركة في الاردن ليصار الى اكتتاب الاردنيين برأس المال الشركة حيث سطر طرح للشركة بما قيمته ٢٠ مليون دولار وفي شركة قابضة تقوم بالاشتراك مع شركات عربية اخرى في تأسيس صناعات زراعية كالعليق النابتة او الحيوانات وكل ما يتعلق بالصناعات الزراعية وقد طلب من كافة اعضاء الغرف دعم الشركة او المساعدة فيها.

**تعليمات التفتيش السنوية**

في ضوء اوضاع الركود فقد تقرر تكليف مكتب الاتحاد الطلب من وزير الصناعة والتجارة تمديد فترة التفتيش.

**استفتاء بدلات تأخير الحاويات**

تقرر تكليف مكتب الاتحاد متابعة موضوع تأخير الحاويات واستفتاء بدلات التأخير مع الجهات ذات العلاقة.

**البنك المركزي**

قدم رئيس الاتحاد السيد حمدي الطباع توضيحاً لما اجاب به محافظة البنك المركزي حول كلفة البنك المركزي لصالح المناطق الحرة واستعداد البنك المركزي لدراسة اي شكاوى حول مدة الكفالة من اي مستودع او مصنع يرى بان مدة الكفالة غير كافية.

**غرفة تجارة اردب**

صعوبة الحصول على تأشيرات دخول الى بلدان الخليج العربي

ناقش المجلس الصعوبات التي تواجه المواطن الأردني في الحصول على تأشيرات دخول الى بلدان الخليج العربي وتقرر تكليف لجنة من كل من غرفتي تجارة اردب والرمثا بالإضافة الى الاتحاد لمقابلة السيد وزير الخارجية لبحث هذا الموضوع لتذليل هذه الصعوبات.

**القطاعات الحكومية**

اوضح السيد الطباع ان السيد رئيس الوزراء قد اصدر بلاغاً يقضي بضرورة عدم اعطاء امتيازات للمقاول الاجنبي على المقاول المحلي والعمل على احالة تنفيذ الاشغال او الخدمات التي من شأنها ان يكون للمحليين.

**غرفة تجارة مادبا**

الأيدي العاملة غير الأردنية

اوضح السيد الرئيس ان وزارة العمل مستعدة في منح اي اذن عمل لأي عامل اجنبي.

الزام الصناع في المدن بعمل شهادة المنشأ من نفس الغرفة الموجودة فيها.

اوضح السيد الرئيس نص المادة ٢٢ الفقرة (ب) من نظام الغرف التجارية.

وان النظام يعطي الغرفة الحق في تصديق شهادات المنشأ من الغرف المتواجدة في مدنها صناعية.

**غرفة تجارة الكرك**

بعد ان ناقش المجلس في وزارة التكوين باستيراد النسخ الاجنبي وتأثير ذلك على شركة التبغ والسجائر الأردنية اول شركة مساهمة في الاردن وكذلك تأثيره على المزارعين الذين يقومون بزراعة التبغ تقرر تأييد طلب غرفة تجارة الكرك بمنع استيراد النسخ الاجنبي حفاظاً على الانتاج المحلي.

**المحروقات:**

تقرر دراسة موضوع العمولة التي تحصل لاصحاب محطات بيع المحروقات وتجاهل شركة مصفاة البترول المطالب اصحاب المحطات في اجتماع المجلس التنفيذي القادم تمهيداً لرفع الموضوع الى الجهات المعنية.

**المواد التموينية**

تقرر بحث موضوع اسعار المواد التموينية التي تباع في الاغوار والمناطق النائية في اجتماع المجلس التنفيذي تمهيداً لبحث الموضوع مع وزارتي الصناعة والتجارة والتكوين.

**قانون رخص المهن**

تقرر الطلب من غرفة تجارة الكرك توضيح ما ذكر حول اخضاع كافة رسوم المهن التجارية لرأس المال ودراسة الموضوع في اجتماع المجلس التنفيذي القادم.

**غرفة تجارة الرمثا**

ضريبة المسفحات على مبانى الغرف التجارية.

اوضح رئيس الاتحاد بان القانون لا يسمح بالغاء الضريبة على مبانى الغرف التجارية وتقرر احالة الكتاب الى المجلس التنفيذي لدراسة امكانية معاملة الغرف معاملة خاصة بتخفيض قيمة الضريبة.

**غرفة تجارة جرش**

مكتب صرف الجوازات في جرش

تقرر تكليف مكتب الاتحاد متابعة موضوع منح مكتب للجوازات في جرش معالي وزير الداخلية.

**غرفة تجارة الزرقاء**

اوضح السيد الرئيس ان وزارة العمل مستعدة في منح اي اذن عمل لأي عامل اجنبي.

الزام الصناع في المدن بعمل شهادة المنشأ من نفس الغرفة الموجودة فيها.

اوضح السيد الرئيس نص المادة ٢٢ الفقرة (ب) من نظام الغرف التجارية.

وان النظام يعطي الغرفة الحق في تصديق شهادات المنشأ من الغرف المتواجدة في مدنها صناعية.

**غرفة تجارة الكرك**

بعد ان ناقش المجلس في وزارة التكوين باستيراد النسخ الاجنبي وتأثير ذلك على شركة التبغ والسجائر الأردنية اول شركة مساهمة في الاردن وكذلك تأثيره على المزارعين الذين يقومون بزراعة التبغ تقرر تأييد طلب غرفة تجارة الكرك بمنع استيراد النسخ الاجنبي حفاظاً على الانتاج المحلي.

**المحروقات:**

تقرر دراسة موضوع العمولة التي تحصل لاصحاب محطات بيع المحروقات وتجاهل شركة مصفاة البترول المطالب اصحاب المحطات في اجتماع المجلس التنفيذي القادم تمهيداً لرفع الموضوع الى الجهات المعنية.

**المواد التموينية**

تقرر بحث موضوع اسعار المواد التموينية التي تباع في الاغوار والمناطق النائية في اجتماع المجلس التنفيذي تمهيداً لبحث الموضوع مع وزارتي الصناعة والتجارة والتكوين.

**قانون رخص المهن**

تقرر الطلب من غرفة تجارة الكرك توضيح ما ذكر حول اخضاع كافة رسوم المهن التجارية لرأس المال ودراسة الموضوع في اجتماع المجلس التنفيذي القادم.

**غرفة تجارة الرمثا**

ضريبة المسفحات على مبانى الغرف التجارية.

اوضح رئيس الاتحاد بان القانون لا يسمح بالغاء الضريبة على مبانى الغرف التجارية وتقرر احالة الكتاب الى المجلس التنفيذي لدراسة امكانية معاملة الغرف معاملة خاصة بتخفيض قيمة الضريبة.

**غرفة تجارة جرش**

مكتب صرف الجوازات في جرش

تقرر تكليف مكتب الاتحاد متابعة موضوع منح مكتب للجوازات في جرش معالي وزير الداخلية.

**غرفة تجارة الزرقاء**

اوضح السيد الرئيس ان وزارة العمل مستعدة في منح اي اذن عمل لأي عامل اجنبي.

الزام الصناع في المدن بعمل شهادة المنشأ من نفس الغرفة الموجودة فيها.

اوضح السيد الرئيس نص المادة ٢٢ الفقرة (ب) من نظام الغرف التجارية.

وان النظام يعطي الغرفة الحق في تصديق شهادات المنشأ من الغرف المتواجدة في مدنها صناعية.

**غرفة تجارة الكرك**

بعد ان ناقش المجلس في وزارة التكوين باستيراد النسخ الاجنبي وتأثير ذلك على شركة التبغ والسجائر الأردنية اول شركة مساهمة في الاردن وكذلك تأثيره على المزارعين الذين يقومون بزراعة التبغ تقرر تأييد طلب غرفة تجارة الكرك بمنع استيراد النسخ الاجنبي حفاظاً على الانتاج المحلي.

**المحروقات:**

تقرر دراسة موضوع العمولة التي تحصل لاصحاب محطات بيع المحروقات وتجاهل شركة مصفاة البترول المطالب اصحاب المحطات في اجتماع المجلس التنفيذي القادم تمهيداً لرفع الموضوع الى الجهات المعنية.

**المواد التموينية**

تقرر بحث موضوع اسعار المواد التموينية التي تباع في الاغوار والمناطق النائية في اجتماع المجلس التنفيذي تمهيداً لبحث الموضوع مع وزارتي الصناعة والتجارة والتكوين.

**قانون رخص المهن**

تقرر الطلب من غرفة تجارة الكرك توضيح ما ذكر حول اخضاع كافة رسوم المهن التجارية لرأس المال ودراسة الموضوع في اجتماع المجلس التنفيذي القادم.

**غرفة تجارة الرمثا**

ضريبة المسفحات على مبانى الغرف التجارية.

اوضح رئيس الاتحاد بان القانون لا يسمح بالغاء الضريبة على مبانى الغرف التجارية وتقرر احالة الكتاب الى المجلس التنفيذي لدراسة امكانية معاملة الغرف معاملة خاصة بتخفيض قيمة الضريبة.

**غرفة تجارة جرش**

مكتب صرف الجوازات في جرش

تقرر تكليف مكتب الاتحاد متابعة موضوع منح مكتب للجوازات في جرش معالي وزير الداخلية.

**غرفة تجارة الزرقاء**

اوضح السيد الرئيس ان وزارة العمل مستعدة في منح اي اذن عمل لأي عامل اجنبي.

الزام الصناع في المدن بعمل شهادة المنشأ من نفس الغرفة الموجودة فيها.

اوضح السيد الرئيس نص المادة ٢٢ الفقرة (ب) من نظام الغرف التجارية.

وان النظام يعطي الغرفة الحق في تصديق شهادات المنشأ من الغرف المتواجدة في مدنها صناعية.

**غرفة تجارة الكرك**

بعد ان ناقش المجلس في وزارة التكوين باستيراد النسخ الاجنبي وتأثير ذلك على شركة التبغ والسجائر الأردنية اول شركة مساهمة في الاردن وكذلك تأثيره على المزارعين الذين يقومون بزراعة التبغ تقرر تأييد طلب غرفة تجارة الكرك بمنع استيراد النسخ الاجنبي حفاظاً على الانتاج المحلي.

**المحروقات:**

تقرر دراسة موضوع العمولة التي تحصل لاصحاب محطات بيع المحروقات وتجاهل شركة مصفاة البترول المطالب اصحاب المحطات في اجتماع المجلس التنفيذي القادم تمهيداً لرفع الموضوع الى الجهات المعنية.

**المواد التموينية**

تقرر بحث موضوع اسعار المواد التموينية التي تباع في الاغوار والمناطق النائية في اجتماع المجلس التنفيذي تمهيداً لبحث الموضوع مع وزارتي الصناعة والتجارة والتكوين.

**قانون رخص المهن**

تقرر الطلب من غرفة تجارة الكرك توضيح ما ذكر حول اخضاع كافة رسوم المهن التجارية لرأس المال ودراسة الموضوع في اجتماع المجلس التنفيذي القادم.

**غرفة تجارة الرمثا**

ضريبة المسفحات على مبانى الغرف التجارية.

اوضح رئيس الاتحاد بان القانون لا يسمح بالغاء الضريبة على مبانى الغرف التجارية وتقرر احالة الكتاب الى المجلس التنفيذي لدراسة امكانية معاملة الغرف معاملة خاصة بتخفيض قيمة الضريبة.

**غرفة تجارة جرش**

مكتب صرف الجوازات في جرش

تقرر تكليف مكتب الاتحاد متابعة موضوع منح مكتب للجوازات في جرش معالي وزير الداخلية.

**المهريون ليسوا غرباء، ليسوا اجانب، وليسوا ضيوفاً ثقيلين، هم جاورا يقاسموننا لقمة العيش.**

**يوسف ابو ليل**

نعتقد ان الوقت قد حان، لان نقول لانفسنا، نحن الاردنيون، ان المصريين الذين يعملون في الاردن، ليسوا غرباء، وليسوا اجانب، وليسوا ضيوفاً ثقيلين، هم جاورا يقاسموننا لقمة العيش.

هذه النعمة الخافضة، التي يتهاون بها بعض الاردنيين، يجدر بنا ان نضع لها حداً، ليس فقط لانها همة ظلمة، وغير واقعية، بل ايضا، لانها لا تليق بالخلق الاردني.

ما يحلو للبعض، ان يصفوه، بالعمل المصري، موقف ظالم، لان ما يرتكبه عامل مصري خطأ احببنا، لا يجوز، بحال من الاحوال، ان نمنعه على جميع المصريين الذين يعملون معنا في بناء الاردن، لان كل تعمير يطلقه الناس على بعضهم البعض، مبدأ خطا، وظالم وغير واقعي.

فاذا ارتكب احد الاخوة المصريين جريمة، مهما كان حجمها، لا يجوز ان نمنع سلوك الذي ارتكب الجريمة، على كل المصريين عندنا، لان هنالك ايضا، بين المصريين العاملين في الاردن، الوفا من الرجال والنساء المحترمين ومن الذين يتحلون بمستويات خلقية، وثقافية، وعلمية رفيعة، وكلنا يعلم، ان السلوك الانساني، في قواعده الاساسية، سلوك واحد، ودوافعه واحدة.

وكما يوجد بين المصريين، يوجد ايضا بين الاردنيين. لقد تعرفت على عامل مصري، كان يعمل في إحدى المؤسسات بوظيفة مراسل، ولم يمض شهر حتى اتضح، انه مراسل من طراز آخر. اتضح انه ماهر في الدهان، وماهر في التخطيط، انه كان يخطط لوحات على قدر كبير من الذوق والفن. واتضح اخيراً انه جامعي. اضطر ليدخل الحياة العملية كمراسل... بعد ان اغلقت في وجهه ابواب العلم، والفن.

وكلنا يعرف، امثلة كثيرة من هذا الطراز، الذي يفرض الكثير من احترام الذات.

الاردنيون الذين يقودون حجم حركة التنمية في مبادئ الزراعة، والبناء، والخدمات، معروفون جيداً، ايضا، حجم العون الذي تقدمه العمالة الاجنبية والعربية، لدفع عجلة التقدم والازدهار في بلدنا. واذا كان العامل الاردني يرفض العمل، بضغفه اجر العامل المصري، او الباكستاني، فهذا ليس مبرراً، لان يلقي في وجه هؤلاء، الاتهامات والصفات الظالمة.

وليس من الخلق الاردني يقيء، ان ينظر الى الغرباء على انهم مستغلون... واذا قبلنا بهذا المبدأ، فعلياً ان لا نضج بالشكوى، عندما نسمع ان دول الخليج اخذت بسياسة اعادة الاردنيين الى الاردن.

هذه النظرة الضيقة، التي تشكل صورة اخرى من صور التمييز العنصري، والطبقى، والعنصرية... ليست من صفات الشعوب المتحضرة... التي تعد نفسها لدخول القرن الحادي والعشرين، عصر الانسانية، والانفتاح على دنيا بدون حواجز ولا حدود.

بفضل يقظة أجهزة الامن القبض على عصابة سطو مسلح خلال ساعة واحدة فقط

عمان - صوت الشعب - تمكنت أجهزة الامن العام من الكشف يوم الثلاثاء الماضي وخلال وقت محدود عن مركبة جريئة سرقة من إحدى الشركات التجارية.

وتفاصيل الحادث كما يرويها العميد نضوح محيي الدين مدير شرطة العاصمة انه في الساعة التاسعة وخمس واربعين دقيقة من صباح يوم الثلاثاء الموافق ٨٤/٥/٢٢ وعند عودة المحاسب السيد اسماعيل محمود خليل نخلة من بيت ثلثا وسكان الجوفة ويعمل في شركة مالترايس - قرب النادي الفيصلي ومعه مبلغ ١٥٠ ألف دينار اردني يضعها في مغلف ورق عادي كان احضرها من أحد البنوك في جبل عمان.

فيما وقام وزميله بطاردة السيارة دون ان يعرفا الاتجاه الصحيح الذي ذهبت اليه.

وحوالي الساعة الحادية عشرة ظهراً تم الاتصال بعمليات شرطة العاصمة من قبل الشركة وذلك بعد مرور اكثر من ساعة على وقوع الحادث حيث قامت أجهزة الشرطة من تجميد وبحث جنائي ودرويك بالبحث عن الشخصين والسيارة الموصوفة. كما اصدرت مديرية الامن العام تعليمات لدرويك الشرطة الاخرى للتعليق والبحث عن السيارة وضبطها ومن فيها.

وقد تمكن احد الموظفين من اخذ اوصاف الشخصين والسيارة التي ركبوا فيها لبدء ملاحقة وحققوا في الحادث.

**الشركة الأردنية لصناعة الجير والطوب**

تقدم شكراً

للمهندس محمد عبد الحليم

المهندس والمهندس

في الطوباء على الجير

**الكلية العربية**

تعلن الكلية العربية الى الجمهور الكريم عن فتح معارض نشاطاتها المختلفة في الجمهورية العربية في المجالات الهندسية والفنية والعلمية والطبية والاصحاب الآلي والعلاقات العامة

اعتباراً من يوم السبت ١٩٨٤ / ٥ / ٢١ من الساعة العاشرة صباحاً الى الساعة العاشرة مساءً في مبنى الكلية العربية

د. كريمة عبد الله

**بنك الأردن والخليج**

**يعزز بصداقتكم ويكافئكم عليها...**

**٦٢٪**

فائدة على حسابات التوفير اعتباراً من ١٩٨٤/٦/١

مضافات تأمين مجاني على اصابة مسافر للمبلغ المودع...

**بنك الأردن والخليج**

**يعزز بصداقتكم ويكافئكم عليها...**

**٦٢٪**

فائدة على حسابات التوفير اعتباراً من ١٩٨٤/٦/١

مضافات تأمين مجاني على اصابة مسافر للمبلغ المودع...



## مجلد

### وقائع الحفل الفني الثقافي واسماء الفائزين بمختلف الجوائز

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

عجلون - صوت الشعب - محمد

ليدا علي محمد القضاة/ بنات

عن جنا الثانوية.

### احتفال محافظة معان بذكرى الاستقلال



شيوخ العشائر وجهاء المدينة ورئيس

الدوائر وبنات البادية.

واستمرت المسيرة الى ان وصلت

مركز الاحتفال الذي أعدته مدرسة معان

الثانوية بهذه المناسبة السعيدة وكان في

الاحتفال مدير المدينة معان د. فهد

والتعليم ومدير المدرسة الثانوية وحشد

كبير من طلاب المدرسة.

وقد ارتحل قاضي معان الشرعي

الاستاذ محمد الجعبر بكلمة عبر فيها

عن اهمية هذه المناسبة ودعا الله ان

يعيدنا من قائد المسيرة والشعب

الأردني بسلمة وسلام.

وقد افتتح السيد ابو عبيد معرض

الوسائل والفنون الذي أعدته المدرسة

احتفاء بالذكرى السعيدة وتابعت

المسيرة سيرها الى موقع مدرسة معان

الاعدادية حيث اقام المركز الجغرافي

معرضاً بمناسبة الذكرى واحتشد

الماثل بالنسبة لسيما سليمان عرار وزير

الداخلية - نائب رئيس الوزراء حيث قام

بافتتاح المعرض وتحدث مع شيوخ

العشائر وجهاء المدينة حول اهمية هذه

الذكرى.

وفي المساء احييت الفرق الشعبية في

الحديقة حفلاً ساهروا في ساحة مدينة

الحجرات شاركت فيها فرقة شباب معان

وفرقة دار موسي وفرقة شباب

الشوك.

واستمر الحفل حتى ساعة متأخرة من

الليل وتخللته حلقات الذكرى، وحضر

الاحتفال وجهاء المدينة ومدير الدوائر

ورئيس بلدية معان ومدراء الدوائر

وجمع غير من المواطنين.

## الزبد

### الهنداوي يفتتح مشروع انارة ارحابا وزوبيا



اريد - بقر - افتتح السيد تركي

الهنداوي محافظ اربد امس مشروع

انارة بلدي ارحابا وزوبيا في المحافظة.

وذكر المهندس محمد عرفة مدير عام

شركة كهرباء محافظة اربد ان الكلفة

الاجمالية لخطوط الضغط العالي وشبكة

التوزيع الداخلية ومحطات التحول

بلغت ١٧٠ ألف دينار.

وحضر حفل الافتتاح عدد من مديري

الدوائر في المحافظة.

اريد - بقر - افتتح السيد تركي

الهنداوي محافظ اربد امس مشروع

انارة بلدي ارحابا وزوبيا في المحافظة.

وذكر المهندس محمد عرفة مدير عام

شركة كهرباء محافظة اربد ان الكلفة

الاجمالية لخطوط الضغط العالي وشبكة

التوزيع الداخلية ومحطات التحول

بلغت ١٧٠ ألف دينار.

وحضر حفل الافتتاح عدد من مديري

الدوائر في المحافظة.

اريد - بقر - افتتح السيد تركي

الهنداوي محافظ اربد امس مشروع

انارة بلدي ارحابا وزوبيا في المحافظة.

وذكر المهندس محمد عرفة مدير عام

شركة كهرباء محافظة اربد ان الكلفة

الاجمالية لخطوط الضغط العالي وشبكة

التوزيع الداخلية ومحطات التحول

بلغت ١٧٠ ألف دينار.

وحضر حفل الافتتاح عدد من مديري

الدوائر في المحافظة.

اريد - بقر - افتتح السيد تركي

الهنداوي محافظ اربد امس مشروع

انارة بلدي ارحابا وزوبيا في المحافظة.

وذكر المهندس محمد عرفة مدير عام

شركة كهرباء محافظة اربد ان الكلفة

الاجمالية لخطوط الضغط العالي وشبكة

التوزيع الداخلية ومحطات التحول

بلغت ١٧٠ ألف دينار.

وحضر حفل الافتتاح عدد من مديري

الدوائر في المحافظة.

اريد - بقر - افتتح السيد تركي

الهنداوي محافظ اربد امس مشروع

انارة بلدي ارحابا وزوبيا في المحافظة.

وذكر المهندس محمد عرفة مدير عام

شركة كهرباء محافظة اربد ان الكلفة

الاجمالية لخطوط الضغط العالي وشبكة

التوزيع الداخلية ومحطات التحول

بلغت ١٧٠ ألف دينار.

وحضر حفل الافتتاح عدد من مديري

الدوائر في المحافظة.

اريد - بقر - افتتح السيد تركي

الهنداوي محافظ اربد امس مشروع

انارة بلدي ارحابا وزوبيا في المحافظة.

وذكر المهندس محمد عرفة مدير عام

شركة كهرباء محافظة اربد ان الكلفة

الاجمالية لخطوط الضغط العالي وشبكة

التوزيع الداخلية ومحطات التحول

بلغت ١٧٠ ألف دينار.

وحضر حفل الافتتاح عدد من مديري

الدوائر في المحافظة.

اريد - بقر - افتتح السيد تركي

الهنداوي محافظ اربد امس مشروع

انارة بلدي ارحابا وزوبيا في المحافظة.

وذكر المهندس محمد عرفة مدير عام

## كنعان: خطة عمل لدعم المعوقين



الرئيسة - صوت الشعب - قال السيد عبدالسلام كنعان وزير

التنمية الاجتماعية ان الوزارة تدرس حالياً تنفيذ خطة عملية تهدف

الى دعم المعوقين وتوفير فرص عمل كريمة لهم تمكنهم من الاعتماد

على انفسهم.

وقال ان الخطة تقضي بإنشاء وحدات إنتاج، بشرفاء مديري

مهرة يعمل فيها المعوقون الذين يتخرجون من مراكز التأهيل

المختلفة التابعة للوزارة.

واضاف السيد كنعان ان هذه الخطة

تهدف الى توفير فرص عمل للمعوقين في مختلف القطاعات الإنتاجية

والتجارية، وذلك من خلال إنشاء وحدات إنتاج، بشرفاء مديري

مهرة يعمل فيها المعوقون الذين يتخرجون من مراكز التأهيل

المختلفة التابعة للوزارة.

واضاف السيد كنعان ان هذه الخطة

تهدف الى توفير فرص عمل للمعوقين في مختلف القطاعات الإنتاجية

والتجارية، وذلك من خلال إنشاء وحدات إنتاج، بشرفاء مديري

مهرة يعمل فيها المعوقون الذين يتخرجون من مراكز التأهيل

المختلفة التابعة للوزارة.

واضاف السيد كنعان ان هذه الخطة

تهدف الى توفير فرص عمل للمعوقين في مختلف القطاعات الإنتاجية

والتجارية، وذلك من خلال إنشاء وحدات إنتاج، بشرفاء مديري

مهرة يعمل فيها المعوقون الذين يتخرجون من مراكز التأهيل

المختلفة التابعة للوزارة.

واضاف السيد كنعان ان هذه الخطة

تهدف الى توفير فرص عمل للمعوقين في مختلف القطاعات الإنتاجية

والتجارية، وذلك من خلال إنشاء وحدات إنتاج، بشرفاء مديري

مهرة يعمل فيها المعوقون الذين يتخرجون من مراكز التأهيل

المختلفة التابعة للوزارة.

واضاف السيد كنعان ان هذه الخطة

تهدف الى توفير فرص عمل للمعوقين في مختلف القطاعات الإنتاجية

والتجارية، وذلك من خلال إنشاء وحدات إنتاج، بشرفاء مديري

مهرة يعمل فيها المعوقون الذين يتخرجون من مراكز التأهيل

المختلفة التابعة للوزارة.

واضاف السيد كنعان ان هذه الخطة

تهدف الى توفير فرص عمل للمعوقين في مختلف القطاعات الإنتاجية

والتجارية، وذلك من خلال إنشاء وحدات إنتاج، بشرفاء مديري

مهرة يعمل فيها المعوقون الذين يتخرجون من مراكز التأهيل

المختلفة التابعة للوزارة.

واضاف السيد كنعان ان هذه الخطة

تهدف الى توفير فرص عمل للمعوقين في مختلف القطاعات الإنتاجية

والتجارية، وذلك من خلال إنشاء وحدات إنتاج، بشرفاء مديري

مهرة يعمل فيها المعوقون الذين يتخرجون من مراكز التأهيل

المختلفة التابعة للوزارة.

واضاف السيد كنعان ان هذه الخطة

تهدف الى توفير فرص عمل للمعوقين في مختلف القطاعات الإنتاجية

والتجارية، وذلك من خلال إنشاء وحدات إنتاج، بشرفاء مديري

مهرة يعمل فيها المعوقون الذين يتخرجون من مراكز التأهيل

المختلفة التابعة للوزارة.

واضاف السيد كنعان ان هذه الخطة

تهدف الى توفير فرص عمل للمعوقين في مختلف القطاعات الإنتاجية

والتجارية، وذلك من خلال إنشاء وحدات إنتاج، بشرفاء مديري

مهرة يعمل فيها المعوقون الذين يتخرجون من مراكز التأهيل

المختلفة التابعة للوزارة.

واضاف السيد كنعان ان هذه الخطة

تهدف الى توفير فرص عمل للمعوقين في مختلف القطاعات الإنتاجية

والتجارية، وذلك من خلال إنشاء وحدات إنتاج، بشرفاء مديري

مهرة يعمل فيها المعوقون الذين يتخرجون من مراكز التأهيل

المختلفة التابعة للوزارة.

واضاف السيد كنعان ان هذه الخطة

تهدف الى توفير فرص عمل للمعوقين في مختلف القطاعات الإنتاجية

والتجارية، وذلك من خلال إنشاء وحدات إنتاج، بشرفاء مديري

مهرة يعمل فيها المعوقون الذين يتخرجون من مراكز التأهيل

المختلفة التابعة للوزارة.

واضاف السيد كنعان ان هذه الخطة

تهدف الى توفير فرص عمل للمعوقين في مختلف القطاعات الإنتاجية

## صوت الشعب

### الخميس ٣١ ايار ١٩٨٤م الصفحة الرابعة



جولة للنابلسي

في محافظة الكرك

الكرك - بقر - زار السيد حسن

النابلسي مدير عام المنظمة التعاونية

الأردنية امس محافظة الكرك واطلع على

الشهادات الزراعية لدى عدد من

المزارعين في كل من القصر والبرية والمزار

التي تجري طبقاً لاساليب الحديثة في

الزراعة لاكتل البذار الحسن.

وبحث السيد النابلسي مع لجنة ادارة

جمعية مربي الأغنام في المحافظة عدداً

من الامور المتعلقة بترتيبات توزيع

الاعلاف على اعضاء الجمعية واستمع

الى شرح عن نشاطاتها المختلفة.

كما زار عدداً من مزارع تربية

وتسمين الأغنام النموذجية لدى بعض

المزارعين في منطقة مشنية ابو حمور.

وشاهد الاساليب الحديثة المتبعة في

تربية الأغنام فيها.

د. الرواشدة رئيساً

لجمعية احياء الصحراء

الكرك - بقر - انتخب الهيئة العامة

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

لجمعية احياء الصحراء التعاونية

















المستوطنون... أعضاء من منظمات إرهابية غير معلنة

## المستوطنون اليهود في الضفة الغربية يقولون:

# كلنا أفراد في الحركة السرية

منفذى الاعتداءات على رؤساء البلديات في الضفة الغربية إلى الأبد... لقد تحولت مثل هذه التحقيقات في الضفة الغربية إلى سكة وموضوع للاستهزاء، ومن حسن حظنا أن تلك الحركة تطرفت في نشاطاتها مما اضطر رئيس الوزراء إلى موقف اللجوء، واصدار أمر باعتقال أفرادها.

تناول «يسرائيل زيمر» في جريدة «عمل» مشاعر الاسرائيلية موضوع دور حركة «غوش إيمونيم» الاستيطانية العنصرية في إقامة الحركات اليهودية السرية، كما تطرق إلى دور الحكومة الاسرائيلية في دعم هذه الحركة والتغطية على نشاطاتها... وفيما يلي ما كتبه «زيمر»...

سرح رئيس الوزراء انه سيجري هذا الاسبوع تقديم لوائح اتهام ضد غالبية المتهمين «أفراد الحركة اليهودية السرية»، واسحق شامير يترك جيذا أن الكشف عن «إبطال الحركة السرية» لن يزيل عدد أصوات اليمين على المدى البعيد، وذلك لأنه من الأفضل التخلص من هذه المسألة بأسرع وقت ممكن. وهو يعلم أن الشرطة والمخابرات العامة أخذوا الموضوع على محمل الجد، ولذلك فإن أسماء جديدة تظهر كل يوم نتيجة للتحقيق، وجزء من هذه الأسماء من «الرابعة الإقليمية»، ولكن يقال أيضا أن الخيط وصل إلى «الرابعة الإقليمية» المتطرفة الأمر الذي قد يلحق الضرر.

يبدو لاول مرة أن عدد أفراد الحركة السرية في الضفة الغربية وهضبة الجولان يتضح من يوم لآخر، فضلا عن ذلك فقد ألغى أحدهم أن سياسة الحركة هي «إزاحة المزيد من الأعضاء والوصول إلى حجم يضطر القانون أن يرفع أيده عن الحركة سواء بسبب الكمية أو بسبب النوعية أو بسبب التوقيت».

ويقول أحد الإيديولوجيين باصرار أن هذه الحركة السرية تشبه إلى حد بعيد «البلاط» و«الهاغانة» ومجموعات «المشغول» إبان فترة «الكفاح»، فكل يهودي التي القبض عليه وسجن آنذاك أعلن أنه يهودي من أرض إسرائيل، وبهذا تستمر على أفراد التنظيمات، وكانت النتيجة: أن تم اعتقال المئات من اليهود من جميع المستوطنات وتم زجهم في السجون وعكبت رءوسهم.

ان هذه السياسة أخذت بالتطور في الآونة الأخيرة في مستوطنات «غوش إيمونيم»، حيث الجميع يسلمون الجميع والحركة السرية تنمو وتتسع يوما. ويضيف الشخص: صحيح أننا لا نتعامل مع البريطانيين هنا، ولكن الشرطة «والذين» بيت - الخابرات العامة واجهوا الأمن الأخرى ليست محبوبة من قبل أفراد «غوش إيمونيم».

## أخبار الأهل

### اجتماعيات

\* القدس - انعم الله على السيد محمد عباس والسيدة عقيلة بمولودهما الجديد اسماء اسماء.  
\* رام الله - في حفل بهيج تم خطوبة الشاب الدكتور عبد الازل بشناق على الأنسة مها النابلسي.  
\* الخليل - في حفل بهيج تم زفاف الشاب نادر كشك على الأنسة هالة بركة.  
\* جنين - انعم الله على السيد كمال توفيق ابو الرب والسيدة عقيلة بمولودة اسمها رزان.  
\* نابلس - انعم الله على السيد سعيد عبد اللطيف شويكة والسيدة عقيلة بمولود اسمها عبد اللطيف.



الشهيدان مجدي وصبحي ابو جمعه... وهما من أبطال غيلة خطف الباص الاسرائيلي الى دير البلح التي وقعت يوم ١٩٨٤/٤/١٢. حيث تم اقتيادهما خارج الباص بعد اقتحامه كما تؤكد هاتان الصورتان... وكانت لجنة التحقيق الاسرائيلية التي تشكلت برئاسة الجنرال مئير زوريج قد أكدت أنهما قُتلا بعد العملية وبعد اللقاء القبض عليهما حيث تم تحطيم جثمتيهما بأعقاب البنادق.

## خطة احتلالية لحاصرة القدس

### تمتد من بيتن حتى كفار عصيون ومن القسطل حتى اريحا

وصف متتايام دروبلس رئيس شعبة الاستيطان في الوكالة اليهودية الامتداد السكاني العربي حول مدينة القدس بالسلطان الذي يهدد بحقوق المدينة عند مدخلها الثلاث الشرقية والشمالية والجنوبية. وأضاف بأنه يعتقد بأن عدد العرب الذين سكنوا المدينة خلال السنوات الأخيرة يتراوح بين ١٠٠ - ١٥٠ ألف نسمة وادعى بأن ٤٣٪ منهم لم يحصلوا على رخص بناء لاقامة بيوتهم.

وذكر من أن عدم القيام بحملة استيطانية واسعة بأسرع وقت ممكن سيؤدي إلى قيام العرب بما أسماه بالتعدي على الأراضي الاميرية. وقال دروبلس ان من حق اليهود التأكيد على أن مدينة القدس هي مدينة عبرية.

## تسجيل الراغبين بالحج

### يبدأ في ٣ حزيران

أعلنت سلطات الاحتلال ان التسجيل لاداء فريضة الحج لهذا العام والخاص بالمسلمين في فلسطين المحتلة ١٩٤٨ سيبدأ في الثالث من شهر حزيران المقبل ويستمر حتى ٢٧ منه وذلك في الدوائر اللوائية لتسجيل السكان التابعة لوزارة الداخلية الاسرائيلية.

## الوفيات

- \* مخيم قلنديا - صلاح علي محمد عفاينة ..... ٥٣ عاما.
- \* الخليل - الظاهرية - محمد سليمان محمد رباح اطييشة - ابو شحدة ..... ٦٧ عاما.
- \* بير زيت - رام الله - محمد محمود حسين - ابو نبيل ..... ٦٥ عاما.
- \* غزة - الحاجة بنية رضوان سلمان مشتهي - ام خضر ..... ٥٧ عاما.
- \* جنين - جمال محمد حسين عبد الهادي - ابو عصام ..... ٧٠ عاما.
- \* قباطية - احمد حسن ياسين زكارنة ..... ١٩ عاما.
- \* المزرعة الشرقية - رام الله - محمود نظير الشيخ محمد الشلبي ..... ٢٠ عاما.

# المؤشرات تشير الى تفوق حزب العمل في الانتخابات

ما زال يفصل اسرائيل شهران عن الانتخابات غير ان شمعون بيريز زعيم حزب العمل بدأ يبدو بمظهر المنتصر. فقد قام بعدد من المؤشرات المبكرة في الآونة الأخيرة. فقد تقرب من يهودي من اصل مغربي - وهو عنصر رئيسي في كتلة الليكود، وفرض وحدة وانتظاما داخل حزبه المعروف بمعركته الداخلية. وخاض مع اركان حزبه حملة تضم قائمة من الاسماء القوية المعروفة. ان تضم القائمة، نافون رئيس الدولة السابق، يتسحق راين رئيس الوزراء الاسبق، وايا اينيل وزير الخارجية الاسبق.

وتشير استطلاعات الرأي العام الأخيرة ان بمقدور حزب العمل كسب ٥٥ مقعدا من اصل ١٢٠ مقعدا بالكتيست يتفوق على الليكود يبلغ ١٠ - ١٢ مقعدا، وبمساعدة اضافية من احزاب اليسار الصغيرة فقد يكسب العمل سيطرة شديدة على الكتيست ويغدو بيريز رئيس الوزراء الجديد، ويقول اسرائيل يبلغ منظم حملة حزب العمل «ان كانت الاستطلاعات صحيحة فكل ما علينا عمله كي تكسب ان تتحالف اقل ما يمكن».

في الاسبوع الماضي احزن بيريز انقلابا سياسيا صغيرا اذ ساعد على عقد مؤتمر لليهود المغاربة في الرباط خضره زعماء يهود من كل انحاء العالم، ومع ان المغرب ما زالت من ناحية تقنية

في حالة حرب مع اسرائيل فقد أرسلت هذه وفدا من ٢٥ عضوا الى الاجتماع، ورأس هذا الوفد تسعة من أعضاء الكتيست، سبعة منهم من حزب العمل، ولم تكن مصادفة مساهمة حزب العمل الواضحة في المؤتمر. فقد اقام بيريز مراسلات ودية في الآونة الأخيرة مع ملك المغرب، الملك حسن، واذ أحسن بلغة التحدي قام يتسحق شامير رئيس الوزراء بإرسال ثلاثة موفدين الى الرباط كي يطلبوا توجيه دعوة الى شخصية حكومية سامية، يعتقد انها ديفيد ليفي نائب رئيس الوزراء ومن اصل مغربي.

يعرف عن شامير انه ضخم متحم بالتمسك لرئيس الوزراء السابق شامير ببقائه، وقد استطاع بصعوبة الإبقاء على زعامة الحزب حيال منافسة ارييل شارون، وتصادم بحزب الشريه الاكبر في الليكود مع حزب الاحرار شريك الافر في تركيز قائمة الحزب الانتخابية، وواصلت وتيرة التفتت الاقتصادي ارتقاءها - وبملت في العام المنصرم نسبة ٤٠٠٠ باللة، وقد يتدفق الليكود لتجديد اسعار المواد الغذائية لتصبح فروس ناجحة.

وتعترض شامير لضغوط اضافية بسبب النشاطات الارهابية لخمسة يهودية. ومنذ زمن وكبار أعضاء مجلس الوزراء يفكرون بجد هذه المسألة. ولكن في الآونة الأخيرة اعتقلت الشرطة الاسرائيلية ٢٢ من المستوطنين اليهود من الضفة الغربية وهضبة الجولان بتهمة المشاركة في سلسلة من الهجمات على العرب العزل من السلاح، ومن فيهم واضعي القنابل الموقرة في سيارات ثلاث من رؤساء بلديات الضفة عام ١٩٨٠ ومقتل ثلاثة طلاب من الجامعة الاسلامية بالخليل، وفي الاسبوع الماضي اعتقل البوليس ايضا الحاجام موشي ليفنغر، المؤسس البارز لحركة غوش إيمونيم ورئيسها - حركة الاستيطان المتطرفة التي قادت هجوم الحكومة لتتطلى المناطق المحتلة بالاستوطنات في ظل حكومة الليكود.

وقضية اخرى ترقق الحكمة هي مسألة من العرب الذين ممن أخطأوا الباص قبل شهر أثناء اعتقالهم على الجيش الاسرائيلي، واثار التعتيم الرسمي للافتقار الواضح شكوكا بصدق التفسيرات التي في مستوى صولة الامر الذي يصعب ان يجعل ميراث الليكود.

يجب ان يظل حزب العمل يستغل بنجاح ميزته الزاهية في شيء اهم من

## «تمويه الآثار»

هل تفهمون ان...؟ انهم يحبون ربوع وجبال ارض اسرائيل الكاملة، لدرجة انهم مستعدون لزرع عيوب ناسفة في الباصات لاصابة النساء والأطفال، فاي حب كبير هذا...! وحتى الآن لم نصف مجموعة اقوال الوزير يوفال شلمان...

ويمكن ان نخلس ونقول ان اليمين المتطرف يحاول التقليل من قيمة العمل وحتى لوم «الشباب» والتخفيف الى حد ما...

والشرطة تواصل عملها كما تقول مراسلنا في القدس شوكي بن عامي، وقد ألغى رئيس الوزراء المستعدين في خطابه الذي القاها في يوم اقامة اسرائيل، بعدم المبالغة اكثر من اللازم في موضوع الكتيست عن افراد الحركة السرية، اي عدم التقدم والوصول الى مستوى «الرابعة القومية» والبقاء عند «الرابعة الإقليمية» من حيث الكشف عن الحركة.

لان ظاهرة كهذه ليست مستشافة في هذه الايام من الانتخابات... ومقابل ذلك تحاول حركة «غوش إيمونيم» تجديد اسماء معروفة ومشهورة حتى تتحجر القضية ويتوقف التحقيق، اننا نواجه سياسة خطيرة تهدف الى التمويه على الآثار وحسنا تفعل الشرطة اننا اذا سارعت بتقديم لوائح الاتهام بأسرع وقت ممكن حتى تعرف جميعا ابعاد الجنون وجوهر الافراد المتهمين.

ان شعار كلنا افراد الحركة السرية هو شعار خطر، لا يمكن ان يحيطه سوى نشاط شامل سريع وناجح من قبل الشرطة.

سأذا مع ذلك يقول رواد «الوطنية»...

في كريات اربع يقولون ان ما حدث استقزاز من قبل «قوى الأمن»، ويتحدث اليكيم معصاتي ان كل شيء سيظهر في نهاية الامر وكأنه لم يكن، والحاخام ليفنغر يتهم حكومة اسرائيل بأنها لم تدافع عن المستوطنات اليهودية، اما غولا كورين فتتحدث اكثر من ذلك وتقرس لنا ما هي «مشاعر اليأس»، بينما يوضح رئيس الوزراء ان كل هذا تابع من حجب اسرائيل المبالغ فيه.

## من اقوال الصحف العبرية

# مخيم عين الحلوة الفلسطيني او الجوزة التي يصعب كسرهما



ان كل هذا لم يحيط من عزيمه السكان ولم يضعف من قوة صمودهم داخل مخيم عين الحلوة وكانهم يقولون لنا كل يوم نحن هنا نحن نتحدى كل القوى الأجنبية... ان حقا حبة جوز ليس من السهل كسرها...

يقطن في مخيم عين الحلوة الواقع بالقرب من صيدا اكثر من ثلاثين الفا من السكان المحليين يوجد من بينهم حوالي الف من الذين أطلق سراحهم من معسكر الانصار في الجنوب اللبناني. وفي الايام الاولى التي بدأت فيها معارك الحرب اللبنانية الأخيرة كان مخيم عين الحلوة بصلابته وصعوبته حبة جوز صلبة كان من غير الممكن تحطيمها او هضمها من قبل القوات الاسرائيلية التي اجتاحت الجنوب اللبناني. برغم ما كانت هذه القوات تتمتع به من قوة ملادية ومعنوية بما فيها وحدات جولاني المعروفة بقدرتها القتالية وكذلك وحدات المدرعات والمظليين وكما حاولت تلك القوات الكبيرة وذات الامكانيات الضخمة ان تحيط بمدينة صيدا عن طريق احتلال مخيم عين الحلوة، لكن ذلك لم يحدث، في حين اتخذت خطوات عسكرية أخرى بما فيها القصف العنيف جدا الذي وجهته القوات الاسرائيلية الى المخيم ودمرت جزءا منه.

وفي اليوم الحادي عشر من حزيران أعلن عن وقف إطلاق النار الا ان القتال على عين الحلوة استمر حتى منتصف الاسبوع الثاني من الحرب وقد دارت تلك المعارك الشديدة والطويلة الامد على حساب ارواح وممتلكات اللاجئين الفلسطينيين في المخيم الذي يجعلهم لا ينسون شدة والام تلك الايام الصعبة.

واقتصر للسلطات الاسرائيلية منذ اوائل شهر تموز بان اوسع محددة اصدرها بشرع الجليل للبلديات الفلسطينية من ادارتي وسكرتيرين سابقي تطلبتهم العمل على الشروط ببناء المباني وكل الاماكن العامة الكبيرة في منطقة صيدا وصيدا وهذا بالتدريج يتقلص بهم المباني داخل المخيمات الفلسطينية في المنطقة وبناء على ذلك ابداء المقاتل اللبناني المعروف باسم رفيع الحريري يقول في مخيم عين الحلوة وذلك بدويرة غير صادقة تقول بان السلطات تريد شق مخرج مهيوط للمقاتلات وبناء ملار على في المنطقة. الجميع يذكر بان الجولان ميمون كان قد جرح بعد يومين من انتهائه المعارك في ابدان في محاصرة القماما امام الضباط الاسرائيليين باه ليس من الممكن ولا من الفهم السياسي الصحيح ان تكرر وقتنا وجهتنا من اجل إعادة بناء وترميم المخيمات وكانت السيادة الاسرائيلية تتلخص في ضرورة العمل على توفير امكان اقامة ولا تقبل سكن لحوالي ثلاثين الفا من اللاجئين الفلسطينيين ابناء المخيم الذين يتقوا دون سقف يعيشون تحته وان هذه الاماكن يجب ان تكون موقته وذلك لتسهيل الامر على السكان خلال فصل الشتاء القادم لكن الكتاب من ناحية وبعض المنظمات المسيحية الأخرى التي كانت جميعها تتسق مع السلطات او القوات الاسرائيلية كلها مارسدت دورا سبيا وعنيفا ويشكل ارميا ضد الفلسطينيين هناك الجوارهم على مفارقة المخيم أولا ثم مفارقة لبنان نهائيا فيما بعد لكن سكان عين الحلوة وبعض النفر عن جميع تلك الهجمات وتلك الممارسات والاعتداءات والتصفيات بقوا في املاكهم ولم يغادروا ولم يغروا من المكان ابدا بل ان الامر الذي استقر تلك المنظمات والكتائب وكذلك السلطات الاسرائيلية هو عودة اللاجئين الذين كان بعض منهم قد غادر المخيم ابان المعارك الشديدة واثاء القصف الجوي والبري العنيف وما بدأت بشائر فصل الشتاء حتى كان سكان المخيم يقابلونهم قد أخذوا يستعدون لقضاء فصل الشتاء بعض النفر من طبيعة ذلك الفصل البارد وطبيعة الامكانيات

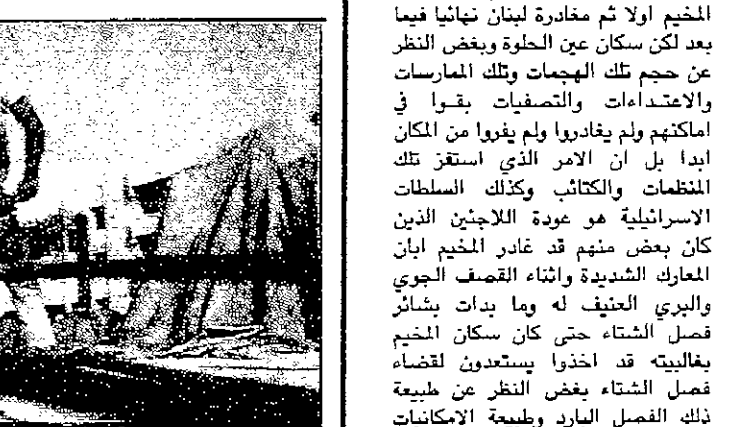
## مذكرة الاتحاد العام لنقابات العمال في الضفة للتضامن مع العمال الفلسطينيين

شعبنا وتبديد حقوقه وتمتد يد بدم لمنع تعريض صيغة الادارة المدنية والحكم الذاتي، ومع تنامي دور الحركة النقابية بفعل دورها الطبيعي وتزايد اعداد العاملين بأجر في المناطق المحتلة، فقد أكدت الحركة النقابية بأن تناقضها الرئيسي مع الاحتلال وان مصطلحها تكمن في الاستقلال الوطني، ولقد جاء الانشقاق في صفوف الاتحاد ليحدث تعاضدا في الجسم النقابي وبالامداد ذاته جرى فرض تعميم اعلامي على الاتحاد الشرعي في الداخل والخارج وفرض حصار اقتصادي وصل حد منع وهجرة المصنعات المالية للمؤسسات النقابات العمالية لاضعافها واخضاعها وهي النقابات للتأريفة والتي تضم في عضويتها آلاف العمال البواسل والتجربة الكفاحية الطويلة التي صانت الحركة النقابية ودافع عنها واقامت اتحادها للقيام

بواجبها: ولقد واجه الاتحاد العام لنقابات العمال منذ اللحظات الاولى لاحتلال الاراضي الفلسطينية المحتلة، اجراءات القمع والتكثير لتحصين دور ودائه وتمثل ذلك بدماءه مقرات النقابات من قبل سلطات العدو واعتقال القادة النقابيين بشكل تعسفي وملاحقتهم ومنعهم من السفر وإيقاع العقوبات الجماعية عليهم ووضعهم تحت الإقامة الجبرية لفترات طويلة امتدت في بعضها الى اكثر من اربع سنوات وابعاد العشرات منهم الى خارج الوطن المحتل، ومن ناحية اخرى سعت سلطات الاحتلال الى ابدال تعديلات على قوانين العمل السارية والمعمول بها في المناطق المحتلة بحيث تسمح لتلك السلطات التدخل لمنع العناصر النقابية النشيطة والواعية من الوصول الى عضوية الهيئات الادارية للنقابات

## صوت الشعب - خاص

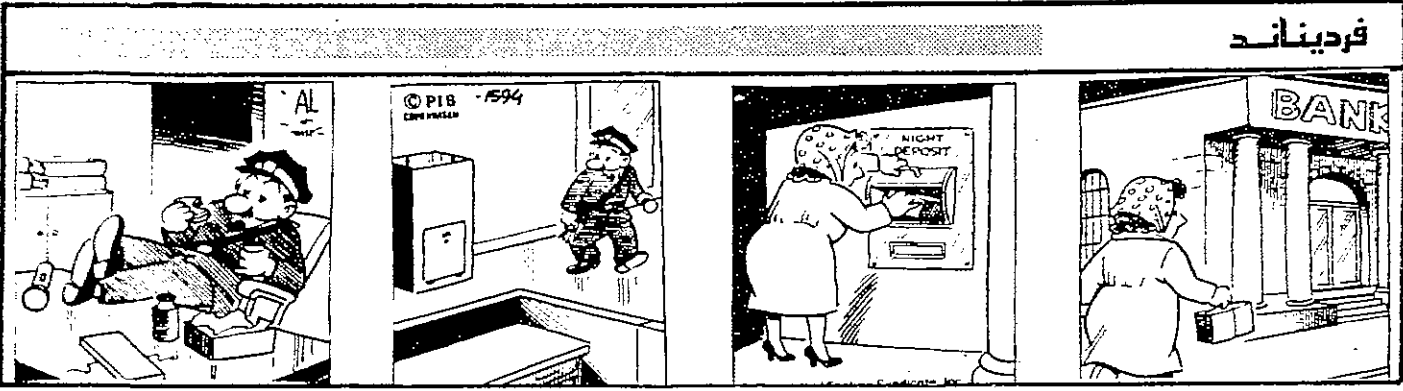
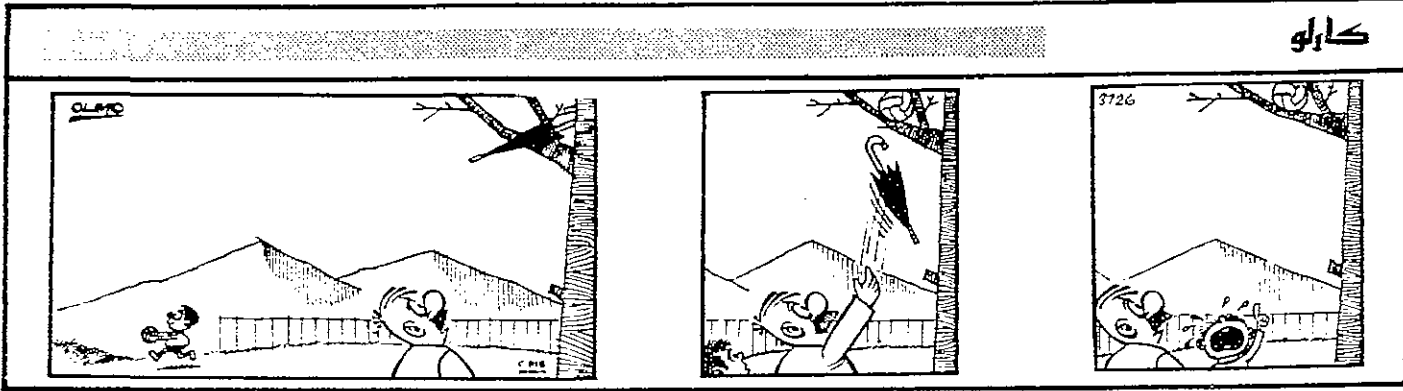
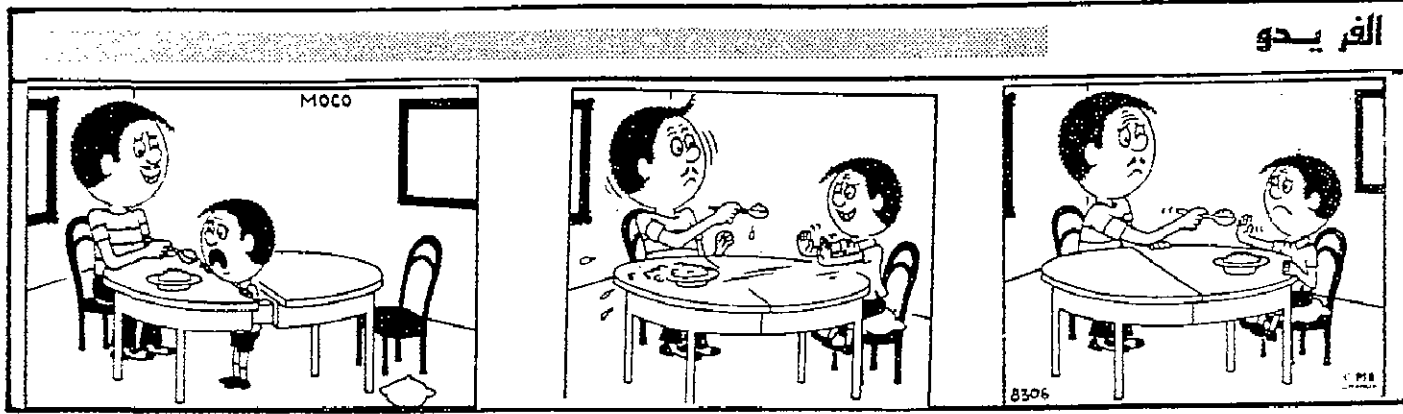
بحث النقابي الفلسطيني عادل غلتم الأمين العام لاتحاد نقابات عمس في الضفة الغربية بمذكرة نقابية باسم اللجنة التنفيذية للاتحاد. بنشد بها اتحاد نقابات العمال العرب والحركة النقابية العربية واتحاد النقابات العمالي والحركة النقابية الدولية، الوقوف والتضامن مع السلطة المحتلة الفلسطينية في معانيتها تحت الاحتلال والعمال على وقف الحصار والإجحاف الذي يتعرض له الاتحاد. بسبب مواقفه الوطنية الحازمة على قاعدة تمسكه بهدف الاستقلال الوطني وتقرير المصير والدولة المستقلة. والتي قدم من اجلها التضحيات الكبيرة وواجه بسببها الآلام الكثيرة.



وواجهت عنها واقامت اتحادها للقيام



# اضحك مع



## الصيدلية المناوبة

ص. السلام	ص. الشيخ	ص. الشيخ	ص. الشيخ
ص. شحات	ص. الجوفة	ص. الحسين	ص. الحسين
ص. رعدة	ص. الحسين	ص. الحسين	ص. الحسين
ص. خف	ص. الحسين	ص. الحسين	ص. الحسين

## هواتف ضرورية

مكتب الخزانة	مكتب الخزانة
مكتب الخزانة	مكتب الخزانة
مكتب الخزانة	مكتب الخزانة
مكتب الخزانة	مكتب الخزانة

## المطار

مع السلامة	أهلاً وسهلاً
الانجليزية - دمشق/فرانكفورت	الانجليزية - دمشق/فرانكفورت
عالية - القاهرة	عالية - القاهرة
عالية - القاهرة	عالية - القاهرة
عالية - القاهرة	عالية - القاهرة

## الشمس

الفجر	٢٥١
الشروق	٤٣٠
الظهر	١١٣٤
العصر	٣١٤
المغرب	٦٣٨
العشاء	٨١٨

## كلمات متقاطعة

أعداد: ١٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١

الحوادث: ١ - بلد عربي، متشابهان ٢ - بمعنى تكلم، عكس ج. ٣ - أحد الوالدين، عكس ج. ٤ - من الضمائر، اختيار ٥ - في القيل (مكسوس) اسب. ٦ - دولة إسلامية ٧ - أحد الوالدين (مكسوس) ٨ - صحابي جليل من أشهر رواة الحديث ح. ٩ -

## الكلمة الضائعة

أعداد: ١٨ ١٧ ١٦ ١٥ ١٤ ١٣ ١٢ ١١ ١٠ ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١

ألفاظ: ١ - رفض ٢ - حمل ٣ - أخير ٤ -

## التكسي المناوب

الحسين	جبل الحسين - قرب وكالة القوت
خلدون	الحدية الرياضية - مقابل باب رقم (٢)
الويز	الوحدات - الشعبة
بسم	جبل عمان - الدوار الخامس
الأم	جبل اللبنة - شمال دوار الحلوون
الخيام	جبل عمان - الدوار الثاني
الزهران	جبل النزهة - قرب مدارس الوكالة
السباحة	جبل عمان - الدوار الثاني - شارع الخضير
البروق	حي زبال - شارع النعام
الدواية	حي الزهور
الحديد	القويسمة - قرب الخفق
البحرين	جبل المنارة - وادي الزم
صلاح الدين	الوحدات - حي النابية
الناب	جبل النابية
مشور	مركز الجنوبية
بشار	الناظري الشماش
اسماعيل	الجوفة - حي الطفيلة
	وادي النصر

## الشاشة الصغيرة

الفران الكريم ٤٣٠  
رسوم متحركة ٤٣٠  
كاسبر ٤٣٠  
صندوق الألعاب ٤٣٠  
طيور المعرفة ٤٣٠  
ديكتو ٤٣٠  
استراحة النساء ٤٣٠  
مؤسستنا (جامعة البريمو) ٤٣٠  
الايصال ٤٣٠  
ابراهيم طوقان ٤٣٠  
شمسيتي عربية ٤٣٠  
الاخبار الثانية ٤٣٠  
مناظرة التمثيلية ٤٣٠  
السلام المقي ٤٣٠

## انت والتجوم

الحمل  
التور  
البوزاء  
السرطان  
الاسد  
الغذاء  
الميزان  
العقرب  
القوس  
الجدي  
عل نكس  
الدلو  
الحوت

## التسوية الرسمية للخضار والفواكه

المنتج	الكمية	الاسعار
البنجر	١٠٠ كجم	١٠٠٠
البصل	١٠٠ كجم	١٠٠٠
الفاصوليا	١٠٠ كجم	١٠٠٠
العدس	١٠٠ كجم	١٠٠٠
الحمص	١٠٠ كجم	١٠٠٠
اللوبيا	١٠٠ كجم	١٠٠٠
الزيت	١٠٠ لتر	١٠٠٠
السكر	١٠٠ كجم	١٠٠٠
القهوة	١٠٠ كجم	١٠٠٠
التبغ	١٠٠ كجم	١٠٠٠
الزيتون	١٠٠ كجم	١٠٠٠
الزبيب	١٠٠ كجم	١٠٠٠
التمر	١٠٠ كجم	١٠٠٠
الزيت	١٠٠ لتر	١٠٠٠
السكر	١٠٠ كجم	١٠٠٠
القهوة	١٠٠ كجم	١٠٠٠
التبغ	١٠٠ كجم	١٠٠٠
الزيتون	١٠٠ كجم	١٠٠٠
الزبيب	١٠٠ كجم	١٠٠٠
التمر	١٠٠ كجم	١٠٠٠

سينما	كنكور	الحسين	زهران	رعدان	بسمان	الخيما	الرينبو	فرسان	فلسطين
الشاشة الكبيرة	اميرة من نار	الاميرة	عادل امام	بي شرم	العصا	المقاتلة	السينما مغلفة	ريال	الشقيمان
تلفون ٦٧٧٤٢٠	تلفون ٢٢١١٧	تلفون ٢٣١٧١	تلفون ٢٢١٩٨	تلفون ٣٠١٢٦	تلفون ٢٢٩٥٠	تلفون ٢٥١٥٥	تلفون ٣٥٣٠٤	تلفون ٢٢١١٧	تلفون ٢٢١١٧





المطرب

الدارس

افضل

من غيره

## «صوت الشعب» تطاور المطرب الاردني

## مصطفى شغاعة



## وسائل الاعلام مقصرة في حق الفنانين

اجرى اللقاء:  
بشير هوارى

التلفزيون الاردني، حيث كان حديث العهد عام ١٩٧٠ وبجيت العديد من الجوائز من بينها منحة دراسية للدراسة في معهد الموسيقى الاردني لمدة سنة.

والتحق بمعهد الموسيقى في جبل عمان عام ١٩٧٠ - ١٩٧١ وكان مدير المعهد في ذلك الوقت الاستاذ امين ناصر وكانت دراستي في قسم الهواة بعد الظهر يومين من الاسبوع حيث كنت انتهي من دراستي في المدرسة وذهب بعدها لتعلم العزف على آلة الكمان. وعندما انتهت المنحة قدم في المعهد سنة اخرى للدراسة عام ٧١ - ٧٢ وبقيت اشراك في النشاطات المدرسية واشرف عليها بعض الاحيان الى ان حصلت على الثانوية العامة القسم العلمي. ثم التحقت بالمعهد العالي للموسيقى العربية في القاهرة عام ١٩٧٥ ونجحت بتقدير امتياز في المرحلة الاعدائية بالمعهد ثم تابعت دراستي في القسم العالي للمعهد قسم الآلات تخصص آلة الكمان. ثم انتقلت للمعهد العالي للفنون الموسيقية في الكويت واكملت دراستي في القسم العالي للمعهد

طولتي المبكرة، لقد حدثتني انني كنت شديد الحساسية ومختلف عن بقية الاطفال الذين هم في سني حتى في طريقة لهوي ولعبي مع الاطفال، واني كنت صعبا معها حتى في موعد تومي لم اكن انا والاداء مفتوحا بالقرب من سريري بصوت منخفض. وقالت انني كنت كثير الندية، وطوال الوقت ابدتني ما اسعته من خلال الراديو حتى انه في ذات يوم كنت ابدتني لحن اغنية لكلام محمود، ولم اكن الفظ للكلمات بشكل جيد فسمعتني خالي وقال ان هذا الطفل موهوب، ويمكن ان يكون فنانا في المستقبل.

وانكرت دخول المدارس بقليل كنت اغني اكرام محمود وفي الصفوف الابتدائية، كان مدرسو حصص الرسم والرياضة يطلون مني الغناء ولا زال في بعض التسجيلات من ايام الطفولة اثناء الفترات العائلية.

حدثنا عن سنوات دراستك والاعمال الفنية التي شاركت بها. في الحقيقة ان حبي للموسيقى كان لا يوصف، وكنت اجلس بالاسابيع لسماع الاغاني والموسيقى من خلال الراديو وبعض الاشرطة التي كان يشتريها والدي، واستمرت في المشاركة في النشاطات المدرسية حتى شعجعت املي للمشاركة في برنامج مواهب في

مصطفى شغاعة، مطرب اردني موهوب، ويعتبر من اجود الخدام الصوتية العربية، لما فيه من ذكاء الصوت، وخبرة الاداء بفعل الدراسة الأكاديمية والتمرس بها. وهو عضو في رابطة الموسيقيين واحد اعضاء هيئتها الادارية. ما زال لا يتعدى الخامسة والعشرين، بدأ صغيرا من خلال شائكة التلفزيون في احد برامج الهواة وفاز بعدة جوائز ومنحة من التلفزيون لدراسة الموسيقى، حين كان هناك تفكير في التلفزيون لتأهيل المواهب، ثم الاستفادة منها حين تنمو وتكبر وتنزعج.. وهو الآن يشق طريقه مطربا وعازفا ولكن هيهات ان يعرفه الجمهور بشكل واسع فلاشك هناك كثير من المواهب ما زالت مدفونة رغم اهلبيتها وقدرتها الفارقة.

التقينا معه في «صوت الشعب» وكان هذا التعريف والحديث في بعض القضايا الموسيقية.

كيف اكتشف فيك الآخرون موهبتك الغنائية والموسيقية؟ وبالخصوص حديثا عن بدايتك؟ قبل ان احدث اليك عن تكريات بدايتي كغناء موهوب يشارك في النشاطات المدرسية، سوف اترك لكم ما قالته لي امي عن

كثنت جميلة عمارة: □ للاعتراف جذور تاريخية عميقة تمتد من الاساطير واللاهوت الباطني والكتب الدينية الى الاعمال الادبية والفنية المعاصرة، وتعتبر شبكة الاعتراف من المسائل النظرية الهامة في الفلسفة اخلافت فيها الاراء وتضاربت.

والاعتراف قد يكون فيه المرأة او الصلاة وقد يكون نوعا من الهروب، الهروب من واقع ما، او قد يكون بحثا عن مصدر للحياة الغضبية، فيكون السفر الهاجس الاول في هذا الصدد.

وما تقدم للقاء، مواطننا اردنيا عاش ولا زال يعيش في الغربة التي كان الدافع لها حب السفر وروح المغامرة التي يمتلكها او يتصف بها معظم الشباب العربي.

صوت الشعب التقت مع المغرب الاردني السيد محمد ياسين الخب الذي يعيش منذ مدة تزيد على (١٥) سنة في استراليا علمنا انه يشغل مدير تسويق للمنتجات الاسترالية في الشرق الاوسط. وسبب وجوده في عمان هو اقامة المعرض التجاري الاسترالي في الاردن في هذه الفترة.

وقد حدثنا عن واقع وعموم المغتربين العرب في استراليا والذين يزيد عددهم على (٢٠٠) الف مواطن.

يقول السيد الخب عن بداية مكنك مع اهل في مدينة الرمثا حتى انتهت الثانوية العامة بنجاح، وهنا تملكنتي موهبة السفر وروح المغامرة والبحث خارج حدود الوطن العربي، فقرر السفر الى استراليا دون ان يكون لي اية معرفة في هذه القارة او حتى بوجود اصديقاء للدراسة او العمل، ولكن حبي لهذه القارة دفعني لتحقيق امتية السفر. ويعتبر قائلا: كنت اظن ان هذه القارة متقدمة حضاريا ومتطورة



وكنت اعمل بعد الظهر في قسم الموسيقى في الادارة الكويتية ومدرسا للموسيقى كفترة تدريبية وهي ضمن منهاج الدراسة في المعهد.

بمناسبة هذه المعلومة، ما دارس واخر غير دارس؟ لا شك ان الموسيقى علم قائم بذاته، له قواعده واصوله وسنناته الدراسية تصل لدرجة الدكتوراه. والمطرب الدارس افضل من غيره من وجهة النظر الموسيقية، وكموسيقى

نفسية واجتماعية تتلصق بالتألق للواقع والبيئة الجديدة، فهو اما ان يبقى محافظا على افكاره وقيمه، التي يحملها اي ثقافته الاصيلة مع الاخذ بما يناسبه من قيم وافكار مستجدة في هذا البلد، او الانسلاخ كليا عن جذوره الاصيلة وهنا تحدث المشاكل والملازمات كنتيجة حتمية لهذا الواقع.

وعن المشاكل التي يعاني منها المغترب الاردني في استراليا يقول السيد محمد: مشكلة الصفح حيث لا تصل اية صحيفة اردنية او حتى عربية الى استراليا ولا اعرف لماذا هذه مهمة وزارة السياحة والاعلام في هذا المجال.

مع انه تصدر في استراليا عدة صفح عربية ولكنها ذات ميل معادية وصفح مادية بالدرجة الاولى.

وعن خزية الصحافة في استراليا قال: للصحافة الحرية الكاملة في ما تكتبه او تتحدث عنه. والصحافة الاردنية لا زالت ناشئة وعليها ان تسير في طريق طويل تصل الى مصاف الصفح العالمية، وقال بان صحافتنا - لا زالت قصيرة بالافتقار بالخبر المحلي وطريقة تقديمه التي تعتمد على الاخبار اي الاعلام وليس بطريقة تحليلية حذية.

انت بحق من افضل عازقي الكمان في الأردن، كيف تحقق لك هذا؟ وحتى يصبح عازف الكمان بمستوى جيد، ماذا يلزمه وفي اي عمر يجب ان يبدأ؟

في السنوات الاولى للدراسة حيث تخصصت في آلة الكمان جب ان يتم التدريب والاستيعاب في الموسيقى الكلاسيكية، وذلك يتكسب العازف بعد التمرين لسنوات عديدة على الطريقة الغربية مهارة افضل مما لو درس العزف الشرقي فقط، وهذا من خلال التمارين في «الميتودات» الغربية وممارسة التكنيك الغربي في العزف. وبعد ذلك يدرس الطالب الكمان الشرقي الى جانب الكمان الغربي بنسبة ١٠٪

درست واحسنت بالفارق بين مستواي الغنائي الحالي ومستواي قبل عشرة سنوات، من الناحية العلمية الموسيقية والثقافية الموسيقية التي يكتسبها دراس الموسيقي فهو يعرف دقائق الامور الموسيقية ويستطيع كتابة النوتة الموسيقية لآحان اغانيه، او وضع الالمان المناسبة لطبيعة صوته على الاقل، فان المطرب الدارس يعرف ويوعي تماما ما يقوله ويؤدي في الغناء ويستطيع العزف، منها الطبقات والمقامات الموسيقية المختلفة والاوزان، والمقامات الموسيقية المختلفة، ويستطيع المطرب الدارس الاشراف على تنفيذ اغانيه، وهذا ما يتوفر في غير الدارس، فهو يبقى اسيرا للحن والفرقة الموسيقية، لأنه يجهد في تعلم الموسيقى.

ربما يستغرب القراء كيف تمتلك كل هذه الموهبة الغنائية والموسيقية وليست لك الشهرة المطلوبة في الأردن او في الخارج، وما هي معوقات تعريف الجمهور بك داخلنا وخارجنا؟

الحق معك ومع القراء، فانا حتى الآن لم اصل للشهرة على مستوى جماهيري في الأردن ما عدا في عازف الكمان، فبعد ان يبدأ من سن ٩ سنوات تقريبا، وكلما بدأ دراسة الكمان مبكرا كان حصصه في العزف افضل بكثير مما لو بدأ في سن متأخر.

لك دور في الواقع الموسيقي المحلي من خلال عضويتك في

## رابطة الموسيقيين تسعى لخلق جيل جديد متخصص

الاداء الجماعي والذي لا يمكن ان يكون الا بالجامعة لأن كل عنصر من الاوركسترا له دور يجب ان يؤديه على اكمل وجه حتى يكتمل العمل السمفوني ويخرج للمستمع بأحسن صورة.

يضاير بعض المطربين الجيدين وانت واحد منهم للعمل في النوادي الليلية احبانا.. ما هي اسباب ذلك.. وما هو انطباعك حين تضطر لذلك.. وهل انت راض عنه؟

لا ادري كيف اصف لك عا يجرى في فكري في هذه اللحظة، فهذا هو المطب الذي يقع فيه معظم المطربين من حيث العمل في النوادي الليلية، ولكن يا عزيزي.. اذا كان التلفزيون لا يقدم خدمات اللازمة للفنان، والمسرح الغنائي غير منتشر بالستديو المطلوب والمسرح الاستعراضي معدوم في بلدنا وبكاد لا يكون له وجود على الساحة العربية اجمالا، فاني سشارك الفنان المطرب وكيف سيعبر عن فنه؟ فهذا هو الحال الوحيد ليري الفنان نفسه من خلال جمهور معين. وان كان جمهور النوادي الليلية هو نفس الجمهور، وليس هناك مجالات اخرى للفنان ليشارك بها، وانا عن نفسي احاول قدر الامكان اختيار اماكن معينة والتي هي الافضل وليها جمهور مختلف نوعا ما وفي جو عائلي.

الهيئة الادارية لرابطة الموسيقيين الاردنيين ومن خلال مشاركتك في الفرق التي انشأتها الرابطة «النغم العربي» و«الاوركسترا السمفوني» كيف تنظر الى هذه الهيئة وتقدمها.. وما هي القناعات التي دفعتك للمشاركة في الجهود الموسيقية الجماعية هذه؟

يسعدني جدا ان اكون عضوا في رابطة الموسيقيين الاردنيين، وبغض النظر عن وجودي كعضو في الهيئة الادارية او عضو عامل، فالرسالة التي يجب ان يؤديها موسيقيو هذا البلد الاكاديميون، والاهداف التي قامت من اجلها رابطةنا يجب ان تتحقق بجهود كل الاعضاء، ولكن اعضاء هذا التجمع الثقافي الموسيقي التي يضم فئة متخصصة من الموسيقيين، انتخبوني كعضو - هيئة ادارية، هذا يعني انهم منحوني والهيئة الادارية الثقة الكاملة، باننا سوف نسير دفة

الرابطة نحو الافضل لخلق جيل جديد من الموسيقيين، وتقديم ائمن جديد من الموسيقيين، واسمى انواع الفنون الموسيقية والغنائية من خلال فرقة النغم العربي، ومجموعة اوركسترا الوترية التي تقدم برامج من الموسيقى الكلاسيكية وعلى الرغم من انه شرف لي ان اشترك في العزف مع اوركسترا الوترية التي تقدم اعمالا سمفونية تتجلى فيها روعة

المكتشف الرنيني المغنطيسي النووي تحت تصرفهم دائما احدث الاساليب التي ترمز الى الفيزياء الطبية. ويخترع العلماء باستمرار مزيدا من الطرق الدقيقة لرؤية ما في داخل جسم الانسان من غير جرحه، فكان اول التصوير الشعاعي ثم التصوير الطبقي فوق الصوتي بمعاونة الكمبيوتر. والان جاء اسلوب جديد يشبه بالتمام بالتصوير الشعاعي بغير فرق الزمن الواحد والعشرين، وهو الكشف الرنيني المغنطيسي النووي.

ومع ان الصورة بهذا الاسلوب تبدو شبيهة بتلك الناتجة عن التصوير الشعاعي الطبقي بالكمبيوتر علما بان الاسلوب الجديد لا يستعمل الاشعاع المؤين، ولهذا فانه لا يمكن ان يؤدي المرض، ويمكن اخذ الصور على اي مستوى عبر الجسم، وانه التصوير قادرة على تحديد التغيرات في وظائف الجسم، فعوضا عن الاكتفاء برؤية كيف في العلاج الكيماوي يغير حجم الاورام، فان الكشف الرنيني المغنطيسي النووي يتحرر التغيرات البيوكيماوية داخل

ويتم الحصول على المعلومات باستخدام الخصائص المغنطيسية لبعض النويات الذرية التي تحدث طبيعيا في الجسم. ولا داعي لاستعمال وسيط مخالف، فعندما توضع هذه النويات في مجال مغناطيسي قوي، تتفجرها موجات راديوية من ذبذبة معينة وتعلق بعضا من الطاقة التي فيها على شكل اشارات راديوية. ويستعمل حاليا الهيدروجين الموجود بكثرة في ماء الجسم في التصوير الرنيني المغنطيسي النووي. ومع ان القصد اساسا من استعمال هذه المكنشاف هو دراسة الاورام النسيجية الدقيقة والسرطانات، فقد كانت له ميزة او ميزتان في دراسة

تفاعلات مرضية اخرى. ففي الامكان الان اكتشاف امراض القلب في وقت مبكر، لان هذا المكنشاف يصور المفاصل الصغيرة للذبة بل انه يكتشف ايضا عن الانسداد في الشرايين. ويقدم معلومات عن الهيئة والجلطات الدماغية والفقرات المغروسة للخطر في العمود الفقري. وظهر هذا المكنشاف خاصة استثنائية من حيث قدرته على ابراز مناطق التلافخاعين في ضحايا تصلب الاوعية المتشعب.

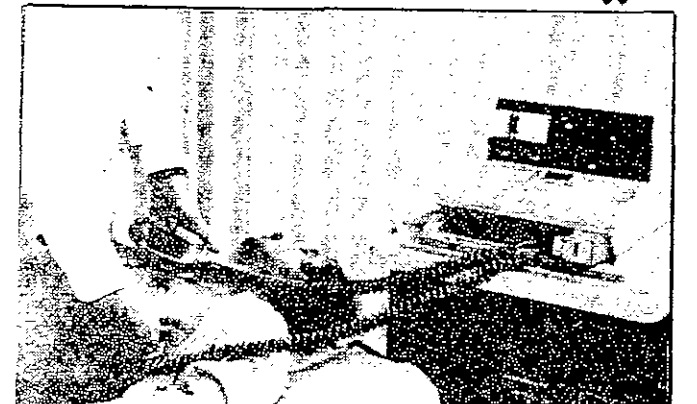
ولهذا السبب يجري الان تركيب آلة من

المكنشاف في وقت مبكر، لان هذا المكنشاف يصور المفاصل الصغيرة للذبة بل انه يكتشف ايضا عن الانسداد في الشرايين. ويقدم معلومات عن الهيئة والجلطات الدماغية والفقرات المغروسة للخطر في العمود الفقري. وظهر هذا المكنشاف خاصة استثنائية من حيث قدرته على ابراز مناطق التلافخاعين في ضحايا تصلب الاوعية المتشعب.

ولهذا السبب يجري الان تركيب آلة من

ولهذا السبب يجري الان تركيب آلة من

## الجديد في عالم الطب



التاريخ والوقت وعدد ضربات القلب والطاقة المختارة والمواد المخلطة واعل درجة للتيار ومعاوقة المريض أثناء الطلاق الطاقة.

مراقبة تنفس الطفل

الطفل لا يعرف التنفس الا بعد خروجه من رحم امه، ومنذ تلك اللحظة يفترض ان تبدأ الرئتان وظيفتهما ليعمل المولود على قيد الحياة. غير ان اطفالا كثيرين، وخاصة الذين يولدون قبل الاوان، يجدون صعوبة في التنفس وسيحتاجون الى مراقبة دائمة لاتخاذ الاجراءات السريعة في حال توقف حركة التنفس. ويقال ان الخل في وظيفة الرئتين مسؤول عن الموت المفاجيء والغامض للوضع.

وافضل سبيل هو وصل المولود بانذار حساس للتنفس، ونظام كيدا عظيم القيمة بالنسبة الى مرضعات المستشفيات المنهكات بالاعمال.

ويعتبر المراقب يلقط ادنى تغير في تنفس الوليد بواسطة حساسات في زئار يلف حول الطفل فوق البسة خفيفة، ويتوفر بأطوال مختلفة لنسائس الاطفال من مختلف الاعمار.

وفي حالة التنفس الطبيعي ينطلق ضوء اخضر عازم، اما اذا توقف التنفس اطلق الجهاز انذارا صوتيا مسموحا بالاضافة الى ضوء احمر، واذا عاد التنفس الى طبيعته توقف الانذار. ويعمل هذا الجهاز المراقب بالبطارية وهو مانسبون الاستعمال.

ولهذا السبب يجري الان تركيب آلة من



# صوت الشعب



الدنيا

- الخميس ٣٠ شعبان ١٤٠٤هـ الموافق ٣١ ايار ١٩٨٤م.

لا

تسلي

عن

الحبوب



شعر

يوسف حمدان

ذهبت اى بني عبس  
افتش في مضاربهم عن الشمس  
وعن سيف ائود به  
عن ارضي وعن عرضي وعن نفسي  
وجدت هناك عنفرة...  
اسير اللهب والذلات والجحش  
وقد صعدت سيوف القوم في الاغمد  
واندثرت رؤى الاسس  
صرخت بهم فما سمعوا  
وغضوا الطرف...  
علموا في سجي الرجس  
وكل كلابهم نامت  
ولم تنبح على «حس»!!  
وتعوي الريح بين النخل في الواحة  
تمزق قلبي المشتوق في الساحة  
ويسكر عتق العبسي من دمه  
ولا يثار  
لعبلة...؟؟!!  
عبلة احترقت صفائرها  
واهجم خدرها البربر  
وكي يصحو عليه انهلت بالصفعات  
فاستكثر  
ادار بجده الابرير  
وتعوي الريح في اذنيه لم يزار  
(ودلال المنيا) ارتد مدعوز الخطى واژور  
فمن يا عبل... من يا عبل يحمل سيفه  
للحرب  
عنفر لم يزل يسكر...؟؟  
لقد غادرت من (متريدم) يا عبل مذموما  
ومعورا  
ولم تتكلم الدار!!  
وجدت بها تقاليدا يعم النذل والعار  
وجدت حقول نطف في «الجواء» ويحكم  
الاقوام  
اموال وتجر  
وبيت الشعر طار واهله طاروا  
قصورا شيدت بالنفط فالاموال امطار  
وجدت لغتئر العبسي قصرا ينطح  
السحبا  
ورزوجت بلا عدد وناقلة تعبى كيسه  
ذهبا  
وجبن قرعت في اذنيه اجراس الوغى  
غصبا...؟؟  
فعدترة الهملم الفاريس المغوار باع  
خصائه  
والسيف والامجاد وانقلبا  
لقد غادرت في كفي اوهم واحلام  
وعود من بني عبس وشيكتا، واختام  
فلا تسلي عن الحبوب يا عبلة  
لقد انسبته ويعيش في غفلة  
سفينة نطفه غرقت...  
وليس لديه الملم

# اللغة..

# الادب..

# التاريخ

بقلم الكاتب الانجليزي وليامز ثوبان

ترجمة: ابراهيم خليل

يستحدث من اساليب في نثر او شعر ليس منفصلا تماما عما وصل الينا من اساليب. اي ان النظرة التعااقبية (Diachronical) للاسلوب تصبح شرا لا بد منه، بل هي امر مفروض تحتمه الضرورة القصوى.

وعلم اللغة في دراسته للانسايق يستعين كثيرا بما تقدمه له البحوث التاريخية من معلومات مفيدة.. كما هو الشأن في جميع فروع (الاسنية) حين تلتصم العون من علم الاجتماع، او علم النفس، او علم (الانثاسة): الانثروبولوجيا، والتأمل التاريخي للاساليب بقودنا بالفعل الى سؤال لغوي جديد، وهو: «ما الوضع الذي يتميز به النص الادبي في علاقته بالالة؟».

فهل هو ضرب رفيع المستوى لاداء اللغوي كما يراه البعض؟ ام انه ضرب من الاداء تتميز به فئة من الافئاذ يمتلكون مزاي اسلوبية لا يتصف بها غيرهم من الناس، وذلك اصعبا اقوة يقتلون؟ والحال انه ليس ثمة جواب شاف على هذا السؤال المريب، والاجوبة المذكورة انما لا تتفق مع روح الاسنية الجديدة، ولكن من السهل السير عليا ان نصف نماذج من الاساليب، وان نتحدث عنها من جهة انها كانت القدرة في فترة معينة من الزمن. وبلاساكن التعرف الى عدد من الاساليب في اعصر متواليه، والتعرف الى درجة شيويعا في هذا العصر او ذلك، وايها كان اكثر شيويعا من الآخر، ومن هذا المنطلق نستطيع الادعاء بان اللغة الادبية قد درست فعلا.

لا بد ان من العودة الى مفهوم (الازاحة)، وهو من المفاهيم الاسلوبية التي تفسر لنا تحول اللغة من الدلالة على معنى ما الى الدلالة على معنى اخر، وهذا المفهوم يبرز اامانا واضحا حين نحاول ان نفسر الخصوصية في لغة الادب، التي تبدأ خروج الاساليب على النحو المتألف، ويتجلى مبدأ الانزياح على صعيدين كان الاول منهما في استخدام عدد غير قليل من كتاب النصوص الادبية في اواخر القرن التاسع عشر بحيث لم يقتصر الانزياح على اشكال التعبير، بل تجاوز الى المفردات، والنظم، والاصوات، وما جعل التعبير يبدو واضحا كل الصوح.. ولهذا فان الغنيين بدراسة الاساليب يتفوق عند هذه المرحلة، ويطلونها، ويحسون من خلالها على النص الادبي برمته. ويمكن استخلاص دالة هذا الانزياح وتأثيره اعتمادا على النص، ومدى ما فيه من احكام الصنعة، اما المجال الثاني الذي نستطيع ان نتأمل فيه فكرة الانزياح فيقتضح فيه الالب القصصي- ولا سيما الرواية - والاعمال الادبية المتفرقة التي كتبها ادباء متميزون من امثال شكسبير. فهذا الاخير تميز باستخدام افعال لا نجد نظيرا لها في نصوص كاتب عاش في عصره.. من ذلك مثلا الفيل: Spanieled الذي خلق بنا ان ننظر بعين الاهتمام الى هذه الاستعمالات وغيرها من الفاظ ذات علاقة متينة بالمعنى.

والنظرة في مفهوم الانزياح، سواء تعلق بالالفاظ، او الصرف، او النظم، او السمة، لعل اعجاب الجميع رغم خروجها على المتألف ونحن بطبيعة الحال، كما عدنا الفهري نحو الماضي اذادت قناعتنا بان التطور الاسلوبي في الادب اعتمد على ميذا وهو: القاعدة والشذو، وهذا المبدأ قد يبدو صعب التفيد في مجالات اخرى غير الادب، لكن الذي يطبق في موضوعنا هو ان النحر حفظ لنا القواعد، وكذلك علم اللغة، بمعنى اننا نستطيع ان نعرف على وجه التقريب

ينجزوا فيها شيئا ما لم يتوجه الاهتمام وينصب على الاساليب.

فالتطور السيميائي الذي يحدث في اللغة يحول دون معرفة ما يريد ان يقوله الكاتب في بعض الاحيان. وتحليل هذه المقدرة على الاداء، والتعبير، سيظل تحليلا مشكوكا بصحته ما لم نعثر على البداية الملائمة لذلك. فدراسة الالفاظ معزولة عن السياق عملية تنطوي على مخاطر كثيرة للباحث اللغوي، والسيميائية ميدان من ميادين البحث التجريبي الصعب الذي استلحاق ان يحقق نتائج ضئيلة جدا في هذا الصدد. ومع ذلك، ثمة بعض المحاولات التي تقوّل شيئا جديرا بالاهتمام تجاه الموضوع الذي يحتاج في نظرتنا الى تحليل عميق.

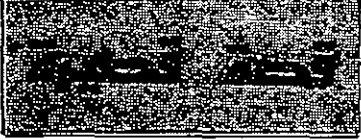
فعندما كتب جونسون عن «Lyciadas» انها صورة بسيطة، لحياة الرعاة، باسلوب عامي، وانها لذلك قطعة متميزة، هذا الراي كان رايا ادبيا وليس براي اخلاقي، فكلمة بسيطة تعني شيئا اكثر من عادي، وكلمة عامي تعني شيئا اكثر من شعبي، وكلمة متميزة، شخص ما في النص من حساسية ادبية. وهذه الالفاظ اكتسبت هذه المعاني عن طريق الاءاءات التي يضيفها الاستعمال اليومي للكتاب، والمتألقين بالغة، مع التطور التدريجي، ولو اردنا ان نضع معجما لدلالات الالفاظ لا امكن الاستغناء عن العنصر التعااقبي.

خذ كلمة (Thou) مثلا، فهذه الكلمة استخدمت استخداما لا يتفق - مطلقا - مع قواعد النحو، ولا يمكن تقبل مثل هذا الاستعمال ما لم تكن نعرف شيئا عن العصر الذي استعملت فيه، فالاستعمال الذي يريد على لسان توبي في مسرحية (الليلة الثانية عشرة) لشكسبير من الاستعمالات التي اضافها الاداء المجازي، فقد ورتت في بيت شعر واحد مرتين، في الاولى منهما كانت اسم اشارة، وفي الثانية كانت فعلا (Verb) وهذا الاستعمال انفراد به شكسبير الذي كان معنيا بتصوير شخصية توبي وانديون اكثر من عنايته بقواعد النحو واستعمال الالفاظ.

معرفة اعمق بالالفاظ

ولا شك في ان معاصريه كانوا يتقبلون منه هذا الاستعمال، وهو ايضا ما فعله ادوارد كوك في الفعل المساعد (Do). ومن هذا فذل المائل نستطيع ان نعثر على محورين للافق اللغوي الانجليزي في عصريين متباينين هما: العصر الانجليزي، والعصر الفقهري، وهو امر لا يستطيع ان يتكره النقد اذا ما اراد ان يتوقف لدى ادب هاتين الحقيتين.

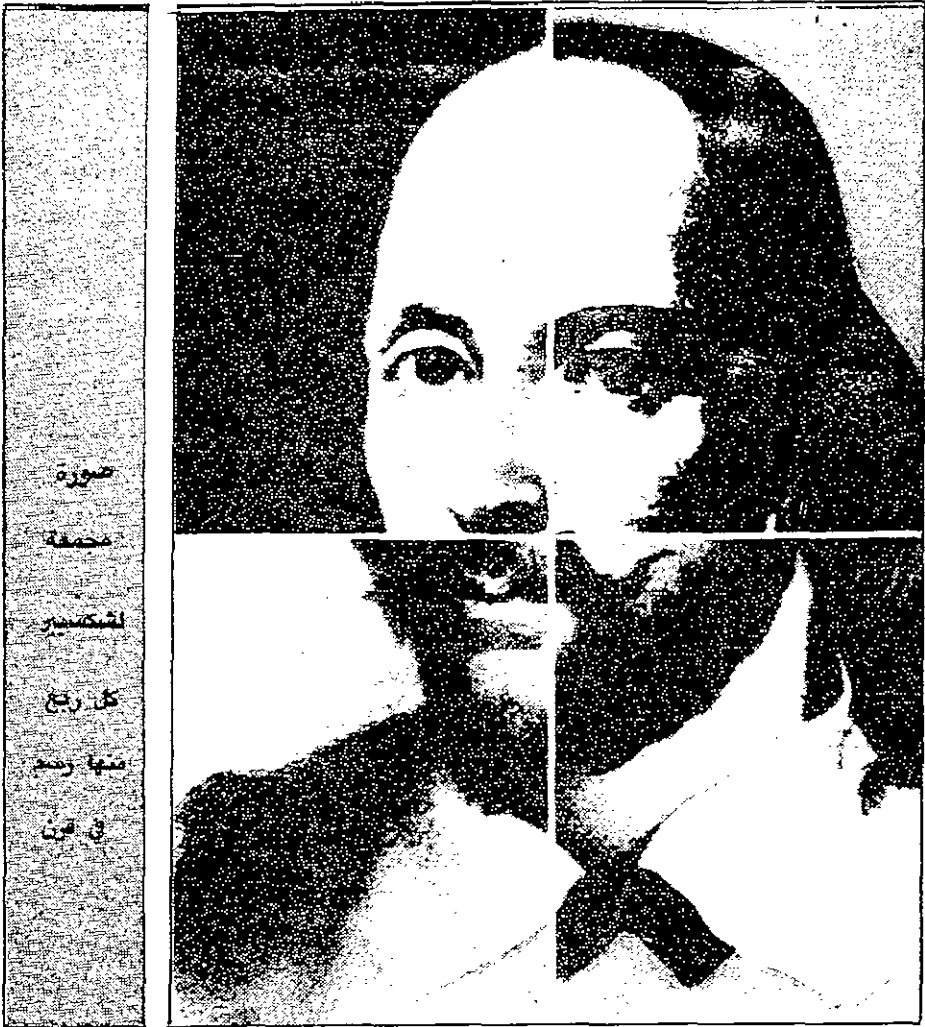
ونستطيع بهذه الطريقة ان نتابع البحث، من عصر الى آخر، سعيا وراء معرفة اعمق بالالفاظ، واختلاف المعاني نتيجة الاستعمال، والتطور التاريخي، ولقد لعب الشعراء دورا كبيرا في احداث تغييرات جذرية في دلالات الالفاظ. وتعزى هذه القدرة الى طاقاتهم الادبائية التي تعرض لك التغير الميكرو وكاته الوليد الطبيعي للاسلوب الشعري. وهذا الامر ينطبق على لغة عصرنا وشعره، وهو ما يدعف بطلية الدراسات اللغوية الى الاهتمام بالنسق الادبي او (الاسلوبي) وتعودنا هذه الاهتمامات في الغالب الى نتائج ايجابية، وهي ان ما



- لا تضرب القطة يا حارث، انها حامل... حرام، قالتها ام سالم بصوتها الرقيق المهادن الذي يبني بارماة لا تحرف الغضب، وديعة ربما اكثر من اللازم بل يابه حارث الصغير لكلمات جدته فقد تعودها بل اصحبت جزءا من الطقوس التي يمارسها في تعذيب القطة البيضاء التي تجلس بكسل على جلد الخروف اللثني بأعمال على الكرسي القريب من الباب، ولا نستطيع القول ان العداء مستاصل بين حارث والقطة، ولكن على الاقل فحارث يكره هذه القطة ويستمتع في ان يهذبها والقطة لا تقبل شيئا بل ولا تحمل نفسها عداء الهرب، فقد يتوقف هذا الصوت المتقطع الذي يخرج من القطة في حالة الرضا والاستمتاع، وهذا هو الاجراء الوحيد الذي تقوم فيه تجاه عدوانية حارث.

القطة لم تكن لاحد ولم يلعبها احد ولكن «ابو سالم» يصير دائما عن ان يسميها قطة ام سالم، يقول ان ام سالم تشبه قطةها.. والعكس صحيح في رايه - في صبرها على الكراوت والنرازل التي تصيبها ولا تحفظها امرأة اخرى بهذا الصبر والجد، اضافة الى انها لا تهتم اطلاقا بمغازلات (ابو سالم) لاي فتاة يراها - حتى امام عينها.. وغالبا ما يكسب وهما قبل اولاده الشباب. كل ماتعلمه ام سالم ان تهني لتعد له الشاي الثقيل كثير السكر الذي يرضفه بصوت مسموم مع نفس من ارجليته العملاقة المطعمة ببعض القطع المتحسبة..

«ابو سالم» هذا عدو اخر للقطة ولكن باللسان فقد، ويبري «ابو سالم» ويعد ان يرسم ابتسامته الخبيثة المعودة ان ثمة ام سالم هذه كانت في السابق فاعلة السواد ولكن استمرار ظهور الغفرائ فجأة في البيت قد حولها الى قطة بيضاء، و«ابو سالم» يقول ايضا ان منطقة الانثف العارية من الشعر في وجهها تضرر فجلا عندما تشاهد فارا قادما نحوها ثم تنهض متثاقلة ومظاهرة انها لم تر



صورة

محمدة

لشكسبير

كل ربيع

منها ومن

في قلب

الاساسية، ومع ذلك فان الشاعر يعطي الى جانب اللغات الذكية البارة حياة جديدة. فاللغة الإيطالية، واللغة الانجليزية، واللغة الألمانية، ليست هي اللغة التي كانت على عهد دانتي، أو شكسبير. أو جوته. واللغة التي كانت عند معاصرتهم تختلف كثيرا عن اللغة التي كانت في الوقت الذي ولدوا فيه..

وهذه ملاحظة كبيرة الامة لي نريد ان يدرس الاساليب الادبية في ضوء علم اللغة الحديث. ومن المؤكد انه لا يستطيع احد ان يدرس الادب دون ان يأخذ بعين الاعتبار الطابع المتميز لهذا النص الذي ينتجه عقل انسان وميزة المناهج الحديثة تكمن في انها اعتدت الى البداية السلبية لهذا الشأن. ونحن لا نقول: «ان هذه القطة من الادب كتبها كاتب عبقري ولهذا فهي نموذج رائع للاستعمال

اللغوي» ولكننا نذهب الى ما هو ابعد من ذلك فنفتقر الى اللغة وادائها الضائع، ثم نقف لدى هذه القطعة بالذات، باحثين عن العناصر التي جعلت هذه القطعة في العصر الذي كتبت فيه على هذا النحو من الامتياز والتميز. ومن خلال ذلك نستطيع ان تكون حكما عادلا ونزيها حول

النص، وبالطبع ليس ثمة ما يوجب ان نخرج الاعمال الادبية عن المستوى الذي يقرحه علم اللغة في تفريقه بين اللغة والكلام. فالنص الادبي يبقى على الدوام ضربا من الكلام لكنه يتميز بلغة ادبية، هي موضع التأمل الذي يتخص بعد ترويض النص عن معلومات

مفيدة، والاسلوب الادبي يمكن تحليله ووضعه دون الاستناد الى المقاييس التي تتعامل بها علم اللغة ويطل السؤال الصعب الذي يدور في الادهان هو: متى، واين، يبدأ تأثير التاريخ، علميا، في طريقة قراعتنا للنص؟. ويجب ان نشير الى ان النظرية اللغوية ليست جديدة، وان علم اللغة قديم يعود الى عصر الاغريق.. والى

العصر اللاتيني.. والى (السكسكريتية) وما امتازت به من ثرات نحوي، وكان لهذه الجهود فضل الى التعرف على الطرائق التي بواسطتها تقوم اللغة باداء وظيفتها بشكل دقيق.

اما الثورة - في ميدان علم اللغة - في عصرنا، فقد جاءت موازية للثورة التي احدثتها النظرية النفسية التي وضعها انشيتن في الفيزياء، ووجه الشبه بين الثورتين ان ثورة علم اللغة الحديث غيرت الكثير من المفاهيم السائدة، وابرزت ما في

مناهج الدرس القديمة من نقص. ولهذا فلم اللغة الحديث دعا، اول ما دعا، الى نبذ الماضي، ودراسة اللغة بعيدا عن كل تأثر بما قبل قبال. والادب كتب على ايدي رجال كانوا يرون اللغة من خلال عصرهم فقط، لكنهم، بكن تأكيد، لم

يكونوا على دراية واهتمام بما يقوله النحاة او علماء اللغة، وانهم كانوا ينظرون لتلك الاقوال على انها مشيئة للوقت، لا اكثر ومع في ذلك، انشأهم ضياء اى فتان، لا يفكرانطويل في الخفايا

الغامضة التي تجعل من وسيلته الفنية وسيلة مؤثرة في الناس. وتستطيع ان تنقل اليهم افكاره، ويمكن القول: ان كثيرا من الكتاب الانجليز الذين ظهروا قبل القرن الاخير من القرن التاسع عشر كانوا قد تعلموا في مدارس

تهتم بتعليم اللغة اللاتينية. وهم لذلك نشأوا على التسليم بان قواعد اللغة الانجليزية

مستوحاة اصلا من قواعد اللغة اللاتينية. فوق ذلك فان الذين يبحثون في الاب من النماظور

التاريخي، يسلمون بان القواعد النحوية، واللغوية، التي يتعلمها الكاتب او الشاعر

سرعانا ما يتشاما حين يعكف على بناء عمله الادبي، وفي المقابل فان الذي يلقي الاضواء على

العمل الادبي هو معرفة الاراء التي قيلت بشأن هذا العمل من اولئك الذين وجه اليهم مستخدما ما في اللغة من طاقة التخيل والخلق.

والخطا البارز - هنا - هو ان نتأمل الماضي من حيث هو تاريخ للانسان فقط، فنحن الان ننسخر كثيرا عندما نقرأ راي اللورد مونيودو - من

اعلام القرن التاسع عشر - الذي يزعم فيه ان اللغة الإيطالية وليدة الطراز الفولتي المعماري، في حين اننا نسر بقول جون واليز (١٦٥٣) الذي ينتقد النحاة، ويتهمهم بانهم يحاولون بالقوة: «وضع اللسان الانجليزي في قم لاتيني» ولا شك في ان عددا كبيرا جدا من مدرسي اللغة الانجليزية يعجبون كثيرا بالراي الاخير.

- كيف كانت القاعدة، وما الذي طرا عليها من تغيير بدا شذوذا. وقد نستثنى من ذلك فترة موهلة جدا في الماضي السحيق، لا نستطيع التعرف على اللغة فيها ونموذجها الدارج. ومن الخطا التسليم بان ما يحدث على اللفظة من تغيير دلالي انما مرده فقط الى التقادم الزمني، وان الادب شكل من اشكال الانحراف بالغة عن وضعها الصحيح، وان شكسبير او بيرون مثلا - يكونا على علم كاف بالنحو وان ما وقعنا فيه من استعمالات شاذة مرده الى هذا الامر. فالازاحة اذن مفهوم يمكن بواسطته ان نفسر الكثير من العمليات اللغوية التي تلقى الضوء على اختلاف لغة الادب عن لغة غيره من الموضوعات.

وليس معنى ذلك ان كلمة الازاحة تمك من السحر ما يمكن ان نسلطه على كل مجال من مجالات النص لفهمه والتعرف على ما فيه من اساليب. ولا نشك في ان القصص الشمولي للنص او لنصوص حقبة معينة من الزمن يمكن ان تسفر عن نتائج ممتعة وغنية بهذا الشأن، وعليه فان تحرك الدارسين داخل حدود العمل الادبي، وخارجة، لن يكون على الدوام تحركا بلا مغزى، فاللغة، في الادب وفي غيره، يتعارفها التغير، وعلى سبيل المثال فانه تسلم بان اللغة القصصية في اوروبا - وهي لغة الادب - تأثرت باللغات العامية، وما من شك في اننا لو تناولنا مقطعها ادبيا بالتفصيل لوجدنا ان لغته الفعصية صلة بما كان يتداول من الفاظ على السنة الشعب، كذلك فان التعلم والتربية يؤديان الى صقل اللسان، وشيوع الفاظ، وطمس الفاظ اخرى.. وهذا امر يتعلق بمسألة التواصل بين افراد المجتمع.

هذه المسائل تبدو جلية واضحة لو اننا عدنا الى اللغة الانجليزية في القرن الخامس عشر عندما زحف السكون على الجزر البريطانية، واللغة الفرنسية التي تغلبت عليها لهجة الفرنسيان، واللغة الاسبانية التي تغلبت عليها لغة قشتالة، والايطالية التي سادت فيها لغة التوسكان. ففي جميع هذه الحالات كان العامل الاجتماعي والاقتصادي دوره الاكبر في تغلب لغة على اخرى ويمكن القول بان الادب الذي كتب بهذه اللغات هو الذي جعلها تغلب على غيرها من لهجات، فالعمل الذي قام به لوثر حين ترجم الانجيل عن اللاتينية مستعملا احدى اللهجات السكسونية هو الذي ادى الى ظهور اللغة اللاتانية، مع ما تركته بالطبع اعمال الكتاب الالمان من اثار في الموضوع.

وما نريد ان نتوصل اليه هو ان اغفال المسألة الزمانيه او التعااقبية (الدياكرونيك) في دراستنا للتاريخ والنصوص امر غير دقيق، لان لادب دورا كبيرا في تطوير اللغة من حيث هي وسيلة للاتصال. يقول ارنست كاسيرري في كتابة (مقال في الانسان، طبعة نيوهاافنا، ١٩٤٤، جامعة يال) ما يلي: ما من شاعر يستطيع ان يخلق لنفسه لغة جديدة، فهو يستخدم الفاظ اللغة الموجودة، ويلتزم قواعدها

قطعة ام سالم

• يوسف غيشان •

الغار وفجأة تولى هاربة من شيك المطبخ وتتطلق باحة من عطمة ما في كيس الغمامة المتثور باعمال خارج فناء البيت، ولا تعود للبيت الا بعد ساعات طويلة ريثما تتقلب على خوفها وخجلها، تعود لتجد الطفل حارث يمسأتمته الخبيثة التي يمارسها في تعذيب واصابعه القذرة دائما ليتفك شاربها الطويلين على طريقة (يتجشني ما يتجشني) وهي مستسلعة ولن تكلف نفسها عداء الهرب ألا اذا ظهر فارا ما. ام سالم تدلي بصوتها في التكتيك على القطة وتقول ان قطةها مريت قبل ايام لأن عصفوها صغيرا مكسور الجناح سقط عليها بينما هي نائمة في ساحة البيت الخارجية، فقد ظنته فارا مهاجما.

اختفت القطة البيضاء فجأة من البيت، وقد كان ذلك حدثا غير مهم على الاطلاق في بيت (ابو سالم) الوحيد المتضرر من غياب القطة كان (حارث) فقد كانت الجسد الوحيد الذي يستسلم لاسايرته، وبالرغم من ان (ابو سالم) قد حاول اقتاعه ان قارا كبيرا ظهر في الليل وابتلعها الا ان (حارث) استمر في البحث لعله يجدها.

في اليوم السابع لغيابها فجأة ضجت ام سالم فرقا وقرقا، فقد ضامدت القطة وقد ولدت فوق قطع القصيل المتتارة في قعر الغسالة الكبيرة... فرح (حارث) كثيرا فقد وجد مخلوقات صغيرة نصف مفتوحة الاعين تحبب عن يفتها، فقد امكت الان اربعة اجساد يمارس عليها هوايته في التعذيب، اعتل الغسالة، قفز بداخلها، ووطئ، بطن القطة، ماعز القطة وغرزت مخالبها في اقدام الصغيرة واشترك انيابها بينما القطة الثلاث الصغيرة ذات العينين نصف المقترحة تحاول ان تجد مكان في فم حارث تتدرب فيه على عملية الخشخ.

انصرفت المفاجأة (حارث) لثرائن ما رفع اقدامه بسرعة فسقط عن ظهر النسيئة وولى باكيا.





# تداعيات ابن زريق البغدادي الأخيرة

## في ضوء التحليل البنيوي:

## الاستمرارية، الانقطاع، التضاد

عندما صور شعرية مع ما فيها من نقاط عينية تشكل بؤرة انفعالية تتبلور معها احساسات درامية في طبيعتها، تشكل خطا حسيا لآلام طبيعة الشاعر النفسية، فتقع هذه النقاط في حركة اغلب قصائد الشاعر، وتتنامى من خلال عياراتها الجذرية كما في قصيدة «حوار مع نخله اندلسية» وقصيدة «النهر وقصيدة من اغاني التروبادور».

تحركت قصائد الشاعر في فضاء من التصورات الثنائية المشككة في اطار يخلق توترات بين التصورات هذه، ثم يعمقها بأبعاد أخرى من خلال البيئة الصوتية، والإيقاعية، فجاءت هذه المكونات الصوتية بين طعنين، بين الثقل المعقد، وبين السلاسة المنقطعة، ولكن غلبت عليها السلاسة المنقطعة، فوجدت حين الذات العميق ونزوعها الى الانطلاق خارج المدار الملق، وليصبح الإيقاع انفجارا داخليا يتنوع برس جسد القصائد في نزوع يتجدد مع كل قصيدة.

تحلّت هذه المكونات الصوتية وتبلورت في بعض قصائده «اغنية من الأرض المحتلة» وقصيدة «هسيفساء مقدسية» وقصيدة «موال عن الشيء الحزين» وقصيدة «الانتظار» ولون الشاعر في بعض الأحيان يحاول في بعض قصائده ان يبلور صورة التقيد في البيئات القصيدة، ولكن سرعان ما تعود فتسترب تلك البيئات الصوتية خالقة حسا عميقا واهتزازات نغمية مريحة تهدأ معها نفس الشاعر والغاري.

حاول الشاعر تجسيد الرؤيا الشعرية لواقعيا وصوتيا ودلاليا وقد وفق في ذلك بدليل توافقا بين ذاتيته وبين الموجودات الخارجية، «الكتابة،

## تجارب وخبرات

● في ربيع عام ١٩٧٤، كان ارتباطي بتدريس

مقرر عن الكتابة الأدبية في جامعة (روجرز) ب (كاسن) في ولاية (نيجوجيز) الأمريكية أمرا مفيدا بالنسبة لي، فقد سبق لي ان قمت بنس التجرية في إحدى الكليات بولاية فلوريدا، ولكنني وجدت أنه لا يمكنني الاستمرار في تدريس مثل هذه المادة، لذلك كان قراراي جازيا بعدم العودة لتدريسها، فقد احسست في ذلك الوقت، بأن من أهم اسس الإبداع، كما هو اساس الحياة، البقاء للأصلح وأن الإبداع يلعبه بعد ذاته عملية صعود شاقة لتجلب كبر، وهذا الجول لا يصعده الا من يملك القوة والجهد، في حين يتساقط الضعفاء على سفحه، ومؤامر الكتاب الذين يستعملون تسلق جبل الإبداع، مع وجدهم الكتاب البديعين والحيويين. لذلك وجدت ان مساعدة هؤلاء الذين يريدون ان يكونوا كتاب المستقبل تشبه الى حد بعيد، عملية تشديد حذيفة مليئة بالنباتات الضارة، وهذا هو أيضا ما كان يفكر فيه رئيس جامعة فرجينيا، الذي وافقني على رأيي، وجعلني استبدل ذلك المقرر بمقرر آخر عن برنارد شو، اما في جامعة (روجرز) فلم يكن امامي مجال للمناوذة، مع العلم بأن المقر الذي كان يجب تدريسه هو (الوجودية) ولكن ذلك المقرر تغير قبل وصولي الى الجامعة، وأصبح من الحقير عن ان احاضر في الكتابة الادبائية، وكان عن ان ارشي عشرة طلاب مسجلوا لتلك الدورة، عشرة طلاب متميزين، قادرين على إثارة الانسان الذي يتعامل معهم، وكان اوجه يالهم افضل بكثير من بعض الكتاب الانجليز الشباب، فقد كانوا يعمرون عن انفسهم بيسر وسهولة، وكانت بعض كتاباتهم ترقى الى مستوى الكتب المحترفين، وقد اكتشفت ان بعد ان عددا منهم كان قد اجتاز دورة في الكتابة الادبائية.

لكن ما اكتشفته ايضا، ان هذه المجموعة من الطلاب، تعلمت كيف كان يكتب جيمس جويس وأرنست همنغواي، ويليام فولكنر وفرجينيا وولف ولكنهم لم يتعلموا كيف يكتبون، لقد نصحوا (ان يكتبوا عما يعرفون) لذلك كانت الكتابات التي استلمتها منهم تعبر عن ذواتهم، كانت عبارة عن سجع دودي، وبعضهم كتب عن حياته بأسلوب الاعتراف، والبعض الآخر اكتفى بالوصف المباشر لبعض المواقف التي شهدتها حياته، صديق قديم حياته من جراء حادث سير، رجل انتحر بعد تناول الخدرات، الخ، ولكن كتاباتهم كانت تشبه الى حد بعيد الكتابات التي تحدث في العائلات، وبغض النظر عن المشككة، وهذا الوضع اعاد الى ذاكرتي تعليقا لطيفا لوليم فولكرتر، حين سئل ذات يوم عن رايه في جبل ميلر، فقال:

– كتابتهم جميلة، لكن اعتقد انه لا يوجد لديهم ما يقولونه.

#### مجموعة منتقاة

فهل لم يكن لدى طلابي ما يقولونه؟، صحيح انهم مجموعة منتقاة، وقد كان عديم القليل يدل على عملية حصر واختيار متممدا، اعدم كان سائقا سابقا، والآخر كان صيدلانيا، والثالث كان رياضيا، ونحن كنا نجلس للحديث في أحد مفاهم المنطقة حول زجاجات الشراب، كان الطلاب ينطلقون في الحديث، لقد كان لديهم حقا الكثير مما يريدون ان يقولوه عن انفسهم، ولكن المشككة التي تواجهم، هي كيف يقولون ذلك، وهذا جعلني ايضا اذكر ما قاله شو ذات مرة، واصفا مثل هذا الوضع، حين قال:

– (ملوكوت الله في اعماقه، ولكن لا بد من بذل جهد هائل لتخرج هذا الملوكوت من اعماقه)

اذن فقد كان هؤلاء الطلاب على معرفة بالكتابة الادبائية، ولكن الذي لم يعرفوه هو التفكير الإبداعى، وهذه الحقبة التي انشبتا (سقراط) في (مينو) حين اوضح ان معرفة الأشياء كافة مكتونة في النفس البشرية، ولكن المهم هو كيفية اخراج هذه المعرفة، وليس سقراط مثل ذلك باعطاء مسألة رياضية فلسفية أحد طلابه... ويتدرج مع الطالب بأسئلة يطرحها عليه، تشاعده في الوصول الى حل المسألة، وهذا يجعل سقراط يتوصل الى نتيجة مقادعا ان الخلق لا يعطى للمعرفة، وإنما هو متر القابلة التي تتسارع على تذوق الولاة.

هذه المفاصل، جعلتني اطرح على نفسي السؤال

## الصدمة الإبداعية

التالي:

– (هل من الممكن ان اقوم بتدريس مقرر للكتابة الإبداعية، تجعل الطلاب يعرفون كيف يكتبون؟)

وفكرة ثانية في القضية، وكيف يجلس الكاتب امام الصفحة البيضاء ورأسه ممتدح بالانكار الكثيرة الجامرة، كأنه يريد ان يكتب عملا اكبر من الحرب والسلام وهذا يعني انه يجد ما يقوله، ولكن كل هذه الامور التي تزدهج في ذاكرته ان تخرج الا من خلال طريق واحد ضيق، هو رأس قلمه. هذا الكتاب قد يحاول تقليد عدد من الكتاب الآخرين مثل همنغواي، او جويس او ساليانغر، لا انه يقلد صوتهم الخاص، وإنما يشعر انه لابد من العطر عن اسلوب معين للبدائية، ليساعده على تدفق أفكاره، ولكنه بعد ايام او اسابيع يتكشف العكس او يتكشف ان ما كتبه هراء يدعوللالي، ويحبنا يعرف تمام المعرفة ما كان يقصده همنغواي حين قال:

– (ان الكتابة تبدو سهلة، ولكنها في الحقيقة من اصعب الاعمال في العالم).

وزاء هذه المشككة، التي يقف الكاتب منها حائرا غير قادر على توجيه الاسئلة المناسبة لنفسه، يتوجب على اذا قربت ان اقوم بتدريس هذا المقرر ان اقوم ايضا بما قام به سقراط مع طالبه، اي ان اعلم ان الكاتب كيف يسأل الاسئلة من خلال الاشارات التي اقدما له، والتي تساعد على الوصول الى الجواب.

#### حيلة ارسطو

كان لا بد من اللجوء الى حيلة ارسطو هذه، لان الإبداع ليس بالسر المقدس، وإنما هو موهبة حل المشكلات، ان يضع الكاتب المشككة امامه، ومن الواجب ان تكون هذه المشككة من الامور الخاصة به، من يحاول ان ينقل تلك المشككة الى الورق، وبالرغم من ان قضية ايجاد الحلول للقصايا من الامور الجوهريه الا اننا قد نجد ان الكتاب لا يريد ان يضع الحلول لمشككته، وإنما يسعى الى الوضوح في التعبير عن تلك القضية، ولكن يمتنع عليه من جهة أخرى ان يضع بعض الحلول للحيلة البحتة:
● ماذا يبدأ؟
● ماذا يضع؟
● ماذا يستنتج؟
● ولم جرا.

ان الكثير من المناهج الخاصة بالكتابة الإبداعية تحاول طيلة الوقت ان تنصع للحل للقصايا الفنية، وهذا التركيز الكبير على تلك القضايا يترك القضية الحقيقية دون حل، الا وهي ايجاد الحلول من صلب الرواية، ولا بد ان تبدأ العملية من هنا، من هذه القضية.

وهنا لا بد من اثبات بعض الامثلة الخاصة من عدد من الروايات، مثل رواية (البحت عن الزمن المفقود) لبروست، في هذه الرواية تجد في بداية الملوك الاول، ان بطل الرواية ينسج كعكة صغيرة في فنانج الشاي، ثم يقصدها، وسرعان ما يفرق في لذة غامرة، فمذاق تلك الكعكة اعاد اليه طوقته، وجعلها بين لحظة وأخرى حقيقة واقعة امام عينيه. وما يعنيه هذا الامر ان الماضي مختزن في نفوسنا، وهو محفوظ داخليا من خلال سر معين، فإذا كنا قادرين على كشف خيوط اللعبة التي تحفظ هذا الماضي، نستطيع ان نعيشه مرة أخرى، ونسترجعه وكأنه يحدث امامنا اليوم.

لكن السؤال الذي يثار هنا، كيف يمكن الوصول الى مثل هذه الكنوز المختزنة في أعماقنا؟ الحل الذي يطرحه بروس يتوقف على اعادة استحضار الماضي، ولكن كيف؟ بالكتابة عنه، إعادة خلقه عن طريق الكتابة التفسيرية، وهذه الكتابة هي التي تعطينا في النتيجة الرواية المطلوبة، ولكن هذا ليس حتميا، إذ ربما تحقق مثل هذه الامور في ايجاد الحل، فالتأمل في الماضي، ربما يساعدنا في استرجاع هذا الماضي بكل تفاصيله، ولكن الاحداث الفجائية لا يمكن اعادة خلقها لتصبح حقيقة.

هذا ما يطرحه بروس، وازاء هذه المعضلة التي وقف عندها بروس، حاول علم النفس التجريبي في السنوات الأخيرة ان يجد الحل، فقد اكتشف الدكتور (وايلدر بينفيلد) الذي يعمل في جامعة

#### الكتابة والبحر

وهنا نعود للمقارنة بين الكتابة والبحر، هل يمكنك الغوص في البحر او اللعب فيه، دون ان تكون قادرا على اتقان مهارات خاصة؟ قد تستطيع ان تمارس السباحة في البداية، ولكن حين تتعمق فيه، تجد انك ان لم تكن على قدر السباحة والنغوص فيقالب ستقتل وتبتسم، وهذا هو نفس الواقع الذي يقابل الكاتب، فهو يستطيع ان يمارس تجربته بحرية في البداية، ولكن بعد ان يقطع الصفحات الاولى، تنتهي هذه الحرية، وهذه التجربة، يصبح لازما عليه التعامل مع القوانين والانظمة الخاصة، وهنا يفقد الكاتب التذوق للمعجب، ويتوقفون في حين ترى الكاتب البديع المجرب، ينتهد تشبده حرجى، ثم يعود

## الإبداعية



شكسبير

للتجريب من جديد لا سيما اذا شعر انه قد وقع في الحيدة، ومن اجل تحديد الامر بدقة اكثر، نقول انه حين تقوم بخلق احدى الشخصيات وتحديد موقفها من الشخصيات الأخرى المشاركة، تكون قد حددت ايضا امكانياتها واتجاهها، فنحن نرى ان بإمكان دوريك هدسن ان يصنع مثالا للقسيس بنهر، او يشترك في ميازة، او يمارس السباحة في نهر التير، هذه هي امكانياته التي حددها جيمس، اما ان يقوم بارتكاب جرائم الحرق والاعتصاب والقتل المتعمد، فهذا غير معقول، لان جيمس، اخبره من نمط تلك الشخصيات تماما.

اما رولاند مالبه، فان امكانياته محدودة بشكل كبير، لذلك نراه يفقد القدرة على فصل الاشياء، اللهم سوى التوقع عن نفسه وممارسة كاتبه ونمازاليته، وهذا يتضح منذ الصفحة الاولى للرواية. هذه القوانين الواضحة والمحددة للرواية وهذه الانظمة الداخلية التي توظرها، يجب ان يعيها الانسان، تماما كما يعي قوانين الجاذبية ويكون ايضا قادرا على الدवान حول محورها. بعد بضعة سنوات حاول جيمس جويس، ان يعبر خطوط السباحة، وجاهل ان يجعل بطله قادرا على تحدي الحياة والتفكير، لذلك كان لا بد ان يعطيه امكانيات أكثر من اجل امتلاك هذه القدرة، لذلك نراه يعبر بروس صورة بطله بعناية هذه المرة، ونراه يلجا الى القائل من اجل رؤية أوضح.

هذه الامكانيات وهذا الاهتمام الكبير برسم الشخصية، أدى الى ان تكون صورة سيدته، افضل بكثير من صورة دوريك هدسن، ومع ذلك، نجد ان جيمس ما يزال غير قادر على الاجابة على السؤال المطروح:

– (ماذا يجب على الشب الذي يواجه الحياة ان يفعل من اجل الوصول الى فهم كامل لجميع الاحتمالات؟)

ولكن البطة بدلا من ان تجيب على هذه الاسئلة، تقدر في نهاية الرواية ان تتحمل كافة العقاب المترتبة عليها، لانها هي اختارت الزواج من رجل آخر.

هذا الوعي، يندرج اساسا، تحت قانون تناقض الاحتمالات، في العمل الروائي.

#### الحرب والسلام

من ناحية أخرى هناك عدد قليل من الروايات التي تبني حول قضية واحدة، مثل رواية (الحرب والسلام) التي تصور لنا بشكل بانورامي فترة الحرب الروسية اليابانية، و (رواية بوليسيس) تنتقل بنا من خلال تصويرها لنماذج مختلفة لصور الحياة في مدينة بدران، وذلك خلال يوم واحد فقط، وهذا هو ما تحاول ان تقدمه ايضا رواية (الولايات المتحدة الامريكى) لدويس باسوس، حين يكشف لنا صورة الولايات المتحدة في اوائل القرن العشرين. وإذا كان هذا الامر ينطبق على الروايات التي جدها جيمس جويس بأنها (يونديج) والتي تترك الكثير من علامات الاستفهام حولها، فان هذا ايضا ينطبق على القصص.

#### نماذج من قصص الشبان

ان اهم ما اثار اهتمامي، في القصص التي تسلمتها من هؤلاء الطلاب هي انها لم تكن كلها



– فخري جيمس

ذات شكل خاص، كما انها لم تكن قادرة على إثارة اسئلة محدودة، فقد وصفت إحدى القصص فتاة تقود عربتها وتقف في طابور غير الطابور الذي يجب ان تقف فيه (ابان ازمة النفط) فما كان من سائق آخر الا ان بدأ يظلل الشاتمان عليها، ووصفت قصة أخرى، احد الرجال وقد تورط في علاقات عاطفية كثيرة، بعد الزواج، ولكن هذه القصة لم تصل الى نهاية محددة.

وقد اعترف الطالبان، انهما قد حاولا من خلال هاتين القصتين ان يكتبتا ما يشبه السيرة الذاتية، في حين ذكر عدد آخر من الطلاب انهم لم يجدوا ما يكتبونه لتلك الجأرا الى وصف حوادث معينة، بشكل كئيف ومركز، ولم يكن بين القصص العشر الأولى التي قدمت لي سوى قصة واحدة تحمل فكرة معينة، البداية المباشرة بدأ بعقد مقارنته بين العزف على البيانو وبين الفتيات الصغيرات.

هذه القصص، التي كانت تعبر عن شعور داخلي للطلاب، هذه الشعور الذي ولده فشل الصفرة الأمريكية في تقديم معنى للحياة، لؤلاء الشباب، لذلك نراه يستعصر خلال هذه القصة الاستعراض الغنائي من التركيز على الله بعزفه، كما يشرع بركز ايضا على صانع الآلات الموسيقية العجوز، وهو ينكب على صناعة آلة الفيتار، يحيط به الصمت العميق المعبر.

صحيح ان تلك القصة، لم تكن سوى مسودة لعمل لم يكتمل، وصحيح ايضا ان اسلوبها كان رديا، ولكن كاتبها، كان الطالب الوحيد في الصف الذي استطاع ان يبدأ من النقطة الاساسية، من القضية، ومن مشككة الوجودية، كان يريد ان يعبر عما يريد وعما لا يريد، فكانت هذه القصة الوحيدة القادرة عن التعبير عن الحركة الحقيقية للابداع الخلاق، الذي يسير دائما الى الامام.

ولا بد من الاعتراف ان هذه القصة، هي التي وضعت بردي على النقطة التي كنت ابحت عنها، من اجل ان ابدأ في هذا الموضوع بداية حقيقية.

#### محاضرة أخرى

في المحاضرة الثانية، كنت قد تفحصت، ما يمكن ان اسمه حركة القصص، كما كنت قد قرأت بعض اجزائها بصوت عال، لقد استغرقتني هذا الامر وقتا طويلا، ولكن لا بأس فليل ما ذهب هباء، فقد كان الطلاب بحاجة الى مثل هذا الامر، وباستثناء قصة الجيتار، فان جميع الطلاب كانوا بحاجة للتدرب على الاساس، التعامل مع ما يريده الكاتب، وما يريد ان يأخذ من الحياة، وما يريدوه هو ان يكتبون.

لقد قال شكسبير ذات يوم ان (الفن هو المراه التي تكسب الطبيعة). ولكن يجب ان يقول (ان الفن هو المراه التي يرى فيها الانسان وجهه).



بقلم

محمد

عبدالله

الحميدى

ابرز هذه الموجودات التي كثيرا ما استعملتها في قصائده وابرزها على شكل صور جميلة فيها الحياة، وهذا دليل واضح على منانة النبئة التجريبية للشاعر، كما عمل على ابراز بعض الثنائيات التضادية المهمة في قصائده لكي يبين لنا اثرها في بناء كل قصيدة

حاول الشاعر، ووفق في ذلك، ان يؤكد الاستمرارية اكثر من مرة في كل قصيدة من ديوانه، ولكن هذا لا يعني انه وفق ترفيقا مطلقا، ان بعض قصائده لا تخلو من الانقطاع، ولكنها دخلت في هذا العنصر من خلال الزوايا الاستمرارية.

انطلق الشاعر في الرؤيا الغيبية ليوافق بين ذاته وهذه الرؤيا.

● بقلم: كولن ويلسون ●

● ترجمة: منية سمارة ●

● ومحمد الظاهر ●

– وهنا يبرز سؤال مهم آخر: (إنذا يريد الإنسان ان يرى وجهه هو بالذات؟)

من المعروف ان الانسان لا يستطيع التعرف على وجهه، ومن المعروف ايضا ان القصة او الرواية، هي محاولة من قبل الكاتب لنقل صورة ذاتية ومحددة، لذلك كان لا بد من طرح امثلة أخرى، وكان من اهم الامثلة التي يجب طرحها على عملية الإبداع، هي قصة (المرأة) لمتشادو دي سيس، وهذه القصة تتمدد عن جدال يدور بين خمسة رجال خلال حفلة ليلية متأخرة، حول طبيعة ذواته حيث يقوم ادمم بطرح احد الافكار المخيفة حول الانسان ووجهه، فيقول ان لئاسان رويجن، وليس رجحا واحدة، واحدة داخلية تتغلغل للخارج، وواحدة خارجية تتحدق في الداخل، ولكن اللوح الخارجي، هي الروح النشطة عند الانسان.

وهذه الرواية تمثل الذنب لتسليط، والسلطة لدى القيص، وكأني لدى ميكنيف، بطل (مترجمات وديرنج) الذي نراه يقول:

– (لا يمكنني البتة مدس حياتي.... لا يمكنني الجابة بدون رديج). ويمكن تشديد هذه الروح الخارجية باختصار، بانها عامل خارجي، يؤدي الى الهدف اولاً، ومن ثم يؤدي الى الهدف.

وعندما يشير ادمم بتقديم مثل هذه الراء، يجد نفسه مجبرا على توضيحها بشكل جيد، وذلك عن طريق الرواية يقول:

(كان البطل ابنا لفلانخ فقيرين، وكان يعيش في قرية ناشئة في البرازيل وحين كبر صار ملازما في الحرس الوطني، وهو لم يتجاوز بعد الخامسة والعشرين، ونتيجة للنفاسة الجادة في القرية، فقد انقسم اهليا بخصه، البعض يفتخر به، والبعض يبغضه ويحسد، ولكن عمته المفضونة

وا، تضغط عليه ليعمل معها في مزرعتها وتصدر اومرها للخدم في المزرعة بعناداته بلقب (السيد الملام)، كما انها تقوم بوضع مراه كبيرة جدا في غرته نومه، لتيسر امامها ويرى نفسه فيها جيذا. فاذت يوم تذهب العمه للمعابة بانبثيا المريضة، فتقع مسؤولية ادارة المزرعة على عاتق الملام، وهذا ثرى الملام قد فلجته الكابة، لانه لا يسمح كلمات الاحجاب التي كانت تعكيا له عمه، ويتنهد العجيد الفرصة فيهربون، فيفسحر بالوحدة، ويتصور هذا الشعور الى الاحساس بالهزلة، فالسجين، فالجاس، فالجنون، وبينما هو على هذه الحالة، يقفرون من المراه ويحدث فيها، فلاحظ ان صورته مشوهة، فيخس ان يكون قد اصيب بالجنون حقا، وفجأة تراوده فكرة ارتداء بدلة العسكرية، فيرتديها، وهذا يشعر ان توازنه قد عاد اليه، وان الصورة التي يراها في المراة الان هي صورته الحقيقية ولذلك اصبح لا يخلع بدلته العسكرية ابدا، خوفا من ان يفقد توازنه العقلي قبل عودة عمته).

اذن ما يريد ان يثبتها متشادو من خلال هذه القصة، هو ان الانسان البشرية تعتمد بالدرجة الاولى على الآخرين، لئنا نأثر فيهم بالتأثير التي تنعكس من خلال تصرفاتهم، ولكن لا بد من الانفصاء هنا الى ما لا بد من وجود قوة خاصة لدينا تجاه نظرات الآخرين، نحن ننظرون البنا بازنراء، فيجب الا نشعر بذلك، بل نقاوم تلك النظرة، من خلال ما نأثر فيهم بالتأثير، وهذا الاحساس الداخلي بالذات، وانما عن طريق آراء الآخرين، وانما عن طريق موجود داخلي.

فمشيرة شويارت كنولف موسيقي صنفها انصار شويارت الذين كانوا يتحلقون حوله، اما مشيرة اينشتاين، حين توصل الى النظرية النسبية فلم يساعد فيها احد، وتوصل اليها، وهو يعمل كاتبا في أحد مكاتب براءة الاختراع، وهذا يعني انه توصل الى اختراعه عن طريق الاحساس الداخلي الذاتي، وعن طريق تطوير هذا الاحساس الذي طوّر قواه كعالم من العلماء.





● بقلم: نواف عبيدة ●

بينما نلاحظ قدرة الشعر على حساب الاشكال الأدبية الأخرى، وهذا راجع بدوره لأسباب كثيرة، أنتج بوجور خليفة شعيرة عريضة التراث الشعري العربي، وأسجوب الشعرية الحديثة، هناك عوار، ويكفي وجود عوار كلبية أدبية، كريد شعري

الشعراء الجيل الوسط مثلاً والجيل الجديد، لقد امتنع كتاب القصة من الجيل الوسط من الحركة القصصية المحلية على الإبداع، امتنع محمود شقير، وفخرى قنوار وجمال أبو حمدا، وخليل

نوعياً، وظهرت أصوات قصصية لا تلعب، بل ليس لديها الموهبات الكافية لكي تواصل طريق الفضال كما استمر في جيل الوسط من كتاب القصة.

معادلة التنازل باننا نحيا في عالم متغير، تحولت لمعادلة مغايرة، نحن نحيا في عالم متغير، ولكن للأسوأ، نحن نحيا في واقع متغير، بل واقع يمكن أن نسميه بعبارة أدق متدهور، نحن جيل الصعود

والهبوط، جيل الخيبة والصدا والتين الفراع كما قال المرحوم خليل جاري، نشعل الحرائق في أنفسنا عوضاً عن أن نشعل الحرائق في عالم الإبداع والتغيير، والغنى، تشمور النقد، أزمة النقد معضلة

بعضلات العلاقات السائدة، نحن نتفجر الآن على ظهور لعبة جديدة اسمها لعبة أهل الكهف، التي نهضت من سباتها "صديق لثقتك بانفعالها في وجه هذا العالم، وتعيد إنتاج علاقات انتاجها لتأمين سيادتها وسيطرتها السعيدة.

اعتقد أن ثمة مرجعاً، ينبغي، نستطيع أن نرجع فيه إلى تحديد العلاقة بين الشكل الفني، الجانب المحافظ، والمضمون، الجانب المتجدد، ونشكل إنتاج المعرفة، لنسمي هذا المرجع بالواقع الخارج، والعلاقة الجدلية بين المرجح / الخارج والداخل / الشكل / النص، ليست بالعلاقة البلية أو المباشرة، ليست هذه معادلة رياضية لنشر نظرية الانكسار نشرنا على الداخل / النص.

ظاهرة التجريب في الثقافة العربية مرتبطة بانسجام تقنيات التحرر الوطني في بلدان العربية، العلاقات التي تنتجها التحولات الاجتماعية تعكس

بناشكاً حقيقياً في الأدب، فبالساعة إذن ليست بانكسار أدبية متطورة وأشكال أخرى متغيرة، الواقع العربي منسجم مع تفكير النقد وانسجام الأدب بقرنين أيضاً بانسجام افلا، ولوحة الثقافة المحلية أماناً، رافقتا صمودها وقويها ورافقتا مداه جزيرها.

# اشكالية الكتابة النقدية في الأردن



● أودونيس ●



● سالم الخحاس ●



● خليل السواحري ●

يستطيعون السباحة ضد التيار، ليس غريباً أن تخفي منابر النشر في بيروت فقط، وفي العواصم العربية المختلفة بهذه الأنواع من التجريب أكثر من احتفالها بالشعر الذي يدافع عن قضية، أو يدافع عن اتجاه، لانه شعر يسير في اتجاه تضليل الإنسان العربي، وإحياء إعجابه بالصرعات والموسات التي

تقدم من الغرب أيضاً أن تستخدم الحداثة الفنية لكي يهرب من الحداثة الفكرية، لكي لا يحدث الفكر العربي، ولا يحدث الوجدان العربي، وإنما يحدث فقط العين العربية، مدتها بإبهار، أنا لا أريد أن

ناقش أودونيس من حق أودونيس أن يجرب من حق وقضية نفي الثورة وقضية نفي العربية العربية نفي الشعر أيضاً على كل هذه الأجيال المهزومة من الشعراء الذين يعيشون في أقطار لا تسمح ببناء العين العربي، وبالتالي نحو ثقافة عربية حقيقية فهم ما أنقش.

لقد ربط الشاعر الراحل «أمل دنقل» ظاهرة التجريب في النص والقصيدة بتراجع قضية الثورة، فهو يكتشف بصيصه الثقافية، إشكالات الثقافة العربية، ويضع يده على الفاصل الحقيقية التي تحكم هذه الإشكالات.

وللتدليل على ترابط الاشكال الأدبية والنثري والاشكال الاجتماعية، لقد ذهب عدد من النقاد العرب إلى القول بأن الوزن الشعري في شكله التقليدي القديم، ما هو إلا انعكاس لبناء اجتماعي ومضمون تاريخي معين، وصورة لنظم من أنماط الحياة العربية في حقبة زمنية، وقد كان العربي في الجالية

لا يعرفها، ويمكن القول بكل بساطة أن ظاهرة الشعر الحر أو الشعر المنطلق أو القصيدة الجديدة كتأخر فنية متراكمة ومتشعبة مع إيقاعها الاجتماعية، صعود البروجوازية الصغيرة في أرواح الفسيفساء.

انظر مثلاً إلى وضع الثقافة المحلية بين النقاد المتماثل، لو أخذنا القصة القصيرة مثلاً الوجدان وقصها لا يدعو للتنازل إطلاقاً، بل يدعو للتشاور لأسباب كثيرة، في هذا المجال، فالقصة القصيرة المحلية تتسبب في الانسجام مع النص المحلي، من حيث أن الشكليات يشكون من أزمة في التعبير

أن النص الأدبي عند غولدمان وعي يمثل في العمل الأدبي، وهو بالتالي وعي له خصوصية وهذه الخصوصية ليست في رأيي سوى القدرة على تجسيد هذا الوعي بأساليب فنية وأدبية يستطيع النقد أن يكتشفها في إرتباط مع المضمون.

يشير موريس جاجني، في كتابه «مقالات عن الرواية الجديدة»، إلى أن لوسيان جولدمان يفرق بين ثلاث مراحل من تطور الرأسمالية الغربية، الأولى وهي المرحلة البورجوازية، أما المرحلة الثانية وهي المرحلة الامبريالية التي ابتدأت من عام ١٩١٠ - ١٩١١، فقد أنتجت الآداب الروائي المرتبطة بالفلسفة الوجودية، وهو أدب شهد بدء انحلال وتفكك الشخصية الروائية، والشروع في البحث عن شخصية جماعية بدلية.

أما المرحلة الثالثة، وهي مرحلة المجتمع التكنولوجي التي تميزت بظهور البات واليات واعية للانتظام الذاتي، فقد تراكمت بظهور الرواية الجديدة على يد الآن روب غريغ، وميشيل بوتور، ونثالي ساروت وصوفولوجيا بيكيت حيث يتم تقديم نماذج سلبية، تتخلل من فلسفة الاغتراب للانسان، وبلاجرى تم طمس الشخصية، واستبعاد السر والحقاية في التكنيك للشكل الروائي الجديد. كما تم التحرر من مبدأ الالتزام الأدبي باعتبار أن ليس للفن قضية سوى لفن نفسه، والمثال يوضح ارتباطا لوكاشي وإنما أضف لذلك الصراخ الجديدة فوسولوجية الشكل الأدبي التي جعلتنا على معرفة بأن الاشكال الأدبية والنقد والرواية، المسرحية، والقصة، مرتبطة حتما بمضمون معين، أو بوضع اجتماعي تاريخي معين، وبأن تلك الاشكال ليست أطراً إنسانية مطلقة، يمكن لأي كان أن يستعملها في أي زمان ومكان وبملاءما الفهمون الذي شاء، بل أنها هي التي تقرض عليه المضمون.

يشكل النقد أو الشعر أو الرواية بنية صغرى تدور داخل بنية أعم هي بنية الأدب، ويدور الأدب بدوره في بنية أشمل هي البنية الثقافية التي تحافظ على تماسكها فينبغي استنباطها من الواقع ودخولها معه في جدلية الأخذ والعطاء.

إذا جاز التعبير مع الإحساس الأدبية المعاصرة، كتابتها المشتركة، الأدب والايديولوجيا في سوريا، وتناولها ظاهرة أدب البروجوازية

لم ندر عندنا معارك ثقافية أو معارك نقدية أو صراعات فكرية بين الجيل الجديد والجيل القديم حول مفاهيم، وتيارات ثقافية وفكرية، وايديولوجية، حول الواقعية، والايديولوجيا، والاشكال، والمعاصرة، والالتزام، والحداثة، والبنوية، والسينمائية، واللغة العامية والفصحى، الخ.

هذه قوات ثلاث انصبت عليها الاتهامات الحقيقية لسالة، تقصير النقد وتفكيره في اعتقادي أن طرح الموضوع بهذا الشكل فيه شيء من التمثل، الذي يجبر عن نظرة تجزئية للمشكلات الحقيقية التي يشكو منها الواقع الأدبي، فلا يجوز أن ندعي بأن هناك اشكالات أدبية قد تطورت أكثر من اللازم، وأن النقد لم يستطع أن يجاري هذه الاشكال في تطورها وتقدمها، وبالتالي لا يجوز أيضاً أن نقول العكس بأن النقد قد تطور وأن الاشكال الفنية قد تفوقت. إن هناك ينبوعاً نستطيع أن نرجع فيه إلى تدمير العلاقة بين الشكل الفني وبين المضمون، أو بصيرة البنى والاشكال الأدبية متشعبة ومتراكبة مع بصيرة البنى والاشكال الأدبية متشعبة وتراكبتا وتراكبتا ليسا منبشرين أو البين.

أجد أن انطلق هنا من سرسولوجية الأدب، التي تربط لوسيان غولدمان الشرائع الأولى في فرنسا لنظريات الفيلسوف المجرى المعروف جورج لوكاش غير أنه لم يقع بصره نظريات لوكاشي وإنما أضف لذلك الصراخ الجديدة فوسولوجية الشكل الأدبي التي جعلتنا على معرفة بأن الاشكال الأدبية والنقد والرواية، المسرحية، والقصة، مرتبطة حتما بمضمون معين، أو بوضع اجتماعي تاريخي معين، وبأن تلك الاشكال ليست أطراً إنسانية مطلقة، يمكن لأي كان أن يستعملها في أي زمان ومكان وبملاءما الفهمون الذي شاء، بل أنها هي التي تقرض عليه المضمون.

يشكل النقد أو الشعر أو الرواية بنية صغرى تدور داخل بنية أعم هي بنية الأدب، ويدور الأدب بدوره في بنية أشمل هي البنية الثقافية التي تحافظ على تماسكها فينبغي استنباطها من الواقع ودخولها معه في جدلية الأخذ والعطاء.

● تتل منذ فترة طويلة لا سيما في السنوات الأخيرة مسالة تقصير النقد الأدبي في الأردن. وهذه المسالة، حينما يدق المرء النظر فيها، تتخذ صيغاً واشكالات مختلفة، أزمة النقد، أزمة المنهج، تفكير النقد، انحصاره وتقصيره عن مجاراة الاشكال الأدبية السائدة، وعن الانتاج الأدبي والثقافي بشكل عام. هذه الاتهامات يطرحها الأدباء على النقد والنقاد على شكل صيغ، أسئلة حقيقية تطرح بدون أن تعثر على أجوبة صحيحة عنها. وينبغي البعض من النقاد ليقول ببساطة نقلاً رومانسية، لا أزمة، فالنقد لا يزال يبحر، واحد النقد الشكليات قبل في إحدى ملاحظاته المعجزة، أن النقد: شخص متعوق على الإنعاس الأدبية الأخرى من شعر وقصة قصيرة، ورواية ومسرح، يتحول الكاتب في هذه الحالة إلى رجل اقتصادي ينظر إلى الامور بمنظار الربح والخسارة. فعقولة النقد لا تزال يبحر، بل تنفي بظهور واضح وعدم احتكاك بالواقع بعد تكتيف مجموعة الأسئلة عن تفكير النقد الأدبي في الأردن، ورغم الإحساس اجتماعياً بالتنازل بظهور بدايات جادة لطلال النقد الأدبي الجديد، إلا أننا يمكن أن نحب هذه الأسئلة في القنوات الثلاث التالية:

١ - عدم توفر نقد متخصص ومتابع في مجال النقد الأدبي. وهنا يتحول السؤال إلى احتزال، الرجوع بالخيب، اشكالية التمني والاستبصار، اشكالية التحليل بعيداً عن أرض الواقع في رؤى سديمية وضبابية، وهذه المبرجات تنبئ اشكالية النقد «المحجزة»، النقد «المهي المنعزل» الذي يسجل كل النقد والانتكاشات النقدية ببساطة، هذا النقد يكتب ويدرس الانتاج الأدبي ويفرل المنجز الثقافي، ويحدد النتائج من جديد من خلال منجز نقدي متكامل وفيه وأوسع بالقرائن الأدبي والنقدي.

ب - أن النقد عندنا في الغالب يتخذ طابع التعليلات على مامش النص الأدبي والنص النقدي يتخذ عادة صيغتين: النص النقدي المباشر / تعبير النص المنقود بأغداً عبارات الإطراء والتعجيب بلا حساب، والنص النقدي القلح، هجاء النص المنقود ومسح الأرض به، وتستحدث عن هذه.

ويمكن أن ندي بملاحظة أخرى حول هذا الشكل من النقد، يمكن أن نسميه بالنقد الإطناعي الخاص فالنقد يعتمد الشذوق والانتطاع في تناول النص المنقود، وربما يتناول يمتدح جنباً واحداً من النص المنقود، النص النقدي المتكامل الواعي الجديد يهدف إلى امتلاك النص امتلاكاً جمالياً ومعرفياً في حين أن النص النقدي الانطباعي يكتب بالتعليل أو التعريف بالنص المنقود من جانب واحد وهو ليس بالنقد. - ج - اعتقاد الحركة الأدبية أن تراث نقدي فلا مدراس أدبية ولا اتجاهات نقدية ولا أجيال فكرية يساهمون في خلق الصراع الفكري، وإغناء الحوار الثقافي وما نقصد بالارضية الثقافية أو المعوق الفكري والامتداد النقدي، رجاء النقاس، وغايات شكرى، وصبري حافظ الجيل النقدي الوسط في القطر المصري يستندون مثلاً على العميد طه حسين والعقاد وزكي مبارك مثلاً والجيل النقدي الجديد أمثال جابر عصفور، صلاح فضل، يسري خميس يستندون على الجيل الوسط، نبيل سليمان وخذلون الشبيبة، وعبد الرزاق عيد من القطر السوري يستندون على عبد الكريم الأشتر، وشكري الفيلس، وشكري مصطفي، وجميل صليبا، ومحي الدين صميم، على ماذا يكتبه النقد المحل العوزيم الشكري لمن! محمود أمين العالم وعبد العزيز أنيس قسماً في كتابهما النقدي المشترك، في الثقافة المصرية: تصفية حساب بلعنى الايديولوجي

## كل خميس في الكلام

في الكلام

على النقد والنقاد

● في لقاء مع مجلة الشهاب الأردنية، العدد السادس، في نيسان الماضي صب الكاتب الصحفي والإديب القصصي الأردني فخري قنوار جام غصبة على النقد، ووصفه بنعوت لا أقل من أن يقال فيها أننا مججلة تعود بالحياة على صاحبها قبل أن تعود به على الناس، والقلم المسؤول ينعف فعلاً عن الأدباء بهذه النعوت والإلغاف في ميدان مثل ميدان الأدب، كقولهم عن النقد أنه أرحل، يستل الكلمة لضرب خصوم النقد، أو سيف يود لو يقطع به رقب الكاتب، وأن المزاج يحكم رأي النقاد، وأنه - أي النقاد - يسعى سعيًا حثيثاً لتخريب الموضوع. وأنا - أي عملية النقد - أصبحت مكارثية جديدة تعمرس الإرهاب الفكري والقمع باسم الديمقراطية. الجدل كله، أنه أخيراً، تبين لفخري قنوار حفظ قليل من العلم بالنسبة فهو يستخدم مصطلح المخارطة الذي استعاره من أقوال المحققين في السياسة الأمريكية التي اتبعها ريفان.

وامام هذه اللوزعية يستحق المرء أن يمتحن عدداً من الأردن من جهة ليدان فقط لا تكفي، والحكاية المسلية التي رويها فخري قنوار لضرب لقارته ونوحها ومثلاً على هذا النقد يورد ما كتبه سالم الخحاس حول مسرحية «وعن» المعاصرين، ولكن ذاكرة فخري قنوار لم تسعه كلياً في وضع السيناريو الذي أراد أن يخرج به هذه الحكاية، لأن مقالة سالم الخحاس التي أشار إليها نشرت في صحيفة الدستور قبل موعد الترشح لتمثيل الرابطة في المؤتمر الرابع عشر.

وكانت قد كتبت قبل أن تنشر بيعة طويلة نعتت فيها في إحدى الصحف الأردنية وأتت نشرها لأسباب في نفس يدي. هذه واحدة، والثانية أن سالم الخحاس لم يطرح نفسه ناقداً إطلاقاً، وجل ما كتبه في النقد لا يتعدى هذه المقالة الذائرة التي لا علاقة لها بالسيناريو المطروح.

وعلى كل حال فليس سالم الخحاس هو الذي كتب ورواه عن المسرحية، فعلاً! أخذت من مقالة سالم الخحاس مثلاً عام من خلاله رأيي المحجف بالنقد والنقاد، والشء الآخر هو أن الكاتب لئلاص ما يزل معجبا بشد العجب بنفسه، وهذا شيء خاص ولكنه يحتاج مبرراً لأن الإعجاب بإجازة هذه المجموعة من بعض الأشخاص المختبرين فهل يعني ذلك أن كل نص يجاز سواء

في إذا عشتاً أو تفرجوتنا أو مسرحنا أو صحفنا أو نور نشرنا أو بكتاتي كامل لا نقص فيه ولا عيب عليه، المنطق، يصبح النقد الأدبي الموضوعي، وغير الموضوعي، لا يبرر له، فما دامت الموضوعات شجارت، إذن لا يبقى للنقد ما يقوله. هذه هي نظرية فخري قنوار الجديدة. نظرية تقوم على التعميم - بمعنى وضع الجميع في سلة واحدة، وهذه بديولوجية قاطعة لا يقبلها البعض، ونظرية تقوم على أن كل نص يجاز ويصنف له من الناس هو نص كامل، وهذه فخري قنوار التي أعلم أنه محب لكل شيء، وإعالمه القصصية والمسرحية، ويعتبر بها دائم الإشارة لأقوال النقد في أدبه على الإغلفة الأخيرة، فهل إذا كان النقد فيه ما هو أثناء عليه أصبح موضوعياً وما فيه ماخذ وملاحظات صار أرحلها وقعا وسيعاً مسلطاً على الرقاب؟

الست هذه هي (الفردية) المعنفة في رؤية العالم من خلال الذات، وأقبل الأبواب أمام الإحساس بالخبرين؟ أين هو امتزاج الذات بالنحن الذي نادى به غوري، ومن قبله غوغول وستوبنيسكي وتشخوف وتولستوي؟ وأين هو الالتزام بأن تكون من الحديث عن الالتزام في الأدب والفكر والفن؟

بطاقة شكر لمصوح عدوان

● من واجبنا أن نتوجه بالشكر لاولئك الأشخاص في رابطة الكتاب الأردنيين الذين كانوا وراء استضافة المصوح البديع والكاتب الدرامي العربي الكبير عدوان، وهذا الشكر يعز على الوصف فعلاً، فما من كاتب كاتب، أو قارئ قارئ، أتبع له أن يصفي لهذا الشاعر في أسية الثلاثاء الماضي إلا وإذاته مشاعر الزهور والغفلر وهو يصفي إلى شاعر عربي جريء صريح واضح وفنان يكلمش شغاف القلوب، ويشغل بلعقلنا الأذن، ويظهر ببيته العقل والاحساس والوجدان، وما من أحد أستطيع فهميته، بقصيدة ينطقها شبيب، إلا ويسع أعني تصور هذا الشاعر للعلاقة الحميمة بين الأدبي الفكري، ومشاعرنا الجماعية من المحيط إلى الخليج.

لقد اكتسبت نفوسنا في هذه الامسية التي تقدمنا ليلة نادرة من لبالي الشعر المعرف اعمق بواقعة منظرنا في الأبهام والتقصيف والتغريب يعقنا العربي، والوجداني، ومعرفة أدق بتفكيرنا الأدبي وأحاسيسنا الشعرية وفردتنا على تفكير السمع العربي، مستغلاً ما في نفقتنا من مرونة الأصوات، وبحلاوة الإيقاع، ووفرة الجرس، الذي يحيل الشعر إلى موسيقى صاخبة هائلة في جنح، وإلى ترنيمة ريشة هامة في نهر صغير رقيق، وعلاوة على ذلك فإن الرابطة قد استضافت كما استضافت الجمهور من وجود النقاد الكبير، فقد ألقى قصائده في مخيم الزرقاء، وفي الجامعة، وفي فرع الرابطة في أريد، واستضافته رابطة المسرحيين فالفق مضاهرة عن هوم المسرح والكاتب المسرحي، والتي عدا كبيرا من الكتاب سواء في أماكن عامة أو في أماكن خاصة محددة. واستضافه عدد منهم في بيوتهم، فمثلت هذه التواضع ألف فحبة وكبار، فاشاعر لم يشترط أن تكون امسيته في قاعة الزهراء

بجميع القاعات مثلاً، وإنما أراد أن يكون في وسط الناس، وأن يقرب منهم في أماكن تواجدهم لا أن يجتأروا عنه، وهذا نملاً إلا أن نكر الشكر ثانية للكتاب الذين كانوا وراء دعوة هذا الشاعر، والشكر أولاً وأخيراً للرابطة والجمهور الأردني.

المحرر

# حركة تعريب التعليم التقني في الأردن

## البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

● بقلم: نواف عبيدة ●

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

● بقلم: نواف عبيدة ●

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

● يتكون هذا البحث الذي قدم الى ندوة، التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية، التي عقدت في الجزائر في الثالث والعشرين من شهر نيسان الماضي، يتكون من جزئين:

الاول: حول امكانات الفصحى في التعريب، والثاني: حول موضوعات في التعريب، تأتي ضمن المجالات الاربعة التالية:

١ - تعريب المصطلحات في فنون مختلفة.

٢ - ترجمة الكتب التقنية.

٣ - التأليف في أجال التقني.

٤ - التعليم باللغة العربية، في الجامعات وكليات المجتمع.

امكانات الفصحى في التعريب

● معروف أن اللغة العربية خاضت تجربة التعريب في حقبة سابقة، قبل العصر الحديث، ذلك أيام الدولة العباسية.

تلك ترجمة كتب كثيرة في فنون مختلفة، منها العلوم التقنية، كالطب والفلك والكيمياء، ترجمت الى اللغة العربية، فلم تضق العربية بغير من هذه العلوم، ولم نجد احداً من المترجمين وحمة الاقلام يشكو من أن العربية تضيق بالمعاني المترجمة أو أنها لا توفر الكلمات الاصطلاحية للمعاني الجديدة.

أما الشكوى من العربية.. إنها لا تفي بمقتطلبات الترجمة ولا توفر مادة كافية للمصطلحات الجديدة، فلم توفر إلا في العصر الحاضر، عندما بدأ نقل العلوم الحديثة إلى اللغة العربية.

لماذا - إذن - كانت الشكوى في التجربة الحديثة ولم تكن في التجربة القديمة، مع وعينا على أن ما يطرحه العصر الحاضر من كتب واجبه الترجمة، ومن مصطلحات يبلج عشرات أضعاف ما كان في العصر العباسي.. فلن لهذه الشكوى علا تدعونا إلى «دأته» هذه الشكوى.. منها:

١ - أن المستشرقين الحاقدين على الأمة العربية والإسلامية هم الذين روجوا هذه الشكوى أساساً، راجعين أن العربية ليست لغة علمية، فلا تصلح - إذن - للترجمة، ثم تابعهم تلامذتهم أو الساترين خلف كل ناق، المقلدون لكل قول غريب، أو التفتتون إلى هدم مجد العرب والإسلام.

٢ - أن الأمة القوية المعتزة بكبريائها ووجودها يخطر ببالها مثل هذا الشعور، بل تجد نفسها قادرة على اجتياز أعنى العقبات، وفي مجال اللغة.. لا يخطر ببالها أن لغتها ضعيفة، أو أنها عاجزة عن مراعاة التصدي التي تطرحه الترجمة ونقل المصطلحات.

يدلنا على ذلك أن اللغة اليابانية من اصعب اللغات، وإن حروفها أشبه بالرسم الهندسية المعقدة، حتى ليحيل للمرء أن التعليم الذي يقضي فصلاً لمعرفة اشكال الحروف العربية كتابتها يقتضي معرفة اشكال اللغة اليابانية اربعة فصول دراسية على الأقل. ومع ذلك.. لم نسمع أن اليابانيين يشكون من لغتهم، أنها غير قادرة على الترجمة أو على استيعاب الاختراعات الحديثة.

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ

البحث المقدم الى ندوة التعريب وتوحيد المصطلحات العلمية والتقنية في الجرائ







الخميس ٣١ ايار ١٩٨٤  
صوت الشعب



الاسم: محمد تيسير عباس  
العمر: ٨ سنوات  
الهواية: اكل البسكوت



الاسم: سحر سليم سريه  
العمر: ٨ سنوات  
الهواية: الغناء



الاسم: اميرة محمود زينهم  
العمر: سنتان  
الهواية: اكل البسكوت



الاسم: عبد الله سليمان غزاوي  
العمر: ٤ سنوات  
الهواية: ركوب الدراجات



الاسم: سوزان فاروق الفاوي  
العمر: ٥ سنوات  
الهواية: الغناء والرقص



الاسم: علاء سلام الهري  
العمر: سنة ونصف  
الهواية: اللعب



الاسم: نادر حسين الدسوقي  
العمر: ١٠ سنوات  
الهواية: الرسم والمطالعة



الاسم: ريماء زين الدين  
العمر: سنة واحدة  
الهواية: الضحك



الاسم: محمد عبد الله الخطيب  
العمر: ٥ سنوات  
الهواية: لعب الكرة



الاسم: فراس نيب المجالي  
العمر: سنتان  
الهواية: كرة القدم

## اطفالنا شباب المستقبل

## الاطباء السوفيات يعيدون البصر للمكفوفين



## تشطيب القرنية بدلاً من النظارات

استعاد آلاف من الناس في الاتحاد السوفيتي وبغريه من الدول سعادته بؤية العالم المحيط بكل جماله من جديد بفضل المستحدثات التي قام بها علماء معهد البحث العلمي لجراحة العين الدقيقة في موسكو. ويتحدث عنها سفياتوسلاف فيودوروف مدير المعهد العضو المراسل لدى اكااديمية الطب السوفيتية.

### البصريات الاصطناعية:

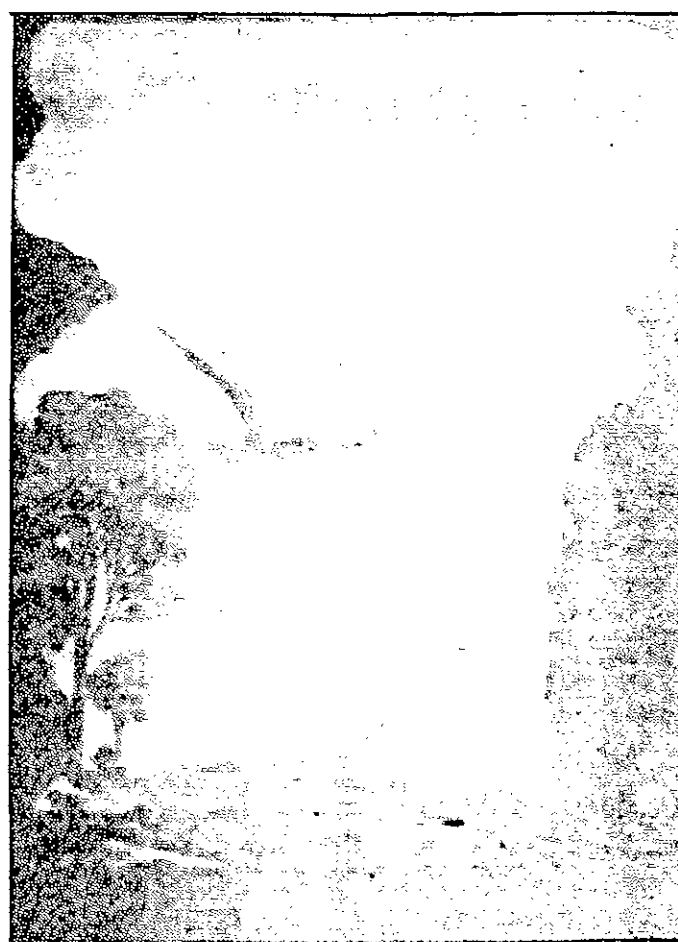
اجرياً تجاربنا الاولى في مجال زرع بصريات العين الاصطناعية في عام ١٩٦٠ ومنذئذ طرأت على هذه البصريات تطورات جديدة اذ تزن اليوم اقلها وزناً من ٥ ميليغرام فقط. وكقاعدة عامة تبلغ قوة الابصار بعد زرع بصريات او ثلاثة ايام على عملية زرع البصريات الاصطناعية ٣٠ - ٤٠ بالمائة ويغادر المريض المستشفى وتبلغ بعد مرور شهر واحد على اجراء العملية اقصى نسبة ممكنة لدى كل شخص بعينه وتبقى دون تغير اثناء سنوات طويلة. ويسألنا بعض الناس احياناً عن احصائيات اعادة البصر الحقيقية: ان كل شيء يتوقف هنا على شدة المرض وفي ايسر الحالات من مثل السكتيخي تعاد قوة البصر في حدود ٦٠ - ٩٦ بالمائة من المتعرضين للجراحة اما الابصار بالعينين فيستعاد لدى ٩٤ بالمائة من المرض وفي حالة علاج السكتيخي تعاد قوة البصر داخل هذه الحدود لدى ٩٠ بالمائة من المرضى. ويفضل خاصة مصاسك البصريات

القرنية التي تتأثر بتزايد تحدياً على حساب القرنية وبالنسبة لتستعيد النتائج السلبية التي تنجم عن العملية في غير هذه الحالات مع مرور الزمن. لقد اتقنا تماماً تكنولوجيا حساب قوة الابصار للبصريات الاصطناعية من اجل كل مريض بعينه وكل هذا ضمن فرصا مرتفعة جداً لاستعادة قوة البصر.

ويولد على تعاضد الاعتراف بفعالية مثل هذه البصريات التي تسمى لدى الخبراء بصريات فيودوروف زاخاروف ان حجم شرايينها من الاتحاد السوفيتي على يد شركائ من مختلف الدول قد تسمى خلال السنوات الخمس المنصرمة حوالي عشرين مرة. كما تنتشر على نطاق اوسع فاقوس طريقة الزرع ذاتها فقد تدرب في معهدنا في هذا الاتجاه حوالي مائتي طبيب اجنبي انهم يجرون اليوم عمليات جراحية مرموقة في كل من ألمانيا الديمقراطية وبولندا ويوغوسلافيا وفرنسا والولايات المتحدة الاميركية واليابان والهند وسورية وغيرها من الدول.

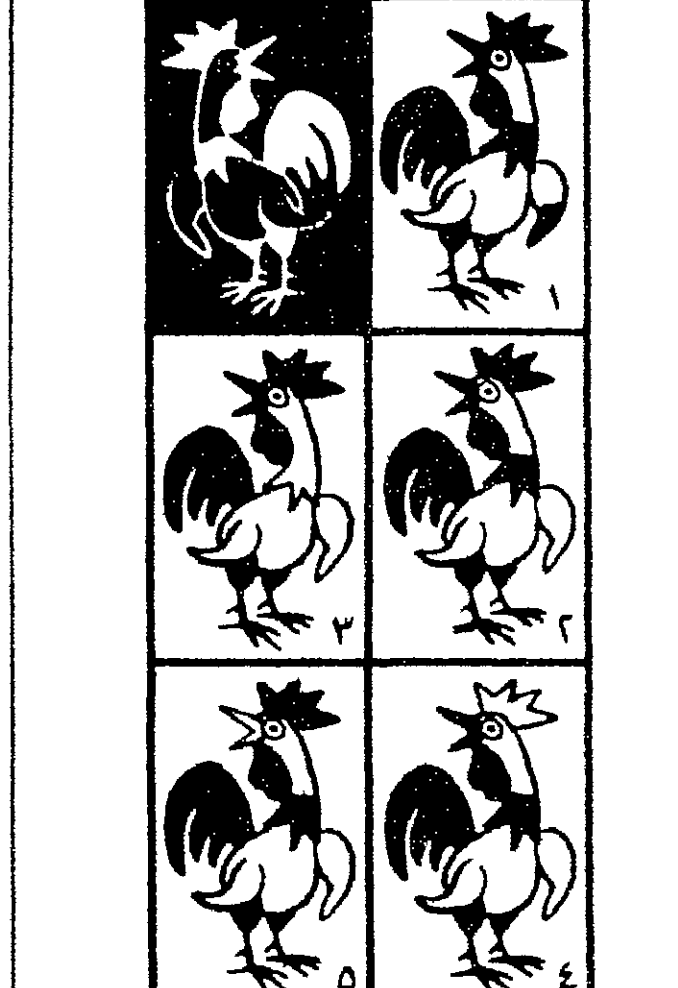
تشطيب القرنية: اما المهمة الكبيرة الثانية التي حلها معهدنا فهي تقويم الحس بطريقة جراحية وباعمال مصحوبة بدقة واجرياً للتجارب الاولى في هذا الموضوع في عامي ١٩٧٢ - ١٩٧٣ وفي سير تلك التجارب تعرضت قرنية عين الحيوان المختبرية وهي الارانب لعدد من التشطيبات السطحية الشعاعية التي نالت من نتائج هذه القرنية وبفضل الضغط من داخل العين كانت اطراف القرنية تتزايد تدريجياً تحدياً على حساب القرنية وبالنسبة لتستعيد النتائج السلبية التي تنجم عن العملية في غير هذه الحالات مع مرور الزمن. لقد اتقنا تماماً تكنولوجيا حساب قوة الابصار للبصريات الاصطناعية من اجل كل مريض بعينه وكل هذا ضمن فرصا مرتفعة جداً لاستعادة قوة البصر.

## الحمامة تبني عشها

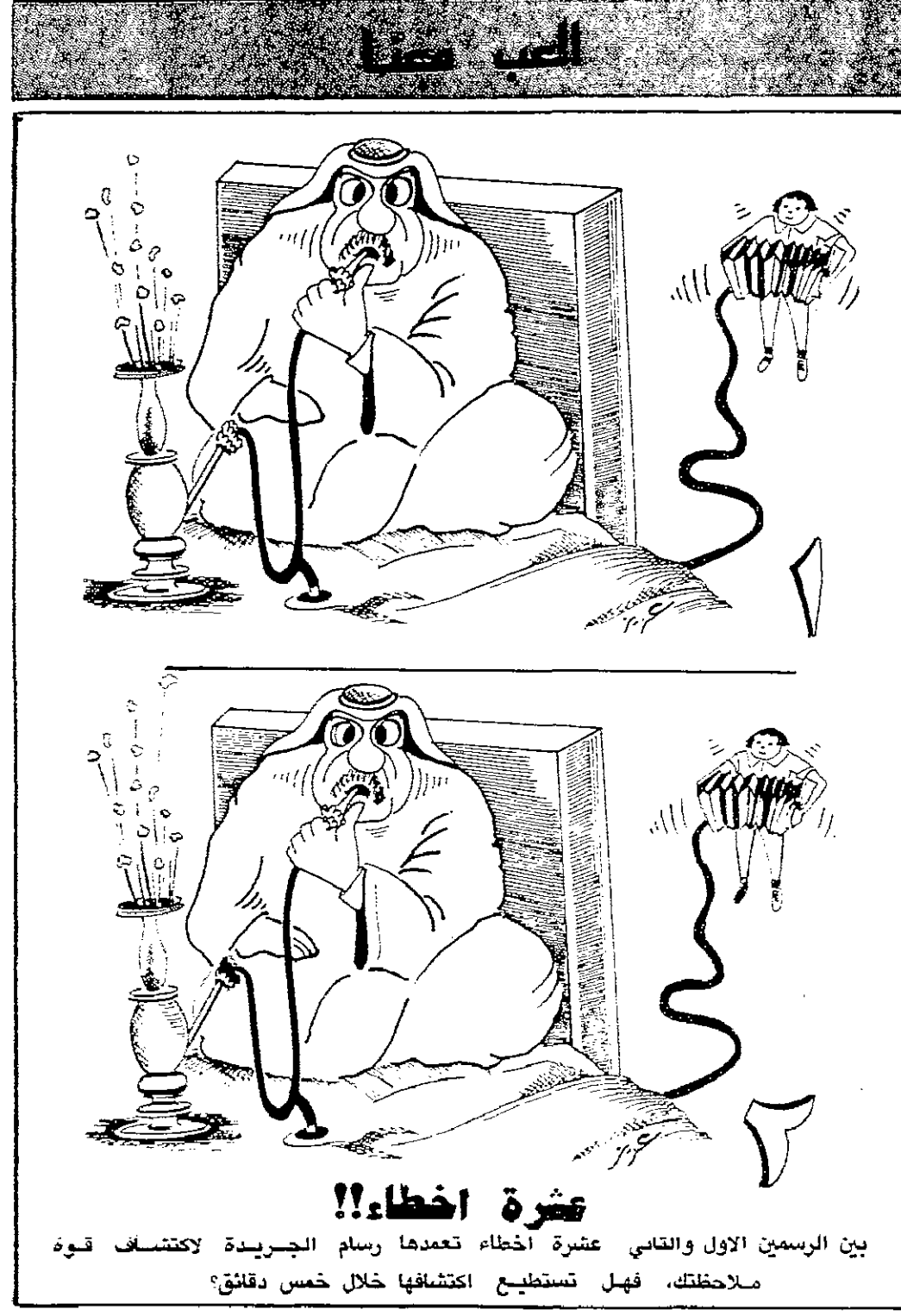


علميني. وصفت السندبادية بفروعها وردت على الحمامة قائلة: لقد بكرت يا حمامة في سؤالك لي عن ذلك... فاصبري حتى تنبت اوراقك... وطارت الحمامة حائرة في امرها ثم فكرت بالذهاب الى شجرة البندق لتسألها عن ذلك. وصلت الحمامة الى شجرة البندق بعد لحظات وحطت على غصن من اغصانها وسألتها بحنان: علميني يا شجرتي اللطيفة كيف ابني عشاً لصغاري. وردت عليها شجرة البندق هامسة وقالت: عودي الى بعد شهر يا اجمل حمامة. سوف اخبرك عن ذلك عندما تفتتح ازهارى الصفراء.

«ماما»  
ماما ماما انت قلبي  
ماما ماما يا وجه النور  
ماما ماما يا وجه الخير  
وانا طفلة ربييتي ولما بكرت... علميني  
ماما ماما... انت قلبي  
اسيل العوران  
الصف الثاني الابتدائي



اي من مسود الديك الابجائية الخمس الايجابية تم تطويرها عن الصورة السلبية المنعكوسة الظاهرة في اعلى الحانب الاسف.



## عشرة اخطاء!!

بين الرسمين الاول والثاني عشرة اخطاء تعمدوا رسام الجريدة لاكتشاف قوة ملاحظتك، فهل تستطيع اكتشافها خلال خمس دقائق؟

## ١٠ في ظميرك

مقالب واو سين...

## طلعت حمام

● مع ان القارئة واو سين، قد قررت ان تصالحي بالمشكلة التي تورقها... واتصلت بي تلفونيا لتشير الى رسالة خاصة في طريقها الي ومع ان الرسالة الخاصة قد وصلت فعلاً وتبينت منها ان القارئة الصديقية تجيد الكتابة... وتتقن التعبير عن مشاعرها الا انني بعد قراءة متكررة تبينت ان واو سين قد اكتفت بتقديم ردود افعالها وانفعالاتها... اما الاسباب والظروف التي خلقت هذه الانفعالات فلم تذكرها...!

وقد استطعت - برغم هذا - ان الالحظ ان واو سين، عجزت عن فتح قنوات التفاهم داخل محيط الاسرة... وهي تشعر نتيجة لنقص التفاهم - انها تخشع وحيدة في مواجهة اخطار مراحل العمر... وانها تبحث بلهفة عن العقل المنفتح... والوجدان الذكي... والكلمات الدافئة الحساسة فلا تجد...!

واعتمد ان واو سين، لم تعبر برسالتها المكتوبة واتصالها بالتلفوني عن مشكلة خاصة فريدة... وانما طارحت مشكلة جيل الشباب المراهق في الاسرة العربية... فبالاضافة الى ظروف عدم الاستقرار الاقتصادي والاجتماعي التي تعيشها هذه الاسرة ونتيجة لها يواجه الشباب المراهق حالة من الاحباط وعدم التقميط لطبيعة المرحلة التي يعيشها وما تفرضه من حاجات وتطلعات.

ومع ملاحظة ان الاسرة العربية - في اغلب الاحيان - لا تقدم لشبابها المراهق البديل الذي يمنحه التوازن النفسي والجسدي والسلوكي... سواء في صورة معرفة تاضعة... او وسيلة بناءة لامتصاص وتمثل الطاقة الحيوية للندفة من كيانها... فإن الاسرة العربية - ايضاً - لا تترك هذا الشباب في حاله... يواجه تحديات المرحلة النفسية والعقلية والعصوية بوسائله القصيرة... بل تراها تدخل في صراع مصري ضد... محاولة ان تحجمه و... تحدده... وتقلعه... وتقتن... اهدافه في اطراف خانقة...

وتكون النتيجة الصعبة لهذا الموقف الاسري هي ان يخرج شاباً من مرحلة المراهقة وقد فقد اغلب قوته على الشدية والتحدى وكل كرامته... وتقديره لذاته... وتكون النتيجة ان يبحث هذا الشاب عن العلاقات العاطفية المتسرة... او يستغرق في اللذات الحسية التي تدمر الوعي والوجدان... او يبحث عن انتمايات غير مبرورة... يدافع البحث عن التوازن النفسي المنقود... وهذه باختصار هي - في تصوري - متاعب الصديقة واو سين ومتاعب كل جيلها... وهي المتاعب التي تفرض على الاسرة العربية - اذا كانت تريد ان تساهم حقاً في تربية جيل يغير صورة القدر العربي - ان تعيد النظر في اسلوب التعامل مع شبابها المراهق... بحيث تحفظ له طاقته وتقديره وكرامته...!















## اليوم...منتخب الرماية يشد الرحال الى قبرص



● عرفان ادلبي وايسر الحباري وفادى شلهوب هل يرسمون الابتسامة في قبرص

أندرياس  
وأراد أن الحروب السوفياتية  
سيريغيتش قد تلعب تدريبات الفريق  
وحرص على تهيئة من أجل المرحلة  
وفي لقاءات سريعة مع المرأة استشاري  
جميعا إلى الاستعداد الجدي الذي  
خاصه من أجل المرحلة فقلق الأسر  
الحزبي أنما عززوا من الظهور بمظهر  
منصرف لرفع اسم وراية الوطن العليا في  
المحافل الدولية وقلق عرفان الدالي أن  
هذه التجربة محطة في طريق التطور  
استمر من أجل تأكيد أهمية ومسئولية  
المرأة الأردنية والعربية أما هذا  
المنصب فكانت لها ما لها من حالات

والمشاريحت ان توجد العلاقة مع الرماة  
الاصدقاء في المحافل الدولية وقيل خلدون  
عودة اننا جادون في متلركتنا للخروج  
من النطق المحل الى النطق الخارجي  
حين أكد الرامي زيد الفرخ ان مستوى  
الرمية لا يتطور الا بمثل هذا الاحتكام  
وقال الرامي زيد القسوس نحن اذا ما  
واصلنا السير على هذا الطريق من  
الاحتكام والتفاعل فلننا سير على الطريق  
الصحيح

واكد خيري عمرو ثقته بالظهور بمظهر جيد وتاكيد تطور مستوى اللعبة.

في حين اكد الرامي جويخان ان الرحلة ستكشف عن تطور منتخبنا الذي يحتضن بدعم اسرة نادي الرماية وعلى رأسها سمو الامير محمد الرئيس الفخري لنادي الرماية.

يغادرنا إلى قبرص عصر اليوم متجنباً  
الوطني للرماية على الصنوبر للمشاركة في  
البطولة القبرصية للأندية في الفترة ١ - ٢  
من شهر حزيران المقبل ويتألف الوفد  
الذي يرأسه السيد فخر شلهوب من  
الرماة الستة: عرفان ادنبي، امير  
الجبلي، خلدون  
جويحلان وزيد القسوس وخديجة  
عمرو.

وعلم أن هذا آخر من الرماح قد يثقب  
بالفرق في العاصمة القصرية وكان،  
الرماح قد خاضوا عدة تصفيات أبرزها  
البطولة التي أقيمت يومي الخميس  
والجمعة المخصص على ميداناً لنادي  
الولاية الملكي بمباني غسالة  
الاستقلال وقد تفوق في تلك البطولة أسير  
وخلدون وعرفان وماسر وزيان وجابر  
والسيد شارك متخديفا في طوفاني الولاية  
على الصعود هناك من نوع التراب  
وسكت.

وقد شرب يوم أمس الأول التبريق بكامل التبريق وخاضاً ٤ جولات تدريبية. في جولة ٢٥ صفنا وقد أظهرت التبريكت حرص الرماة على الاحتكاك والتطور. وأبدى السيد علي سالم الدهشور مدير نادي الرماية الملكي نقلاً عنه ما يلي: «إننا نشعر أننا نعيش في طيب في البطولة القبرصية. وقبل خضوب صوت التشجيع أنها تجربة على أجل الاحتكاك والاشتراك بالخبرة من البريق المميز للأشراك في أولمبيد لوس



عودة.

رغم أن المباراة النهائية من بطولة اسحق على الكروية انتهت سلبيا، إلا أن العرض الذي قدمه لاعبو الاطلي وعمان كان أخذاً فقد صال وجال الناشئون في طول الملعب وعرضه وادوا حركات ارتقاء فنية.

وبالصورة من المباراة الاخيرة التي انتهت بدون اهداف وتو على اشرها نادي عمان بطلا بفارق الحادية، ويبدو لاعبين من عمان وقد ارتقيا للكرة وعرضوها في ذلك ذات المباراة.



**صورة  
وحدیث**



تسوس

سامارانش يجتمع مع المسؤولين  
السوفييت

توجه خوان أنطونيو سامارانش رئيس اللجنة الأولمبية الدولية الى موسكو  
امس الأربعاء، ومن المحتمل ان يلتقي باندريه جروميكو وزير الخارجية السوفيتي  
سباح اليوم الخميس.

وكان سامارانش قد صرح خلال مؤتمر صحفي عقد مساء الثلاثاء الماضي في  
احدى المدارس الكبرى بمدينة لوزان مقبلاً على الاجتماع العادي للجنة التنفيذية  
لجنة الأولمبية الدولية بأنه لا يتقارب كثيراً بشأن نتائج مسعاه في الاتحاد  
السوفيتي.

وقال سامارانش: تبين ان اكون واقعيًا.

واضاف قائلا انه لا يتوجه الى العاصمة السوفيتية الا للحديث عن دور لوس  
أنجلس، غير انه اعرب عن اعتقاده بأنه اذا ما طرحت السوفيت مشكلة سيؤول  
فانه سيبتعد ان اقوم بزيارة عليهم.

واكد سامارانش انه لا يعرف المسؤول الذي سيلتقي به في موسكو.

واضاف قائلا انه سأتخذ موقفًا يتسم بالبرودة البالغة، غير ان كل شيء  
يتوقف على المسؤول الذي ساجتمع معه.

ساحل العاج تشترك في اربع لعبات اولمبية

صرح كريس جوبورو نائب رئيس اللجنة الأولمبية الوطنية لساحل العاج لوكالة فرانس برس أن ألعاب سان باسكال مستهدفة من أربع لعبات فقط في دورة ألعاب انجلوس للألعاب الأولمبية وهذه اللعابت هي: ألعاب القوى والكانوي - كاياك واللاكrosse والحدود.

وقد أدر كريس جوبورو بتأكيد مشارك بلاده أن يبقى بعض الألعاب الغائلة بالنسبة للجنة الأولمبية لساحل العاج لم تحدد بعد موقفا بشأن الاشتراك في دورة لوس انجلوس.

وبلغ عدد الرياضيين من ساحل العاج والذين سيشاركون في هذه الدورة ١٩ لاعباً منهم ثمانية من لاعبي ألعاب القوى وستة لاعبين في مسابقة الكانوي - كاياك وثلاثة ملاكبين ولاعبي حدود.

وقد غادر بعض هؤلاء اللاعبين انجلوس في دول أوروبية مختلفة حيث سيبدون في نهج التجهيز لوس انجلوس.

## نتائج اليوم الثاني لبطولة فرنسا في كرة

**المضرب**

لم تكتمل اول ايس في رولان جاروس سوى مباراة واحدة خلال اليوم الثاني لبطولة فرنسا الدولية للتنس، وقد استغرقت هذه المباراة وقت النتيجة التالية: فازت كاترين نانففيه بفرنسا، لوسيا بومانيا - ٢/١ و ٢/٠ في بطولة فرنسا: الدور الاول.

اما المباريات الثلاث الاخرى التي اقيمت - فقد بدأت ولكنها توقفت دون ان تنتهي وهي:

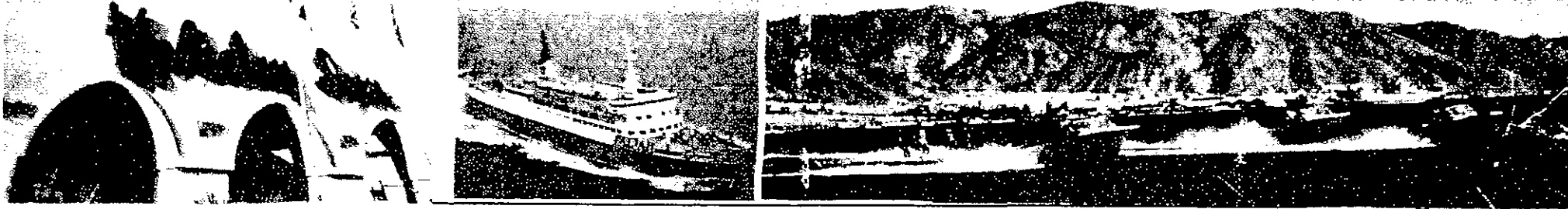
مباريات فريدي الرجال «الدور الاول».

الاولى بين بايك نواه وفرنسا ومارك ديكسون - الولايات المتحدة - وقد انتهت بمجموعته الاولى بالتعادل ٢/٢ وبدأت بمجموعته الثانية وكان الأمريكي ديكسون متقدما في شوطها الاول ٢/٠ مضرب.

والثانية بين منصور بوهي - ايران - ومايك ويستفغال - ألمانيا الغربية - وقد انتهت بمجموعته الاولى بفوز الايراني ٢/٠.

والثالثة بين بزناربوليو - بلجيكا - وجي فوجييه - فرنسا - وقد انتهت بمجموعته الاولى بفوز البلجيكي ٢/١ ثم توقفت في المجموعة الثانية وكانت تنتهيها ٢/٢ لصالح البلجيكي ايضا.

# دلیل العقبة



**A BETTER PLACE TO BE**

**AQABA TEL: 2426. TLX: 62263.**

استودیوهای مکرستر

تصویر  
حفاظت  
الاعراس  
بالتشديو  
تحمض  
الاقلام  
الموتى خالد  
ساعة  
ولعنا راسية

العقبة - جابر المير خانقہ ۱۳۸۳ھ - ص ۳۶۶

فندق كورال بيتش  
شهرتنا في خدمة مناسا  
العقبة - ت / ٢ - ٣٥٩١ تليكس ٦٢٢٢٧



cb

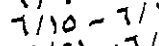

Coral Beach Hotel

### مواعيد الرحلات :-

٦/٩ ~ ٦/٧ ~ ٦/٤ ~ ٦/١  
 ٦/١٥ ~ ٦/١١  
 ٦/١٩ ~ ٦/١٦ ~ ٦/١٤  
 ٦/٢٢ ~ ٦/٢٠ ~ ٦/١٨  
 ٦/٣٠

### رم لتأجير السيارات

السياحية  
 البخارة الفخمة فرح  
 تكييف - سرعة  
 موايد منظمة - سينما  
 وأسواق حرة وكفريات

[illegible]

أهلاً بكم في المقفلة

**المطعم الصيني**

تمتع بشمس المقفلة الرائعة ... وتذوق الطعام الصيني  
في المرحوم الأول والأفضل في المقفلة



**HINA RESTAURANT** ٤٤١٥ / ٤٤١٥

Aqaba, Near Grindlays Bank

Have fun in the **Aqaba sun** and  
Enjoy our **CHINESE food** in the first and  
best **CHINESE RESTAURANT in AQABA.**

المقفلة : جبراً فلاح كركاش - فوسفات سوريا للمحاسب - تلخول

**مستوديو بسام**

تجديد تقنيات سلع الذهب والفضة من هيريكات  
الفرقة العراقية  
هدية زينة والنايات ، أعلانية ، تزوج ابيغيد  
سلور ابيغيد سرتي ، هدية زينة ، الفضة ، تصنع  
شخصية ذلك ، تفنن في الفضة الصيرة العراقية  
التي تتناثرها أنت لوي سرتي .  
هدية غداة تفنن على الصنعة . هدية سرتي  
للغاية ، غير من حبل للامسة وتقدرك للامسة

المطبعة : المطبعة التجارية الثانية - ص.ب. (٦٩٢) تلغرف : ٥٤٢١

# حلويات ساوي

- اسهي الحلويات
- اسنملا و تام لكفلات و لاريس
- اجنر كولون الجريدة محمص
- على جسم ١٠٪
- نوسن كفاة الطليات



العقبة - سلك الجريدة - سلك مستحق لورديا - ٥٠٠٠ / ٥٠٠٠

اليوم.. اليوم  
اليوم.. اليوم

المطعم اللبناني

حيث  
تتناولون أشهى المأكولات  
اللبنانية

العقبة - المنطقة الفندقية - مقابل فندق الكازان

**اكوامارينا**  **aqaba**  
HOTEL - CLUB

**لتشجيع السياحة المحلية في الاردن**  
**عروض خاصة**

٨٥٠٠ دينار للشخص الواحد في غرفة مزدوجة مع وجبة إفطار  
١١٠٠٠ دينار للشخص الواحد في غرفة مزدوجة مع شاورش وجبات  
٤٠٠٠ دينارين تصاف للشخص الواحد في غرفة مزدوجة بالإضافة الى ١٦٠٠ خدمة

تأجير في جوفاء  
مغلف




## محلات عبيدات

احدث للوديلات  
وجالية  
ستاتية  
اسعار متناقص  
وكلاء خليفة للحصوف الاعلى

ف.أ. كتانة  
مستشار المحمودة  
وكلاء شركة المراكبي الماسية  
التلجرات والفضاء المصرية  
GENERAL ELECTRIC  
HOT POINT  
فيليبس، تاتشرون، تانكس إل إف  
SIEMENS

العقبة مقابل مستشفى الاسيرة هيا هاتف: ٥٢١٥



لاعلاماتكم  
على هذه الصفحة  
اعيدوا ...  
وكيل صوت الشعب  
بالعقبة  
عبد الرحمن الذنيبات  
تلفون ٤٨٨٣ - ٤٣٥٥  
العقبة

**معرض محمود**  
اصحاب سينما ليرتشي

بيع عطور  
ادوات تجميل  
لوازم نسائية  
لوازم أطفال  
اللعاب  
الهدايا

الطبعة: مطبعات الخديوي - طرابلس - طرابلس - طرابلس - طرابلس  
الطبعة: مطبعات الخديوي - طرابلس - طرابلس - طرابلس - طرابلس

العقبة - معان وسفر أنحاء المحافظة  
للموظف والموظفة - للطلاب والطالبة - ولكافة المستويات يقدم

**مكتب مازن مشتهى واخوانه**  
قلم الامانة جيلزية ماعز تل  
بجوسنة وسانة شوقا  
برابطة الكسب والكفالة الى نضلك ايها كنت

نحن بانتظار زيارتك او رسالتك او مكاتبتك الهاتفية على عنواننا بالعبقة.

مكتب مازن مشتهى واخوانه عمارة - غرفة التجارة -  
مقابل مطعم سمير امين، ص. ب - ٣٠٣ تليفون ٥٢١٨

أثبه --- أثبه  
أخبر الواطن في العقبة  
بسامكو  
للتطبيقات الحديثة  
تنظيف زجاج والنيوم  
وغسيل  
سجاد  
وموكي  
يغلي بلاط  
ومسك كافة  
مواد التنظيف  
العقبة ---  
تطبيقات الحديثة  
٢٠٧٩

زودوا معرض فالديس ومشاركه السيارات  
 وقطع المرسدين الألمانية  
 (عربية : غير القوي سيارة ابرار  
 وكلاء ...  
 شركة هيشلان  
 للأطارات  
 زينة سيارات  
 القصة : هاشم : البنك الإسلامي - تلمون  
 ١٤٣٣







## تحذير اخير للمتعاونين مع العدو من المقاومة اللبنانية

بيروت - بترا - حذرت جبهة المقاومة الوطنية اللبنانية المتعاونين مع العدو الاسرائيلي وجيش لبنان الجنوبي المعمل من الشاذي في ضلالهم ودعمهم الى التربة والعودة الى الصف الوطني لمقاومة الاحتلال.

وشدت الجبهة في بيان اصدرته اسس بمناسلة حلول شهر رمضان المبارك على انها ستنتفض في الذين سيستمررون في عيهم حكم العداله الخونة ولديها الادله القاطعه ضدهم فيهم واعدهم.

واوضحت جبهة المقاومة الوطنية اللبنانية في بيانها انها ترصد تحركات الخونة ولديها الادله القاطعه ضدهم وانها مع ذلك تعطي لهم مع الحالة شهر الصيام الفرصة الاخيره للتوبه.

## هيئة ادارية جديدة لجمعية الصحة النفسية

عمان - بترا - عقدت الهيئة العامة لجمعية الصحة النفسية امس اجتماعها السنوي باقشحت خلاله التقرير السنوي لانشطة الهيئة الادارية للعام الماضي والموازنة التقديرية لعامها الحالي.

كما تم خلال الاجتماع انتخاب هيئة ادارية جديدة للجمعية من السادة الدكتور عبدالله الخطيب رئيسا والدكتور سمير الداوي نائبا للرئيس والدكتور جهاد الخطيب امينة للسر والسيد جواد مرقه امينا للصندوق والدكتور جبريل ابو غزاله والسيدة صيت الحديوي والسيد تيسر عرفة اعضاء والدكتور هاني الشكعه عضو احتياط.

### اعلان

صالح عن مدير تسجيل اراضي سمر

استنادا للمادة الرابعة من قانون تسجيل (الاموال الغير منقولة والتي لم يسبق تسجيلها لعام ١٩٦٤ لقد تقدم المدعو سليمان محمد طلاق عبيدات بطلب تسجيل عقاره الكائن ضمن القطعة المستندة من التسوية (١) من حوض رقم (٦) من اراضي قرية حبراص ومن تم يرغب في بيعها الى ولده حسام سليمان محمد عبيدات وهي طاق عليها بانه مؤلف من عرقين من البذور ومنطق المحدود.

نشالا شارع عام شرقا. حاض محمود طلاق جنوبا. طاب التسجيل وحاض محمود طلاق غربا. طاب التسجيل

فمن له اي اعتراض عليه ان يتقدم به خطيا الى مدير تسجيل اراضي سمر خلال مدة خمسة عشر يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان في احدى الصحف المحلية

مدير تسجيل اراضي سمر

## في ذمة الله

### نعى فاضل

ينعى ابو الفتوح ومحمد عبدالجواد بعزيز من الحزن والاسى المرحوم

## حسن خيرالدين الشريف

والد الزميل محمد الشريف

له الرحمة ولذويه الصبر والسلوان

### نعى وجيه فاضل

مدير عام وموظفو بنك الاردن والخليج بشاطرون زميلهم السيد يوسف صوالحه مراقب بنك الاردن والخليج فرع المنطقة التجارية احزانه بوفاة والده المرحوم

## جميل يوسف صوالحه

ويتقدمون من زميلهم السيد يوسف وعموم ال الصوالحه باحر مشاعر الغزاء والمواساة سائلين العلي القدير ان يتغمد الفقيد بواسع رحمته ورضوانه وان يسكنه فسح جناته وان يلهم اله وذويه جميل الصبر وحسن الغزاء.



## وزير المواصلات يتفقد قرى بني حميدة

ناديا - بترا - من جمعة الشوايكات اعلن الدكتور محمد الزين وزير المواصلات عن خطة عمل عاجلة تهدف الى توسيع وتحسين الخدمات الهاتفية والبريدية وانشاء شبكات هاتفية حديثة لعدد من قرى بني حميدة بخاصية ذيبان تعمل بقدرة وقاعلية اكبر.

وقال السيد الوزير خلال جولة عمل واسعة شملت عددا من قرى الناحية ان الخطوة تهدف في مراحلها الاولى انشاء مركزين كبيرين للخدمات المشتركة الاول يخدم قرى مكاور والدير والجديد والقربات والثاني يخدم قرى برزا والذهبية والمثلثة والشقيف بحيث تقدم خدمات هاتفية وبريدية وبرقية بصورة مستمرة وعلى مستوى من الكفاءة والقاعلية.

واضاف السيد الوزير ان انشاء مثل هذه المراكز يأتي تنفيذا لسياسة الحكومة الرامية الى تجميع الخدمات العامة لضمان تقديمها بصورة افضل مما يساعد على الحد من الهجرة وتشجيع أبناء القرى على العودة الى قراهم واستثمار اراضيهم.

ذيبان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

كما قدم السيد عبدالحليم العواد متصرف لواء صاندا الذي رافق السيد الوزير في جولته عرضا شاملا لاحتياجات قرى بني حميدة والتجمعات السكانية من خدمات الهاتفية والبريدية



ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

كما قدم السيد عبدالحليم العواد متصرف لواء صاندا الذي رافق السيد الوزير في جولته عرضا شاملا لاحتياجات قرى بني حميدة والتجمعات السكانية من خدمات الهاتفية والبريدية

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

كما قدم السيد عبدالحليم العواد متصرف لواء صاندا الذي رافق السيد الوزير في جولته عرضا شاملا لاحتياجات قرى بني حميدة والتجمعات السكانية من خدمات الهاتفية والبريدية

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

ذيان اضافة خط هاتفي جديد بين ذيبان وماديا لتعزيز الاتصالات الهاتفية للمشتريين.

الميثاق الجديد للبنان وتقول مصادر وزارة ان الاصلاحات السياسية التي سيتحدث عنها السيد كرامي في بيانه ستشمل خطروما عربية لنقاط عدة كان سياسيون لبنانيون رئيسيون قد اتفقوا عليها خلال مؤتمر عقدوه في مدينة لوزان السويسرية في شهر اذار الماضي.

وتؤكد هذه النقاط هوية لبنان العربية واجراء ترتيبات أمنية في الجنوب لاجلاء اسرائيل والغاء الطائفية في الوظائف العامة باستثناء وظائف الفئة الأولى وزيادة عدد اعضاء مجلس النواب اللبناني من ٩٩ نائبا الى ١٢٠ واعتماد اللامركزية الادارية.

وعكست صحيفة النهار المستقلة في تحقيق لها امس الوضع السياسي في البلاد عندما قالت /الحكومة الكرامية هي اكثر من حكومة الوحدة الوطنية.انها حكومة البلاد وابدا شيء بعواميد بعيدا اما ان تبقى كلها واما اذا سقط احدما سقط البقية.

وقالت للزمره الاولى في تاريخ البلاد لم يعد مهما بروز الحكومة امام مجلس النواب بل بروز الوزراء بعضهم مع البعض فالخصومات في الحكومة اكبر من الخصومات بينها وبين مجلس النواب.

وقالت صحيفة الانوار المحافظة مع الاخذ بالرر حول الترتيبات الامنية المكنة عند المجلس/النيابي/والترتيبات الامنية الصعبة في الجنوب لاكثر من سبب لبناني واسرائيلي وعربي تبدو /المنطقة/ الشرق الاوسط/كلها كائنا في الطريق نحو ترتيبات أمنية.

وقد عقد مجلس الوزراء امس اجتماعه الاسبوعي وهو الاجتماع السابع منذ تشكيل الحكومة منذ شهر في مقر الرئاسة الصيفي في بكفيا ويحث المجلس بصفة خاصة سادة الامن والجيش وتحدير جنوب لبنان وسهل الباع من الاحتلال الاسرائيلي.

غير انه لم يصدر اي قرار رام خلال هذا الاجتماع الذي حضره ثمانية وزراء/ من تسعة وزراء لان كميل شمعون وزير البريد والمواصلات يقوم بزيارة خاصة لباريس.

وكان نيبة بري وزير الثروة المائية والكهربائية والعدل قد توجه دمشق لاجتماع مجلس الوزراء الى دمشق لاجراء مشاورات مع المسؤولين السوريين.

وقد بحث مع عبدالحليم خدام نائب الرئيس السوري مسألة اعادة بناء الجيش اللبناني وهي نقطة الخلاف الرئيسية بين المعارضة اللبنانية والمسؤولين المسيحيين.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

وقد بحث مع عبدالحليم خدام نائب الرئيس السوري مسألة اعادة بناء الجيش اللبناني وهي نقطة الخلاف الرئيسية بين المعارضة اللبنانية والمسؤولين المسيحيين.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

وقد بحث مع عبدالحليم خدام نائب الرئيس السوري مسألة اعادة بناء الجيش اللبناني وهي نقطة الخلاف الرئيسية بين المعارضة اللبنانية والمسؤولين المسيحيين.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

ويذكر في هذا الصدد ان زيارة نبيه بري الى دمشق سبقها زيارة قام بها انتان من المعاونين المقربين من حليفه وليد جنبلاط وزير الاشغال العامة والنقل والسياحة.

بينما انصارهم يتقاتلون ويتبادلون القصف المدفعي والصاروخي الذي تتساقط ذقايقه على المناطق السكنية على اقصاها في الاضطر.

ورد السيد كرامي على هذه الانتقادات بقوله في تصريح له كلنا مسؤولون عن نجاح الحكومة لانها ليست حكومة عادية انما جاءت من اجل القيام بمهام استثنائية.لذلك علينا ان نساعدوا على القيام بهذا الواجب الكير.

وقال ان مجرد تأليفها /الحكومة/ كحكومة وحدة وطنية هو انجاز واجتماعها في بكفيا انجاز والاتفاق على البيان الوزاري انجاز.

وكان مجلس الوزراء قد نقل اجتماعاته منذ تشكيله من مقرة في بلدة بعيدا المسيحية القريبة من بيروت حيث القصر الجمهوري الى مصيف بكفيا مسقط رأس الرئيس امين الجميل ومقر الرئاسة الصيفي بعد ان رفض الوزير جنبلاط والوزير بري التوجه الى بعيدا لاسباب أمنية.

وحدد السيد كرامي مهمة حكومته خلال اكثر من تصريح له بانها تنحصر بقضايا اساسية ثلاث هي تأمين الجلاء الاسرائيلي عن الجنوب والبقاء العربي وتحقيق الامن وثبتيه وهذا ما نضع له برنامجا شاملا ومن ضمنه قضية الجيش وقيام لبنان الجديد.

وقال السيد كرامي في رد غير مباشر على منتقدي حكومته لا اظن ان احدا ينتظر منا ان تحقق كل ذلك خلال شهر.

وفيما يتعلق بالجلاء الاسرائيلي قال لبنان حسب تصريحات السيد كرامي يرفض الدخول في مفاوضات مباشرة مع اسرائيل لوضع ترتيبات أمنية في الجنوب يصر السيد كرامي على ان تتولمها السلطة العسكرية الشرعية اللبنانية ويرى لبنان ان تجري هذه المفاوضات اما ضمن لجنة الهدنة اللبنانية الاسرائيلية المشتركة او عبر الامم المتحدة.

وكان لبنان قد ألغى اتفاقا كان قد عقده مع اسرائيل في ١٧ ايار من العام الماضي بعد رفض الجيش اللبنانية مطالب المعارضة الاسرائيلية بالصلاحات داخل المؤسسة العسكرية بينها انشاء مجلس عسكري الى جانب قائد الجيش والغاء الطائفية فيه بينما يرى السياسيين المسيحيون المحافظون ان الجيش لعب دور الدفاع عن الوطن خلال الحرب الاهلية اللبنانية وان قاده الذي تطالب المعارضة بايداله كان ينفذ اوامر اعطيت له من السلطة السياسية.

والى ان يجري التوصل الى حل لموضوع الجيش الذي يرتبط وضعه بتثبيت الحق في حق رئيس الوزراء والوزراء المسلمين ينتقلون بواسطة طائرات هليكوبتر عسكرية من بيروت الغربية الى القصر الجمهوري في بعيدا والى بكفيا لتفادي حواجز حربية مسلحة.

ويتعبر السيد كرامي البيان الوزاري الذي سيصدر في امام النواب اليوم بمثابة

وتأييد هذه الرسالة في اعقاب الزيارة الرسمية التي قام بها وفد من حركة فتح برئاسة السيد صلاح خلف الى موسكو في الفترة من ١٧ الى ٢١ من الشهر الحالي.

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

الجند و افراد بوليس الحدود الاسرائيلي الذين وصلوا الى مكان الحادث بحملة على جميع الرجال في المدينة الصغيرة واقتادوهم بعد ذلك الى القيادة العامة للحكومة العسكرية الاسرائيلية في الاراضي المحتلة في الليل.

وتذكر هؤلاء الشهود ان ثلاثة من حرس الحدود الاسرائيليين الذين كانوا يرتدون الزي المدني قاموا خلال تلك الحملة بارغام سكان حلولل على ان يضرر بعضهم البعض وعلى الزحف على الارض والنجاح مثل الكلاب وغناء النشيد الوطني الاسرائيلي.

وقال احد الشهود يبلغ من العمر ٨٢ عاما وكان الجنود الاسرائيليين اجبروه على الخروج من منزله ليلا بملاساة الداخلية وارغموه على البقاء واقفا لمدة ساعات في مواجهة حائط ويدها مرفوعة الى اعلى.

ان التهمين الثلاثة اجبروا الاءاء على ضرب بعضهم البعض كما تلقى هذا الشاهد ضرب هراوة على يدب قبل ان يسمح له بالعودة الى منزله.

واكد اثنان من جنود الاحتياط الاسرائيليين اللذين كانوا موجودين مكان الحادث ان سكان حلولل تعرضوا لاعمال عنف من جانب إسرائيليين يرتدون الازياء المدنية.

وقالت صحيفة القدس الكويتية نقلا عن مصادر دبلوماسية وصفتها بانها واسعة الاتصال ان طهران قد ردت بصورة ايجابية ومشجعة على الرسائل والاتصالات الاولى حول عمل اللجنة.

واضافت اللجنة نقلا عن تلك المصادر ان من ضمن الاتراحات انشاء قوة طوارئ اسلامية تقف على حدود البلدين ومن تم احلة موضوع الحرب الى محكمة اسلامية خاصة لتحديد مبالغ تعويضات التي ستدفع للبلدين على شكل مساعدات.

وتألفت تلك المصادر بانه ليس هناك نية لطرح اي اقتراح لعقد لقاء بين المسؤولين في البلدين لعرض النتيجة سابقا بل المهم الان اخذ موافقة ايران على قرار إيقاف الحرب ولو لمدة محدده تكون بمثابة هبة مؤثرة ومن العمل على ان تكون هذه الهدية دائمة.

واشارت الى انه في حال نجاح هذه المساعي فسوف تعقد قمة اسلامية عاجلة للتوقيع على قرارات اللجنة وضمان الاتفاق حيث سيتم السماح للايرانيين بزيارة الهيات المقدسة بالعراق.

وتذكرت تلك المصادر ان من الامور المبروجة للرحلة الثانية تشكيل لجان مشتركة في حال الموافقة على هذه القرارات.

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة

وقالت مصادر الزعيم اللبناني السيد وليد جنبلاط وهو وزير السياحة والاشغال العامة انه لن يحضر جلسات مجلس النواب اليوم لاسباب أمنية.

والهم الكثير الذي واجه الحكومة منذ تأليفها هو الوضع الامني المضطرب والاشتبكات بين القوى العسكرية المتقاتلة حيث قتل منذ تأليف الحكومة حوالي ٦٠ شخصا نتيجة هذه المعارك.

واقترض المواطنون ان تأليف هذه الحكومة التي ضمت اسباب الحرب في البلاد سيؤدي الى انفراج امني واسع لكن استمرار الممارج جعل سياسيين معارضين للحكومة يتشاطون عن مدى جدية وجود اتسناد الحرب في الوزارة



# مؤتمر منظمة الوحدة الأفريقية القادم.. هل يؤجل ؟

باريس - قرر المسؤولون الغينيون الجدد الذين تولوا السلطة في البلاد على أثر انقلاب عسكري في الثالث من نيسان الماضي العدول عن استضافة مؤتمر القمة الأفريقية العشرين بسبب عدم توافر الامكانيات المالية والبنية الأساسية اللازمة.. وذلك بعد شهرين من وفاة الرئيس الغيني السابق أحمد سيكوتوري متفاداً بأزمة قلبية في السادس والعشرين من آذار الماضي.

وكان مؤتمر القمة الأفريقية التاسع عشر قد شهد كثيراً من الخلافات بين الدول الأفريقية حول تشاد وحول مشكلة الصحراء الغربية زعزعت منظمة الوحدة الأفريقية بل كانت تؤدي الى انفجارها على أثر قبول الجمهورية العربية الصحراوية الديمقراطية عضواً في المنظمة (العضو رقم ٥١) في شباط ١٩٨٢ وهو ما كانت تعارضه اقلية من الدول المعتدلة والناطقة بالفرنسية.

غير أن كثيراً من الدول الأفريقية الناطقة بالفرنسية كانت تخشى أن يتولى الرئيس الليبي رئاسة منظمة الوحدة الأفريقية إذ انتهت هذه الدول بالقيام بمحاولات لزعة الاستقرار وبصفة خاصة من خلال وجوده في تشاد ومساندته لقوات جوكوتي عسويدي التي تحارب الرئيس حسين حبري.

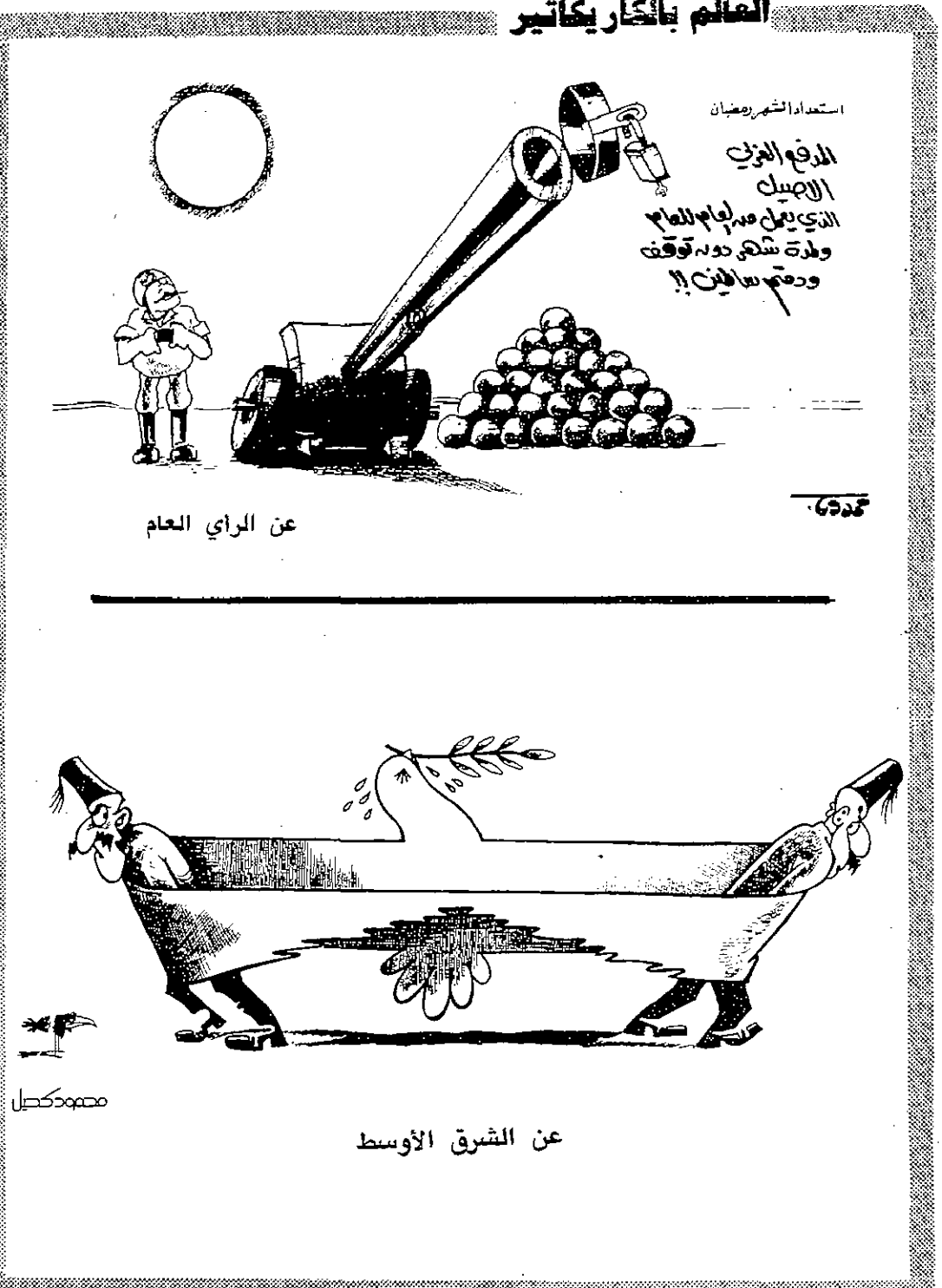
ولذلك رحبت بعض الدول الأفريقية بنقل مؤتمر القمة التاسع عشر الى اديس ابابا... وانتخاب الرئيس الاثيوبي منجستو هيلي ماريام رئيساً للمنظمة وهو ماركسي وحليف السوفييت والكوبيين غير أنه لا يزال يسعى من خلال منظمة الوحدة الأفريقية الى المحافظة على طريق مفتوح نحو الخارج.

وكانت الدول الأعضاء في منظمة الوحدة الأفريقية قد وافقت على عقد مؤتمر القمة العشرين في كونا كوي بناء على اقتراح من الرئيس

وينتقد بعض الخبراء الأفارقة أن مؤتمر القمة الأفريقية سيعقد في اديس ابابا مقر منظمة الوحدة الأفريقية التي احتفلت لتوها بمرور ٢١ عاماً على انشائها. ولم يتحدد بعد موعد هذه القمة وإن كانت المصادر نفسها ترجح أن يكون في تشرين ثانياً القادم.

ولكن يبقى تحديد طبيعة هذا المؤتمر واختيار رئيسه.. وقد جرى العرف حتى الآن على أن تعقد مؤتمرات قمة منظمة الوحدة الأفريقية بالتبادل في العواصم الأفريقية التي تطلب استضافة المؤتمر وبعد موافقة الدول الأعضاء... وكان رئيس الدولة المضيف يتولى تلقائياً رئاسة منظمة الوحدة الأفريقية لمدة عام.

غير أنه منذ أن قام الرئيس الليبي بمحاولته الفاشلة لعقد مؤتمر القمة الأفريقية التاسع عشر في طرابلس عام ١٩٨٢ وهو ما كان من شأنه أن يحكم العقيد القذافي لمدة عام كامل في مقدرات القارة الأفريقية تعالت كثير من الأصوات الأفريقية للمطالبة بأن تعقد هذه المؤتمرات في مقر منظمة الوحدة الأفريقية في اديس ابابا... ويأمل بعض الأفارقة بذلك في تنحية الاتجاهات السياسية جانباً حتى لا تهدد وجود المنظمة ذاتها.. كما هو الحال اليوم بالنسبة للالعاب الأولمبية التي راحت هي الأخرى ضحية السياسة.



الذي أوقف مساندته للبوليساريو مقابل تحسين علاقاته مع المغرب... وهي واحدة من الدول القلائل التي لا تدشن سياسة ليبيا في تشاد. وقد أصبحت المشكلة الشاذية تحظى بالاولوية على مشكلة الصحراء الغربية لم تجد خلال بعد كما أن القذافي الذي يعاني من مشكلات داخلية خطيرة فقد ابلغ الرئيس فرانسوا ميتران أنه على استعداد لسحب قواته من تشاد بشرط أن يحصل على انسحاب مفران من القوات الفرنسية التي تساند حسين حبري.

للمنظمة والرئيس الكيني دانيال اراب موي الذي احبط محاولة انقلاب وهو يستعد للتخلي عن رئاسته لمنظمة الوحدة الأفريقية للعقيد القذافي.

ويذكر في هذا الصدد انه بالإضافة الى الاجراءات العملية لتنظيم مؤتمر القمة الأفريقية فإن القضايا التقليدية المتفجرة مثل مشكلة تشاد ومشكلة الصحراء الغربية لم تجد خلال بعد كما أن القذافي الذي يعاني من مشكلات داخلية خطيرة فقد ابلغ الرئيس فرانسوا ميتران أنه على استعداد لسحب قواته من تشاد بشرط أن يحصل على انسحاب مفران من القوات الفرنسية التي تساند حسين حبري.

سيكوتوري احد زعماء الدول المعتدلة باستضافته منذ عام ١٩٨١.

وكان الرئيس سيكوتوري قد بذل جهوداً ضخمة قبل وفاته لضمان انعقاد مؤتمر القمة الأفريقية في بلاده وحاول التوصل الى حل وسط لمشكلة الصحراء الغربية رغم روابطه القوية والثيقة بالمغرب الذي يحارب جبهة البوليساريو.

ومن العرف أن تنظم مؤتمرات قمة مسألة تتعلق بهيمنة الدول وموقعها بين الدول الأخرى وعادة ما تتناوب الامكانيات المالية للدولة المضيقة ويتردد في اوراق منظمة الوحدة الأفريقية أن رئاسة المنظمة لا تجلب دائماً الخير كما حدث مع الرئيس الليبيري ويليام تولبرت الذي اغتيل عندما كان رئيساً

## العبرة ليس باتساع الارض وانما بالموارد الاقتصادية وكيفية استغلالها وتوزيعها.

### تنظيم الاسرة والسياسة السكانية

يجدر التذكير بأن ممارسة تنظيم الاسرة قرار فردي يخص الزوجين وحدهما وليس بالضرورة ان تتفق مصلحة القرارات الفردية مع المصلحة الوطنية.

واهداف المجتمع في التخطيط والتنمية فاجاب التوازن بين الظروف والامكانيات المتاحة للأسرة وبين حجمها ليس بالضرورة ان يعني في المحصلة تحقيق التوازن بين حجم السكان والموارد المتاحة للمجتمع بأكمله. فالمسألة ليست بهذه البساطة تتفرع لتصل تركيب السكان وتوزيعهم الجغرافي وفي هذه ايضا تتغير نمط ومعدل النمو السكاني الذي تشكل عملية الانجاب احد اطراف معادلتها. فعلى صعيد الاسرة هناك اتفاق يكاد يكون اجماعاً بأن تنظيم الاسرة يحافظ على صحة الأم التي اكثت الدراسات والبحوث الطبية أنها تتدهور وتعمل من جراء كثرة الولادات المتتالية والمتقاربة، وأن تنظيم الاسرة يساعد في وقاية صحة

الطفل من الأمراض التي تنجم عادة عن قلة العناية في ظل ظروف العائلة الكبيرة الحجم ويزيد من فرصة حصول الطفل على امكانيات صحية جسدية ونفسية افضل. وكذلك ان تنظيم الاسرة يبطئ الزيجون الفرصة والوقت والقدرة النفسية والمالية لتوفير تربية افضل للابناء وتحمل اعباء الحياة المالية والمعنوية وبالتالي تحقيق حياة اسرية متوازنة ومعقولة. اما على صعيد المجتمع بأسره فتصبح العملية اكثر تداعلاً وتنشعباً فتتطلب الاسرة جزء من مجموعة عمليات ديموغرافية مشابهة في مساراتها وحركتها ففي ظل الاهداف الوطنية واستراتيجيات التنمية والسعي الى التقدم يفتقر التوازن الديموغرافي ويعتبر ميزان العلاقة بين التغيرات السكانية والمتغيرات الاقتصادية والاقتصادية ففي الوقت الذي تنخفض فيه معدلات الوفيات ويزداد التقدم الصحي ومحاربة المرض ترتفع احتمالات الحياة للأطفال المولودين وترتفع معدلات الزيادة الطبيعية ويرتبط بذلك اتوماتيكياً ارتفاع معدلات الاعالة وتغير في التركيب العمري للسكان والمشاركة في قوة العمل وكذلك يتغير نمط ومعدل الاستهلاك ومعدلات الادخار والاستثمار وتصبح الفرد من الدخل القومي وغير ذلك من السلسلة الطويلة لمحركة التغيرات الديموغرافية والاقتصادية والاجتماعية. وتعود القضية الى الاختيار بين مسلكين هما:

اولاً: اعادة التوازن الديموغرافي بتخفيض معدلات الانجاب باستخدام وسائل تنظيم الاسرة (وضمن المفهوم الذي نعتقده بملامسته لثرائنا ومعتقداتنا وظروفنا) بحيث تقترب تلك المعدلات من معدلات الوفيات مع المحافظة على معدلات معقولة للزيادة الطبيعية متناسبة مع الامكانيات والموارد المتاحة للمجتمع.

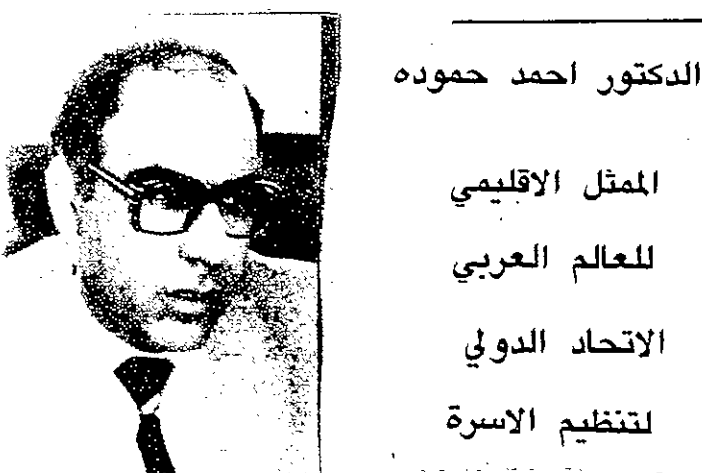
ثانياً: ترك معدلات الانجاب والزيادة الطبيعية مرتفعة على حالها والتوجه الى تحقيق التوازن ببنية سياسة السماح بل وتشجيع الهجرة الى الخارج وكذلك تحقيق معدلات اكبر للتنمية والانتاج بحيث تكون كافية لتوفير الغذاء والصحة

## تنظيم الاسرة والتنمية

## تنظيم الاسرة والتنمية

تعتبر التنمية الاجتماعية قضية اساسية لها اولويتها. باعتبارها عملية تغيير اجتماعي مخطط وموجه لتحسين مستوى وظروف ونوعية الحياة للفتات غير المحظوظة من السكان. او بعض المجتمعات المحلية الأكثر تخلفاً في المجتمع.

فهناك شرائح معينة من السكان او جماعات سكانية باكملها في كل مجتمع تقريباً. تعيش في ظروف اجتماعية يسودها الفقر والمرض والتخلف الاجتماعي وعدم الاستقرار. وغير ذلك من العلل الاجتماعية. وتكاد تكون هذه الظاهرة عامة، حيث أنها توجد في الدول المتقدمة والدول النامية على حد سواء. وهي نتائج لظروف تاريخية وثقافية وطبيعية لم تجد من يتصدى لتغييرها او يجد من تأخيرها في الماضي. فتركت لسبب او لآخر، واصبحت تعتبر في كثير من الحالات امورا مسلماً بها. فتركت وتعمقت آثارها بحيث باتت تبدو وكأنها جزء لا يتجزأ من نسيج المجتمع. وان كانت حدة هذه الظاهرة اكبر في الدول النامية منها في الدول المتقدمة. الا ان دول العالم على اختلاف مستوياتها الحضارية والتكنولوجية تدعو وتخطط وتعمل على حل هذه المشاكل السكانية ابتداء بالحد من التضخم المادي وإزالة الاحياء المعتمدة من المدن. والحد من الهجرة من الريف ورفع مستوى التغذية والمحافظة على البيئة وغير ذلك.



## وزارة العمل وطاقى صاحبات الاعمال والمعلمين يتعاونون مع منظمة العمل ومنشور لدراسة السكانية



بضعة مئات الآلاف او ثلاثة او اربعة ملايين لا يمكن ان تكون بها مشاكل سكانية. ولتصبح هذا شئراً الى ان هناك دولاً دخلت حدود عشرات الملايين ولا تعاني من مشكلة الحجم الكبير للسكان في حين ان دولاً أخرى لم يتجاوز عدد سكانها المليون او الاثنى عشر لعاني من ارتفاع الكثافة السكانية والحجم السكاني

فيها يعتبر مشكلة بالنسبة لها. فبالنسبة لعدد السكان لا بد من النظر اليه في ضوء امكانيات المجتمع الاقتصادية والمادية وقدرته على استيعاب ذلك العدد في الوقت الحاضر والمستقبل... اذا حينما يشار الى وجود مشكلة سكانية ناجمة عن حجم السكان فإن ذلك يجب ان يكون تعبيراً عن عدم توازن بين الحجم السكاني والموارد المتاحة لهذه السكان وليس مجرداً كبيراً او صغيراً للسكان.

بناء على ذلك فإن هناك جمعا امثلا للسكان لكل دولة يختلف باختلاف موارد وامكانيات وقدرات تلك الدولة. وضمن هذا الإطار يمكن الحديث عن مشكلة سكانية في دول قليلة السكان وذات الموارد الكبيرة وكذلك وجود مشكلة للسكان في مجتمع محدود الموارد وكثيف السكان.

ولا يقتصر الامر على ذلك فقط فهناك مشاكل سكانية ناجمة عن اختلال التركيب السكاني والتوزيع الجغرافي للسكان وحركة السكان وجميع هذه المشاكل لا تقل في اهميتها عن المشكلة السكانية الناجمة عن تضخم او تخلف الحجم السكاني. فان يكون اكثر من نصف سكان المجتمع دون سن القدرة على المشاركة في الانتاج (أي اقل من خمسة عشر عاماً) مشكلة في حد ذاتها وان يتركز

اكثر من ثلثي سكان المجتمع في مدينة او بقعة محدودة من الارض مشكلة في حد ذاتها وان يتركز معدل الانجاب ومعدل بلوغ الاطفال سن الدراسة معدلات التوسع في توفير المأوى الدراسية لهم مشكلة في حد ذاتها وان يتركز معدل تكوين الاسر في المجتمع معدلات انشاء المساكن لهذه الاسر مشكلة في حد ذاتها الى اخر هذه السلسلة من المشكلات السكانية التي ترتبط مباشرة بعدد السكان وانما بتركيبهم وتوزيعهم وحركتهم.

وبناء على ذلك فإن السياسة السكانية ليست كما يتصور البعض عملية لتخفيض الانجاب وانما يجب ان نفهمها على انها مجموعة الخطط والخطوات الاجرائية الموجهة نحو التصدي لهذه المشكلات جميعاً ووضع الحلول المناسبة لها. وتنظيم الاسرة ليس اكثر من وسيلة واسلوب واحد من ابعاد السياسة

السكانية. فالنظرة الشاملة للسياسة والمفهوم التنموي الواسع لتنظيم الاسرة يطرح ضرورة تناول ودراسة وتقييم كافة الجوانب المتعلقة بالسياسة السكانية بما في ذلك صحة الأم والطفل وتوفير الاحتياجات الأساسية للأسرة ومسألة مشاركة الشباب والمرأة مشاركة مسؤولة وفعالة في تنمية المجتمع وتقدمه ومسألة الاعلام والتثقيف للمواطنين بكافة فئاتهم ومواقعهم... الخ. كل ذلك يجب ان يتم في ضوء الاهداف الوطنية الحاضرة والمستقبلية ومستعداً من التراث والمعتقدات والقيم

الاخلاقية. ومن اجل تحسين مستوى الحياة ونوعيتها للفرد والاسرة وتحقيق التقدم والتنمية الحضارية للمجتمع.



اتحاد الدولي لتنظيم الاسرة



ليس العبرة بعدد السكان. وانما في كيفية خدمتهم وتوفير الموارد الاقتصادية لهم.

## تبلور الموقف القومي من القضايا السكانية

### حلمنا جميعاً ولكن؟

كثيراً ما يطرح البعض ان الارض العربية واسعة والكثافة السكانية قليلة وبذلك فاننا بحاجة الى المزيد من السكان والولد على ذلك ان العبرة ليست بالساحة الارضية وانما بالموارد التي تنطوي عليها الارض والامكانيات المتاحة لاستثمار تلك الموارد ويضاف الى ذلك ان تكون عوائل تلك الموارد تضم كافة

السكان المقيمين على الارض العربية. نعم ان الموارد العربية كبيرة وبمقاييرها ان تعمل وتشغل اعداداً اكبر بكثير من الاعداد السكانية الموجودة حالياً في العالم العربي ولكن اوليس هذا هو نفس الوضع الذي يتحدث عنه الاقتصاديون والسياسيون وغيرهم لان جل مشاكل الوطن العربي السياسية والاقتصادية يمكن ان تحل بالتكامل الفعلي ووحدته الموقف العربي انه حلمنا جميعاً ان يتحقق ذلك وتصبح امناً مائة لزام مواردها وقادراً على توجيه تلك الموارد لمصلحة الانسان العربي اينما وجد وفي اي قطر اقام ويبقى السؤال البسيط والواضح قائماً هل نتنظر تحقيق هذا الحلم ونفعل اهمية التنمية الاجتماعية والاقتصادية

والاوضاع الديموغرافية وتوازنها على صعيد الاسرة الواحدة وعلى صعيد الفرد الواحد وهل يجوز في الوقت الحاضر على اساس ان هذا هو المستقبل وبالتالي لا يغير اهمية لمعاناة بعض الاسر وبخاصة القضاة السكانية وحتى بعض الاقطار العربية باكملها من اختلال التوازن مواردها واوضاعها السكانية. اعتقد اننا لن نكون عادلين او واقعيين الا اذا

ذلك.



**طرائف عربية**

● سال قصاب احد المحامين: لو سرق كلب قطعة لحم من دكانتي، فهل يكون صاحب الكلب مسؤولاً؟

● قصاب المحامي في حماسة: لا شك في ذلك. فقال القصاب: حسناً، لقد خطف كلبك قطعة تساوي نصف دولار.

● فقال المحامي: اذا اعطيت النصف الباقي من الدولار وبذا اكون قد استوفيت اتعابي عن هذه الاستشارة.

**عاشوا كثيراً**  
**جديد سهيل الياس**

● هذا هو عنوان البرنامج الدرامي الجديد الذي يقوم بالتأليف والإشراف عليه الفنان والمخرج الاردني سهيل الياس. البرنامج سيرة عن خطابات تلفزيونية عن شخصيات ثقافية وفنية وعلمية، عربية وعالمية، عاشوا عمراً زمنيًا قصيراً ولكنهم عاشوا في عقول وقلوب الناس كثيراً. لما كان لهم من انجاز ثقافي وفني وادبي وعلمي كبير.

● البرنامج كتب بشكل درامي مسرحي مستمور كل حلقاته على خشبة المسرح الدائري في المركز الثقافي الملكي. يستكون اول الحلقات عن الشاعر التونسي الفد أبو القاسم الشابي كمنهج من هذه الصلابة التي اخبرها البرنامج. وسيقدم بالاعراج المسرحي خالد الطريقي مخرج مسرح القرائين.

● ويشارك في هذا العمل ممثلون مسرحيون وتلفزيونيون اردنيون.

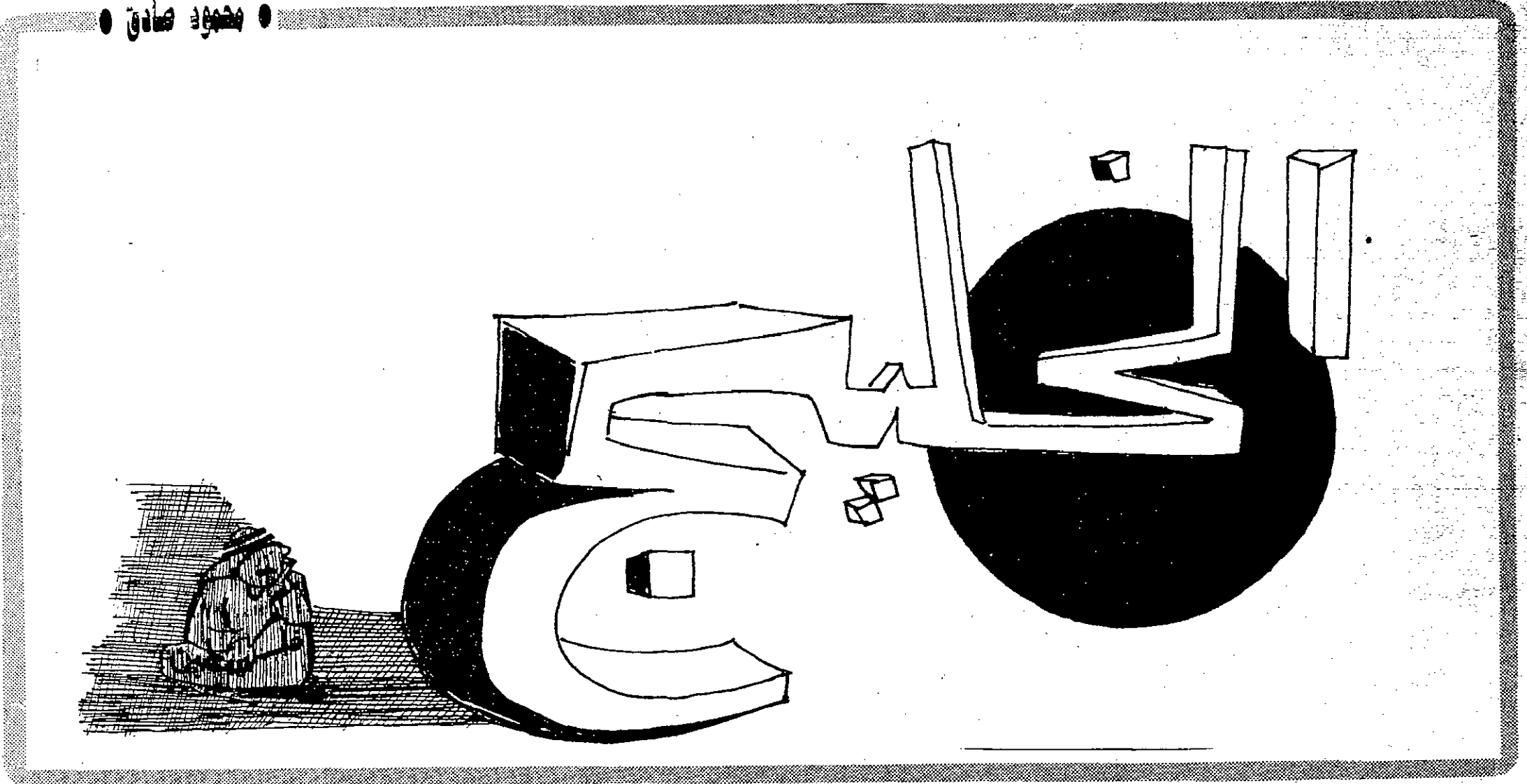
**امسية شعرية**

**بنادي حي الاصير حسن**

● تقيم اللجنة الثقافية في نادي حي الاصير حسن امسية شعرية اليوم فضاءات حواء اربع مرات في العام لتلك المواد الخامة اليه واخذ منتجاته بروتيئات ينتجها الجسم. وبين المنتجات المختلة في المصنع الفضائي هرون لمكافحة السرطان وخلايا تنتج الانسولين لمرضى داء السكر.

● ولا تعطى الشركة سوى قليل من التفاصيل ولكنها قالت ان المحدث جرى اختيارها في اربع رحلات فضاء مكوكية وبمعدتها تحقيق تقاوة في الفضاء اربع مرات اكثر مما في الارض. ورحلة حريزان في المكوك الفضائي ستقل عملية التطوير من مرحلة البحث الى مرحلة الاختبار في حالة تسبق الإنتاج. ومن المقرر البدء بتمشيد الإنتاج في العام القادم على ان يبدأ الإنتاج الكامل في عام ١٩٨٧.

● وتامل شركة مكنوكول دوجلاس ان يكون لها في عام ١٩٨٨ مصنع منتج دائم في الفضاء مركز في جرم فضائي كبير غير مأهول.



**نبذة اليوم**

**الاعلام الاولية**

● تتعرض شعبة الاعلام الاولية التي اصبحت لأول مرة في مدينة امس عام ١٩٨٦ للانقطاع قبل مرور مائة عام عليها. في دورة موسكو لعام ١٩٨٠ دخلت السياسة ضمن هذه الاعلام فكانت مقاطعة امريكا لها تحت ادارة الرئيس الشانين جيمي كارتر. ويتخلل امريكا عن الاشتراك في تلك الدورة انقردت فوق الساحة الاولية سحب من الغيوم السياسية التي بقيت عالقة في سماءها حتى حان وقت الدورة في لوس انجلوس فانسحبت منها اللجنة الوطنية للاعلام الاولية في موسكو.

ويجد من يفكر بان الاعلام الخاصة بالدورة التالية ستقام في كوريا الجنوبية عام ١٩٨٨ ان الجو مهيأ لانتخاب عدد من الدول من الدورة القادمة، وهي الدول التي لها مكانة رفيعة في مباريات الاعلام الاولية.

وسبب التخوف من انقطاع الشعلة الاولية ان الدول التي انسحبت من دورة موسكو والدول التي قررت الانسحاب من دورة لوس انجلوس. وايضا الدول المتوقعة انسحابها من دورة كوريا عام ١٩٨٨ هي الدول التي يخلق رياضيوها في المماريات الرياضية الاولية بما يحققونه كل عام الارقام القياسية ويبرزونه من المواهب الفنية.

والحقيقة ان الخطا بدأ بدورة الاعلام الاولية في كندا عام ١٩٧٦ عندما سمح لدولة افريقيا الجنوبية بالاشتراك في الدورة على الرغم من معارضة الدول الاوروبية التي زات وقتها ان السماح لاشترك افريقيا الجنوبية ببطولة على الصمت امام الممارسات العنصرية التي تمارسها تلك الدولة ضد الافارقة السود.

لم يكن في اوساط الدول الافريقية التي قاطعت دورة عام ١٩٧٦ متساوون متميزون. ولذلك سكنت الدول المشاركة في الدورة على الانسحاب الافريقي. اما انسحاب الدول التي تتميز بالمهارات الرياضية فلا انسحابها تأخير اعق واطخر.

لقد دخلت السياسة ساحة الاعلام الاولية وهيئات ان تخرج منها. والخسارة تلحق بالجمع الرياضي العالمي وبالرياضة نفسها. وربما كان الحل الناجح اعادة الاعلام الاولية الى مقرها الاول في اثينا التي شهدت ميلادها.

**المعتر:**



لقطة من «الموت مباشرة» الفيلم الفرنسي الذي يعرضه النادي السينمائي الليلة

**ار ٦ مليار نسمة.. سكان العالم عام ٢٠٠٠**

● صرح رافيل سالاس المدير التنفيذي لمنظمة الاسم المتحدة للسكان في مؤتمر صحفي عقده في يون بان ارتفاع عدد السكان في العالم ٦.٦ مليار شخص حالياً، لا يزال ظاهرة تثير القلق وان عدد السكان سيصل في عام ٢٠٠٠ الى ٦.٦ مليار نسمة.

● وذكر سالاس في ختام اجتماعه بعد هذا النجاح اقدم برتران تافرنيه في العام الماضي على اخرج تجربته الثانية التي اطلق عليها اسم «الموت الحية» وقد اشترك معه في كتابة السيناريو صديقه حان اورانث وبيير بوسيت وصور الفيلم بيي وليم جين وهو الذي صور فيلم «محاولة حصار» للمخرج كوستا جافراس.

● وقصة فيلم «الموت الحية» تدور أحداثها في فرنسا عام ١٧١٩ في عهد الوصي فيليب بوليان الذي تولى السلطة بعد وفاة الملك لويس الرابع عشر ويقوم صورة الفساد والمزمرات التي كانت تسود فرنسا في تلك الحقبة التي تجاهاها السينما الفرنسية تجاهة تاماً. وقد اشار النقاد الفرنسيون بهذا الفيلم الجديد واكدوا بصفة خاصة على شجاعة تافرنيه الذي اقدم على اخرج فيلم تاريخي في وقت لم يجد فيه المتفرجون يقبلون على مشاهدة مثل هذه الافلام.

● ويحقق بعد ذلك فيلم «قاضي وقائد» سيناريو اورانث ويوسف وبطولة فيليب توري.

● يلي عرض هذا الفيلم مناقشة يديرها النقاد السينمائي حسان ابو غنيم - امين سر النادي السينمائي الاردني وسيشارك في المناقشات اعضاء النادي وصفيوه وخاصة المخرج الفرنسي ميشيل اندريوه ضفي مهرجان السينما الفرنسية بجمان.

● عرض التلفزيون السوفياتي المركزي مؤخراً فيلمين وثائقيين هما «صليبيو القرن العشرين» و«الانقلاب في الشرق الأوسط».

● عرض التلفزيون السوفياتي المركزي مؤخراً فيلمين وثائقيين هما «صليبيو القرن العشرين» و«الانقلاب في الشرق الأوسط».

● عرض التلفزيون السوفياتي المركزي مؤخراً فيلمين وثائقيين هما «صليبيو القرن العشرين» و«الانقلاب في الشرق الأوسط».

**«الموت مباشرة»**

**فيلم المخرجان الفرنسي الليلة**

ليون موزان. وسرعان ما تمكن برتران من الحصول على وظيفة ملحق صحفي سينمائي في شركة افلام المنتج الفرنسي جورج دي يوريجار الذي لعب دورا هاما في مسار السينما الفرنسية في نهاية الخمسينات وبداية الستينات حيث انتج العديد من اعمال الموجة الجديدة. وتقوم وظيفة الملحق الصحفي السينمائي في اوربا بشكل عام وفي فرنسا بشكل خاص على القيام بعمل الدعاية لاحد الافلام عن طريق الحد على نشر اخبار تحقيقات عنه اثناء تصويره ثم تنظيم عرض خاص او اكثر له بحضور الصحفيين واعاد لقاءات مع المسؤولين عن الفيلم، وخاصة المخرج، والنقاد ورجال الصحافة، بل واحيانا البحث عن موزع له واحيانا دار عرض تقبل تقديم الفيلم.

● وخلال الاربعة سنوات التي قضاها تافرنيه في شركة جورج دي يوريجار عمل ملحقا صحفيا لثلاثة افلام هي «موت الشيطان» من اخرج كلود سابورن و«الفرقة ٢١٧» للمخرج بيير شونودورم و «بيير والمجنون» من اخرج كلود لوك جودار وفي نفس الوقت اخذ برتران في نشر مقالات نقدية في المجلات السينمائية المتخصصة مثل «سينما» و«مونتيف» و«مكايه دي سينما» والادبية مثل «ليتر فرنسية» وظهر من هذه المقالات ومن خلال الاصدارات التي اجماعا مع مجموعة من المخرجين الامريكيين اعجابه بالسينما الامريكية وبالمخرجين الفرنسيين المعينين. واشترك مع اصداقه له باختيار برامج سينما تاحت القرصه للافلام مشاهدة افلام امريكية قديمة لم يكن يعاد عرضها في السوق. وفي عام ١٩٦٢ اختار المنتج

● وتقدم فيما يلي سيرة المخرج تافرنيه. مبدع هذا الفيلم الذي قام باهم ادواره: رومي شتاينر ودور المربية كاترين وماري كيتلر ودور المصور رودي وماكسرفين سيدودور ووج كاترين. وقد استطاع المخرج التحكم بادارة الممثلين والافلام فيلم متميز وهام ضمن الارقام الفرنسية العظيمة.

● ولد برتران تافرنيه بمدينة ليون الفرنسية وهي المدينة التي اختار ان تكون مسرحا لاجلاداته فيله الروائي الاول «شاعاتي سان بول» وبعد انتهاء دراسته الثانوية في ليسييه هنري الخامس (وكان المخرج الانثي فوكس شاوندورف من زملاء الدراسة) التحق بكلية الحقوق التي تركها بعد عامين بعد ان تكد لديه اهتمامه بالسينما التي قرأ ان يتخذ منها مهنة له. وبدأت علاقة برتران تامر نيه العملية بالسينما باجراء حديث مع المخرج جان بيير ميلل ونجح في نشر هذا الحديث في مجلة «لوران» ومن خلال هذا اللقاء احس صاحب الدائرة الحمراء باهتمام الشاب الجاد بالسينما فدعاه الى مراقبته وملازمته اثناء تصويره فيلم «السن

**٧٠ مليوناً**  
**عدد القوارض**  
**بينغلاش**

● تهدد الزيادة السريعة في عدد القوارض الحياة المعيشية في بنغلاش.

● وقال راديو بينغلاش بان عدد القوارض في بنغلاش يقدر بـ ١٥٠ مليوناً مقابل عدد سكان البلاد البالغ مائة مليون نسمة.

**مزروق وسمة يشتريان استراحة سياحية**



● استراحة «النص» بالنعص او «الشريكان»، هذا هو عنوان المسلسل الكوميدي الجديد الذي سينتقي فيه الممثل حسن ابراهيم «مزروق» وموسى حجازين «سمة» هذه المرة بعيدا عن استراحتهم حارة ابو عواد.

● حلقة مدة كل حلقة ٤٥ دقيقة، ثلاثين

**المهرجان الاول للاغنية العربية**

● يقام في الجزائر في منتصف الشهر المقبل المهرجان الاول للاغنية العربية ويستمر ٢٠ يوما، وجهت دعوات الى الاقطار العربية للمشاركة فنانها ومطربها في هذا المهرجان الذي تقام سهراته في قاعات السينما والملاعب الرياضية في الجزائر.

**ادوية مصانع الفضاء تباع في اسواق الارض!**

● تقفز قضية تصنيع الفضاء قفزة الى الامام في الشرق الاقدم بوضع اول عامل مصنع في مدار وسيكون دوره الاعداد للانتاج التجاري لادوية مصنوعة من مواد منتجة في الفضاء.

● ويعتقد ان اعداد الوزن في الفضاء سيجعل عملية الإنتاج اكثر سهولة. واذا سار كل شيء حسب الخطة الموضوعه فان منتجات مصانع ادوية موضوعة في مدار فضائي قد تعرض للبيع في اسواق الارض في مدى ثلاث سنوات.

● وقالت ناطقة بلسان شركة مكنوكول دوجلاس التي تعمل على تطوير المشروع، نحن على الطريق الى اول مصنع فضائي لادوية.

● وسيكون تشارلز ووكر (٣٥ سنة) كبير مهندسي اختيار المشروع لدى شركة مكنوكول دوجلاس منذ عام ١٩٧٨ اول رجل في الفضاء من شركة تجارية.

● وقالت الناطقة سوران هورور: «لقد كان تشارلز يريد الطيران في الفضاء منذ طفولته».

● وسيكون على متن المكوك الفضائي مع ووكر رواد فضاء من ادارة الطيران والفضاء الوطنية ومصنع صغير للانتاج مكثف ذاتيا يعتبر امونجا مصغرا للمصنع الفضائي المزعم.

● وتلتزم الشركة الصمت حول الادوية المزمع انتاجها في الفضاء وقالت الناطقة ان الشركة لا تريد الكشف عن اي شيء قد يستفيد منه الماكسون او يثير املا لمرضى قد لا تتحقق.

● واعتفى مدير المشروع جيم روز بالقول ان التطوير المزمع سيكون متعلقا بطب الاحياء وسينتج هيرونا طبيا للجسم غير متوفى على الارض اليوم. وأضاف يقول: «انه انتاج بالغ الاثارة».

● وتقول الشركة انها اكتشفت ان الفضاء باعداد الوزن فيه يساعد على الانفصال الكبريتي للمنتجات البيولوجية. وقد يصبح بالامكان شفاء او تحسن

● معالجة عدد من الامراض باستخدام خلايا معينة او انزيمات او هرمونات او بروتينات ينتجها الجسم. وبين المنتجات المختلة في المصنع الفضائي هرون لمكافحة السرطان وخلايا تنتج الانسولين لمرضى داء السكر.

● ولا تعطى الشركة سوى قليل من التفاصيل ولكنها قالت ان المحدث جرى اختيارها في اربع رحلات فضاء مكوكية وبمعدتها تحقيق تقاوة في الفضاء اربع مرات اكثر مما في الارض. ورحلة حريزان في المكوك الفضائي ستقل عملية التطوير من مرحلة البحث الى مرحلة الاختبار في حالة تسبق الإنتاج. ومن المقرر البدء بتمشيد الإنتاج في العام القادم على ان يبدأ الإنتاج الكامل في عام ١٩٨٧.

● وتامل شركة مكنوكول دوجلاس ان يكون لها في عام ١٩٨٨ مصنع منتج دائم في الفضاء مركز في جرم فضائي كبير غير مأهول.



